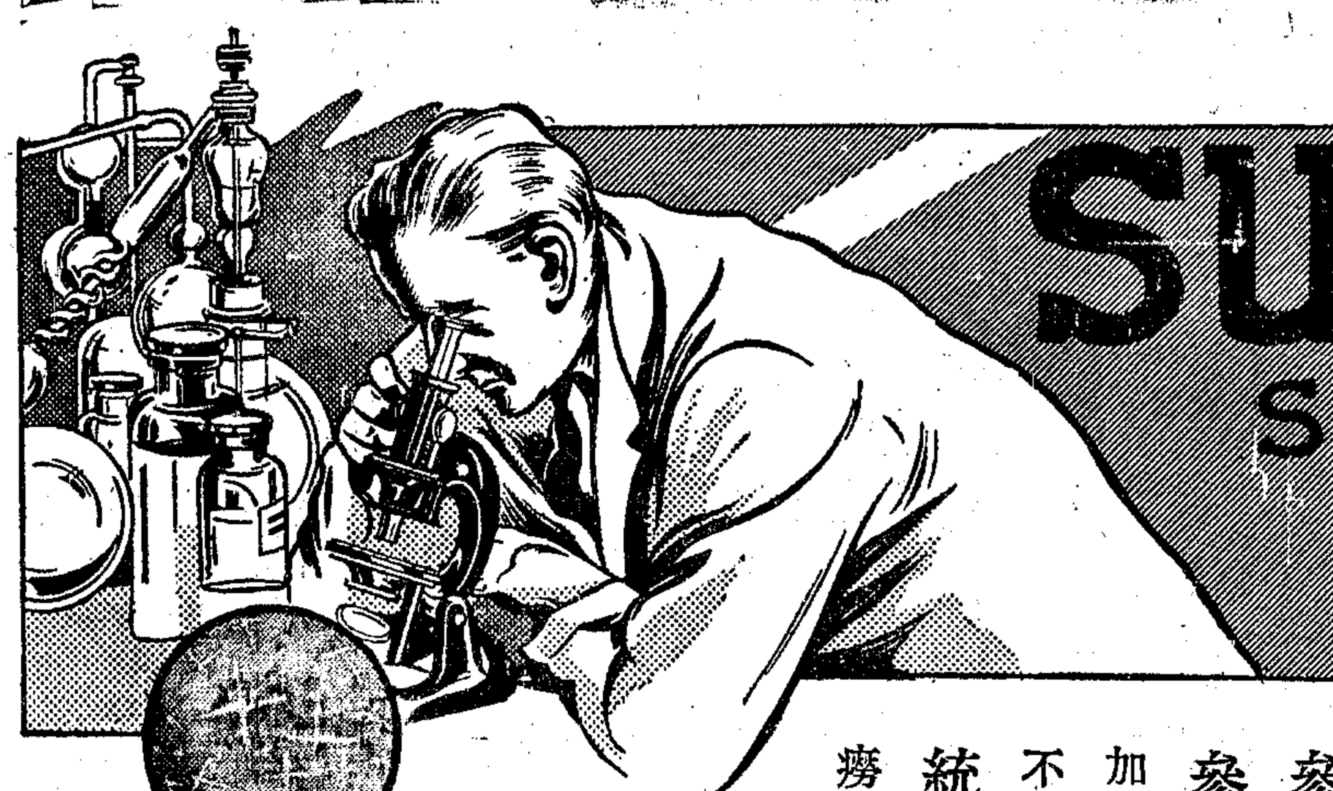
申報

中華民國貳拾玖年
拾壹月柒日 星期肆
今日本報三大張
售國幣六分三厘
第二萬三千九百五十二號

本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號 〇六七八
電話 九三二二〇至九四五八號 轉接各部辦事處

INCORPORATED DELAWARE U. S. A.



註冊 商標 極

天然補品

極星氏

參茸賜保命

補針 補丸

前任信誼藥廠總經理 何子康藥師 研究成功複方臟器製劑

藥學專家何子康藥師為我國研究賜保命製劑之先進者早有出品供獻社會積十餘年之經驗最近製成全激素臟器補劑命其名曰「極星氏參茸賜保命」乃多種賜保命之結晶其化學方式為 C10 H26 N4 功效之偉大迥非市上僅以睪丸提汁者所能企及也

參茸賜保命之於「神經」！腦神經衰弱，性神經衰弱，胃神經衰弱，

參茸賜保命之於「婦女」！月經不調症，體虛白帶症，生育艱難症，

參茸賜保命之於「戒煙」！能補助精神，能抵抗宿疾，能阻斷煙癮，

參茸賜保命八大特色（一）消化力強，（二）食欲亢進，（三）血色素增加（四）赤血球增加，（五）體重增加，（六）精神活躍，（七）動作有勁，（八）不易傳染疾病，

統治：精神疲勞，腰痠背痛，目眩耳鳴，未老先衰，遺精陽萎，肺癆骨癆，惡性貧血，黯淡萎黃，發育不全，痺痿腳氣，病後失調，產後體虛，

經售藥房

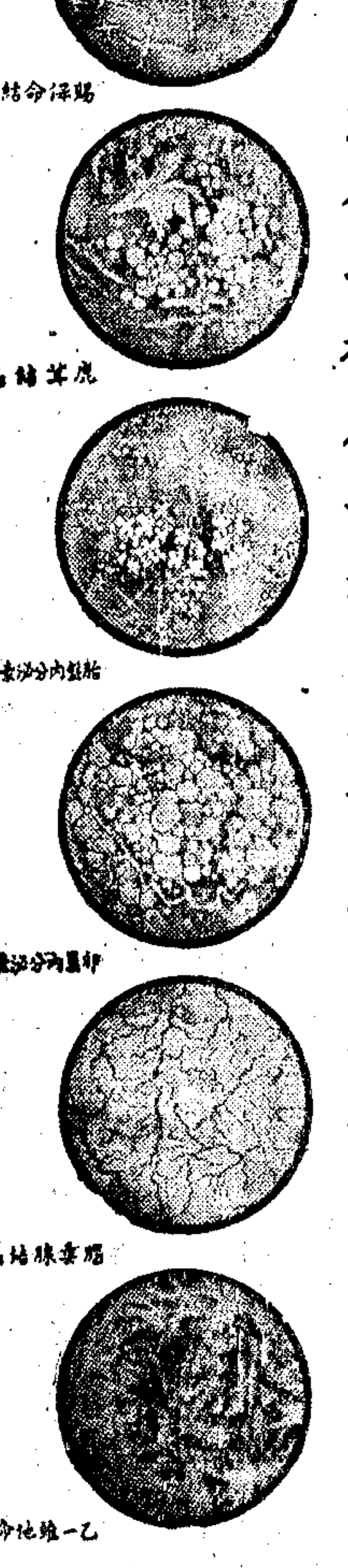
濟華堂藥房 華美大藥房 五洲大藥房 集成大藥房 中西大藥房（電話聯貨）九五六二〇 九一一八三 一九七五九 九一一四〇 九二七二七

中法大藥房 中英大藥房 華洋大藥房 正威大藥房 先施永安新新大新西藥部（電話聯貨）九二三三三 九七一八四 九二六二八 九二五二五

愛華製藥社 寶德大藥房 華英大藥房 寶華大藥房 大華大藥房

新華大藥房 太平洋藥房 太和大藥房 中滙大藥房 新生大藥房

萬國大藥房 大陸大藥房 國際大藥房 五洲各支店 其他各藥房



內含六種名貴結晶體可在顯微鏡下証實之

上海極星化學製藥廠監製

法租界西愛咸斯路
電話七五九四二
電報掛號一七九〇

藥分補針補丸 男用女用二種

經理及詳細說明書函索即寄

鎮海陳脩榆啟事

余年八十有三杜門養痾外事素不預聞諸希 亮鑒

上海天生酒廠監製 煮酒 蜜酒 開幕啟事

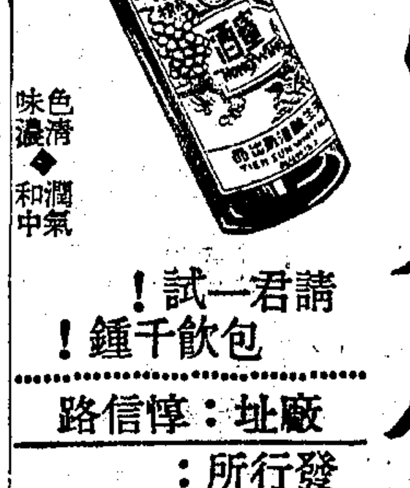
本廠開設內地。百有餘年。自造花露蜜酒。補身煮酒。行銷大江南北。有口皆碑。現特在滬設廠製造此酒。純用糯米蒸製。內加花露。秘方傳自大內。不雜絲毫雜質。芬芳馥郁。甜美無比。不善飲者。十杯不多。善飲者千杯猶少。有杜康癖者。盍一試之。

煮酒

美味適口 補血健身

人人愛飲！唯一妙品！

蜜酒



色清味濃 潤中和氣

請君一試！包飲千鍾！

廠址：惇信路
發行所：天津路仁鴻里八號
電話：一〇四九六

美國 孟山都糖精

購時務請指明真品

孟山都糖精，為美國最先出品。初僅視為一種奇異之物。嗣後其用日廣。醫師對於某種病症亦採用之。英國政府且令人民一律購用。取其省費也。

真正孟山都糖精，甜力比上等蔗糖強五百倍。清水或食物一碗，加入數粒。用之十分經濟。

真正孟山都糖精，均裝於此種「聽」中「聽」上必印有下列三項為記

〔一〕必印有孟山都英文字

〔二〕必印有此種商標

〔三〕必印有孟山都化學藥品公司英文字

謹防偽品冒充

欲知價目等等詳細情形請通信至上海外灘匯豐銀行大樓內一一九號房間（或上海郵政信箱一三七一號）孟山都化學藥品公司詢問可也

L2

當男子之視線集中於女士時

汝之櫻唇曾否用

「美奇」唇膏

Michel

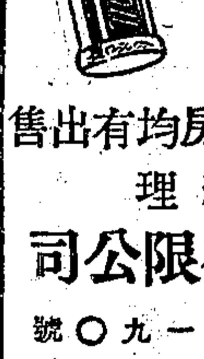
使有動人之美麗？

無論何處。汝當自承汝為最可愛者。且信任汝之櫻唇鮮艷誘人。「美奇」唇膏能予汝以此種信任。其神妙之香味。能使櫻唇芳香。為男子所心愛。「美奇」能使汝之兩唇嬌麗。其香霜底子。能四時保持兩唇之溫軟。

七種顏色：鮮紅—紫紅—朱紅—桃紅—橙紅—深紅 淺紅—

三種尺寸：特別—大號—普通

為化妝完善配合起見。請用「美奇」胭脂。「美奇」香粉及「美奇」美目畫眉化妝品。



各大公司藥房均有出售

總經理 英商德康有限公司 上海九江路一九〇號

上海兒童教養院 救濟難民 主辦

古今書畫 菊花大會

延期展覽公告

最後數天 不再延期

新添名菊千株增集古書畫百幀

會場！靜安寺路大陸游泳池

日期！至十一月十日閉幕

啟事 本會原定十月六日閉幕因會期短促致券者不及來會兌花尚多爰特延期四天務請於期內兌花嗣後決不再行延期倘祈 各界認購兌花各大善士 鑒諒為幸

參觀券五角

和興煙草公司為取銷拾支裝紅妹牌香煙空殼掉煙啟事

謹啟者敝公司出品十支裝紅妹牌香煙邇因原料飛漲所有空殼掉煙即行取銷定於十一月十日截止收兌各同行如有存儲速向本發行所掉換逾期作廢十支紅妹香煙代價券十支金殼香煙贈品券限于本月底一律取銷兌換特此登報聲明

長豫佳記海味北貨糖行啟事

四日清晨貼隣永源五金號失慎敝行一部份貨房稍被波及幸全店人員均告無恙滬蒙諸友玉趾親蒞殷勤慰問高情厚誼實深銘感特綴數行聯申謝悃祈垂鑒再敝行仍照常營業各界注意為荷

寧波旅滬同鄉會為舉辦集團購米敬告旅滬同鄉

啟者茲為穩定本市米價特組集團購米委員會專代同鄉定購洋米以厚民食即日開始登記每戶以五包為起購單位凡我同鄉不論商號工廠住戶個人如欲訂購請向本會申請登記（詳細辦法及申請書備索）

王慎之 黃祥芝 訂婚啟事

我倆謹詹於中華民國二十九年十一月七日在申訂婚時適非常概從簡略特此登報敬告 親友至希 諒詧

陶善乾 羅伯屏 啟事

五男振珩（楚白）六女琳（傳芳）承李蘊璞 許德光兩先生之介紹謹於國歷念九年十一月八日在渝訂婚除登滬渝兩地報紙敬告親友外恕不另柬

美國總統輪船公司

塔虎脫總統准十一月廿一日由滬直放舊金山及洛杉磯經神戶橫濱及檀香山並聯運至紐約

上海廣東路五十一號 電話一一五三〇九號

行善致富●一舉兩得

第廿六期

慈善獎券

明天開獎

下午二時在逸園

開獎

全張五元 分條一元 購滿十元 贈送一條

頭獎八萬元

每張至少保證可得現鈔四萬元

額少獎多·中獎極易·為日無多·購請從速·

總經銷處 逢興貿易公司 電話「九〇〇三八」電話購券隨送不取送力

特設門市部 康洽卿路二〇五號 備券充足聽憑選購 業務好施 賓皮新式 以敷門市部為限 南京路日昇樓東首 電話九四二九一

特約經銷 福來票行 一次購滿百元再行贈送 鈔票夾一只多購多贈

永安 先施 二大公司特設專櫃

各大票行 各煙兌店 均有出售

代售商注意 本期退券限今日下午十時截止不另行通告

SHANGHAI RACE COURSE

本月九日起

上海秋季大賽馬

上海秋季A字大香賓票 頭獎淨得十九萬六千元

本月十三日下午三時開獎 票剩無幾 請速選購

本月九日為本會秋季大賽馬第一天十一日為第二天每天自下午一點一刻起賽十二日為第三天自上午十一點卅分起賽十三日為第四天十六日為第五天每天自下午一點一刻起賽 入場券 會員看台每天每位五元長券五天每位十五元 來賓看台每天每位一元 萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費入場 一切會員徽章及門券均須佩於顯明之處免受查驗之煩 七歲以下之兒童不准入場務請來賓勿攜帶兒童入場凡十一歲彩票每天每套廿元第一天每套廿元第二天每套廿元第三天每套廿元 每天第八次之不能中獎者可於各該當日下午七時前持廢票向秋季大香賓票一條換取秋季大香賓票一全張第五天每套廿元第四天每套廿元 元連秋季大香賓票 合共五天計一冊 百十元頭號起至一千號概可預定

上海跑馬總會啓

上海民食調節協會通告

查本會由上海各界熱心人士所組織，以推動各界集團購米調節本市民食為目的，成立以來，各工商團體公司行號，委託本會直接代為訂購洋米者，計六百十餘單位，先後計二十七批，達六萬一千餘包，間接推動各界自行訂購洋米，亦達數十萬，是項工作均係義務代勞，諒為各界所深悉，茲因新穀雖已登場，但以種種關係，來源不旺，將來本市民食，勢必仍賴洋米為挹注，惟國際形勢，變幻莫測，日後運輸如何，滙兌如何，均屬問題，為此特趁目前外匯放長，運輸暢通，洋米價格比較便宜之際，鄭重通告，深望各界及早籌謀，以免臨事無備，踴躍參加，委託訂購，（訂購辦法：每次至少五十包，每包預付定洋國幣四十元，申請書可向本會，或江西路金城銀行信託部索取。）庶使本市存米日見豐富，米價日趨穩定，不僅於己可以無憂，於人亦大得其益，民食前途，實利賴之，敬布區區諸希公鑒

會址 法租界八仙橋青年會三樓三二一號室 電話八四〇四〇轉接

白濁專家 醫師 姚佐頴 親自應診

白濁若不速治則能諸多變症甚致癱痛潰爛痛減則轉慢性毒更深延毒入骨髓必致瘋癱其害豈堪言哉本醫師專醫新久白濁并由上海市衛生局發給化驗用卓著已治愈患者指不勝數屢蒙病家登報鳴謝十有餘年經驗豐富信根證明書可為鐵證特備各國最新白濁儀器新法治療保無痛苦功效迅速特製白濁各藥悉從根本治理十八年會多方醫治不愈者均能藥到病除永不復發並治梅毒橫痃下疳等症本醫師每日親自應診並無在外分設診所希患者注意特此聲明（診所）上海東新橋六馬路電車站 電話九二六七五

袁仰安律師受任李有卿君常年法律顧問

本律師茲受李有卿君委為常年法律顧問嗣後關於李君一切法益當依法保障之 事務所 薩坡賽路三一六號 電話八〇七〇九

美商美成洋行聘請李有卿君為華總經理啓事

逕啓者本行經營美國英國澳洲菲律濱星加坡等地之進出口業務歷有年所各該地均設有分行茲為推廣在華營業特聘請李有卿君為華總經理各界如有業務上委託請逕與李君接洽可也 行址：廣東路五十一號 電話一九八九八

鄔振明律師代表趙國英君聲明買受福煦路第五九九號房地啓事

茲據上開當事人委稱鄙人買受夏福康君自己所有坐落法租界福煦路第五九九號三層樓市房一幢連同基地三厘七毫正（即二十七保三圖崇字圩四九八號法工部局冊第五六二號）除已簽訂買賣合同經出賣律師成正平律師及地保諸永卿君證明在卷外特再委貴律師代表登報聲明如有對於上開房地主張權利者務希於本年本月十四日以前檢齊證據書面通知貴律師以憑核辦逾期即清付價金任何人等不得再有任何主張等語前來合亟據情代為登報聲明如上 事務所 福州路八九號申達大廈一〇四三 電話一四四二一

王耀堂 謝志英 律師代表上海市綢綾染坊業同業公會為綢莊廠店號發染絲織品等類應具稅單通告

茲據上開公會代表人聲稱本公會會員中因承染絲織品等類來往途頭時遇便衣稅警沿途檢查倘無稅單提示輒遭扣留為此報請本公會委託代表登報通告發染之綢廠莊店號以後發交染貨時應併交稅單否則因而發生問題當由發染者自行解決與承染會員無涉等語前來據此合代啓事如上 王律師事務所馬浪路212弄55號 電話80821 謝律師事務所派克路65號116號房間 電話87500

周孔懷律師代表耿震為買受地產聲明啓事

茲據上開當事人委稱現向夏金大（即夏二三之繼承人）買受坐落寶山縣殷行區周號圖天圩第三一號第一六坵（夏二三名下執業方單第七六八四號）則田二畝七分八厘三毫立據定期交割如有異議者請於五天內前來聲明逾期即行成交委請代為登報聲明等語合亟代為聲明如上 事務所 愚園路四明別墅四九號 電話二二七三九號

江宗泮律師受任汪滋昌君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其財產法益及名譽者本律師當依法盡保障之責特此通告 事務所 靜安寺路十二號 電話九二四六四

趙毓湘律師代表陳乎植女士聲明與鍾鳳英女士協議離婚啓事

茲據上開當事人委稱鄙人因與鍾鳳英女士意見不洽經調解人等在場永遠脫離夫妻關係所有子女歸鍾鳳英女士扶養嗣後各聽自由兩不相干業於本年十月八日立協議離婚據並經見證人等簽字證明雙方各執一紙為憑特請貴律師代表登報聲明等語前來合代據情聲明如上 事務所 北京路二六六號二樓 電話一六五五四

黃翰律師代表方潘氏聲明受抵積善堂南市業華路房地產通告

茲據方潘氏即方泰記主聲稱將所有上邑滬南廿五保一圖地字圩第二號三坵土地證第一一六號南市業華路積善堂第五號至第九號門牌第一號至第十一號三層樓房廿四幢半連同基地一畝一分三厘七毫向敝當事人抵押國幣一萬四千元立有抵押據為證並經上海市土地局抵押登記嗣因債務人到期延不清償訴請上海地方法院判決全部房地產准予拍賣茲聞債務人潘石亡故是以延擱至今近聞同城律師代表發生事件特委託律師代表登報聲明務希各方注意切勿受愚徒蒙損失等語前來合代登報鄭重聲明如右 事務所 愛多亞路中匯大樓三三八號 電話八一七九四

陶尹常律師代表善德實業公司織造部 麗新針織廠胡松亭君 通告成章針織廠鄭守法君

茲據上開當事人委稱敝廠係開設安納金路二九〇號茲欲擴充營業原址實不敷用查同路二九二號二九四號本係由鄭守法君租賃開設成章針織廠於十月廿二日代為函告該房客請於一個月內覓屋另遷以便裝修使用刻據鄭守法君拒絕收受是以退回等語似此情形惟有再委貴律師登報通告務請鄭守法君於一個月內遷讓免多糾紛等情前來據此合亟代為通告如上 事務所 麥特赫司脫路362衖7號 電話三八四一二

孫祖基 宏律師代表大利酒樓莫珊度君緊要聲明

茲據莫珊度君委稱珊度前在泰豐酒樓任事茲已辭職創設大利酒樓（四馬路）所有前在泰豐酒樓時期經手定出筵席仍由泰豐酒樓承辦所收定金亦由泰豐負責至於前在泰豐經手放出各賬款仍由珊度負責催收歸還並已與泰豐約定催歸日期至本月二十日為限尚請各戶原諒此後愛護珊度諸君可請逕至大利酒樓接洽珊度仍當本過去服務之精神竭誠招待以副雅意特請代表聲明等語前來合代登報如上 事務所 福煦路福明邨三十九號 電話三〇九九四

葛之覃律師代表沈慵夫 邵國瑛 聲明協議離婚啓事

據上開當事人等聲稱鄙人等因意見不合勢難偕老各願協議離婚並經法定代理人同意後男婚女嫁各聽自由除簽立離婚據由律師證明外並代為登報聲明等語合代登報如右 事務所 白賽仲路三三六號 電話八五一二六

上海市商會為通和商業儲蓄銀行商業部債權人補領入場證公告

查通和商業儲蓄銀行商業部債權人會議頗多有未領入場證者本會業經發給凡持有債權人如有將證件遺失者得補領惟須持同證明文件於即日起下午三時至五時逕赴上海公共租界河南路五〇五號本會接洽領取以便出席會議特此公告

江蘇上海第一特區地方法院公告 第四六八號

為公告事案據黃晉蘭於民國十九年六月間提出分析關於在中國營業公司掛號坐落霞飛路即二十保四圖改字圩地上房屋又坐落滬南區一圖地字十四號八坵黃卓然戶名土地執業證滬字第一四六〇號計地三厘七毫及地上房屋分歸聲請人繼承如有人對於上項財產持有異議應予登報最後之日起二十日內具狀來院聲明若無人聲明異議本院即依聲請人聲請發給執管遺產證書特此公告 中華民國二十九年十一月 日

工部局布告第五三三七號（為核發舞場及酒館執照事）

為布告事照得居廣洽卿路四四〇號之鄭煒陳顯君現欲在該屋內開設舞場及酒館請發給執照民眾倘有異議應於本年十一月十四日星期四正午十二時以前以書面向本總辦處提出合特布告周知此布

西曆一九四〇年十一月六日

工部局布告第五三三八號（為招標承辦荊州路華童小學重新油漆工程事）

為布告事照得本局現欲招標承辦荊州路一百號華童小學重新油漆工程說明書可向江西路本局總辦公處第三五四號辦公室索取開標日期為本年十一月十四日上午十一時合特布告周知此布

西曆一九四〇年十一月六日 總辦兼總裁費利溥

杭州積厚軒許氏旅外族人啓事

啓者自八一三事變以後許氏義莊正及大多數族人均已移居他鄉目下在杭族人不足全體族人十分之一風聞在杭族人中有擬將許氏義莊公有之田地房產等情事特鄭重聲明許氏義莊公產絕不容擅自變賣或抵押倘有外界受欺買進或受押等情概不承認特此聲明諸希公鑒 積厚軒許氏旅外族人公啓

上海市染業職業工會機器洋色分會緊要啓事

本會即日起開始徵求新會員凡吾機器洋色陰丹士林染業工友均應加入本會徵收會費收據為憑其他組織概非合法如有假借名義私收會費照章法辦統希注意 辦事處天津路煤業大樓三樓三號 ZA6962

楓涇陳安生聲明產權啓事

鄙人在楓涇四鄉有祖遺田若干畝所有執業單據完全保存並未遺失歷年以來每屆收租委托朱竹生君代庖乃近聞戚族中有乘此亂世不顧法律希圖將余產業蒙混變賣此種不法行為實堪痛恨為特登報聲明請本鄉人士注意切勿受愚購置該項田產以免將來糾紛此啓

上海工程專科學校夜班招男女生

（宗旨）訓練幹部技術人才並便利工業界青年進修為宗旨學理與實習並重（教授）聘中大交大浙大等大學名教授摘取精義親自教授（年級）各級插班生暨選科生（免費學額）由各廠號及工商界領袖捐贈冊名額（報名）即日起下午二時至九時（考期）十一月十日晨九時（考試地點）本校（章程）備索（校址）康腦脫路八六三號（膠州路西首）（電話）六二八二六 附告：第二學期廿九年度十一月十八日開學

法藏寺修建萬年水陸通告

國曆十一月十四日（即農曆十月十五日）為第十六屆萬年水陸之期敝寺循例舉行普度法會各會員務請及時來寺參加修持以利存亡事變以來諸會員住址屢有遷移投柬無從恐未週知特此預告 法藏寺謹啓

館址公共租界凱旋路六百號 事務所法租界寧波路四十號 電話八三四七五 八二三九〇 星期日及例假日照常辦公

公平 寄柩 殯殮部

同業公會議定自五月一日起原價增加兩成茲訂新價如下

經濟禮堂廿四元 包括禮堂車接遺骸穿衣落殮搬屍體

寄柩年費 喜字十四元四角 壽字三十六元 祿字七十二元 福字一百四十四元

兆豐殯儀館

上海第一流殯儀館

安全便利 一禮廳 建築富麗 佈置莊嚴 寄柩 設備完善 取費特廉

電話日夜服務 23026 三線轉接各部

館址兆豐路一四〇一號 兆豐花園鄰近 一路九路公共汽車廿路電車直達門口

樂園殯儀館

全滬電氣最新型 一獨樂隊 大廳禮350元 經濟廳二十元

新造宮殿式大小花廳及各律仍照舊價一概不加雜費

經濟殯殮：五百五十元 三百八十元 二百五十元 一百五十元

包括壽器壽衣禮堂寄柩 均設有壽器殯舍四元起

（地址）大西路悙信路口二十路公共汽車直達門口

電話 二二三三〇 三三三三四 三六五號

辦事處 35877

安全第一

安樂殯儀館

日夜電話 95868 37887

館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

取費極廉

上海同仁輔元堂催領虹橋路義塚寄柩啓事

查八一三戰後四鄉交通阻梗租界居民靈柩來本堂要求寄葬棺柩本堂迫不獲已在滬西虹橋路租用民地設置臨時義塚歷年支付鉅額地租現在交通漸次回復擬將該義塚及早撤消以省寄柩原收地租翻掘等費每具十五元現在減半淨收七元五角藉輕遺屬負擔倘逾期不領本堂認為已成無主之棺另行處置嗣後並得拒絕認領時出非常諸維鑒諒此啓

上海同仁輔元堂啓

胡詠騏先生訃告

胡詠騏先生因病於本月五日身故滬寓茲定七日（星期四）下午三時在膠州路萬國殯儀館遵基督教儀式入殮八日（星期五）下午一時半在虞洽卿路慕爾堂舉行追悼禮拜並瞻仰遺容同日安葬虹橋路墳園（哥倫比亞路轉角）時值非常一切從簡凡親友惠賜花圈聯幛等請改用現金送八仙橋青年會代收以備彙集後移助甯波青年會等公益之用

胡詠騏先生治喪委員會謹啓 通訊處北京路三五六號甯紹人壽保險公司

謝唁

昨日為先君朗齋公大殮猥蒙 諸親友好枉駕垂吊並親臨執紼 雲天高誼存歿均感祗以在苫不克踵謝謹布謝悃伏乞 矜鑒

棘人 張宏盛 耕生 叩

上海難民救濟協會為勸募棉衣公告

嚴冬將屆寒威逼人本埠各收容所男女老幼難胞原有寒衣日久破爛不足禦寒自非積極籌備實屬凍餒堪虞為此竭誠呼籲仍盼各大善士本既往救難熱忱賜予援助或慨助現金或捐贈寒衣俾若輩禦寒有具得以勉度難關則不唯一般難胞共沐解衣之惠即本會亦感紉於無既矣謹此公告惟希鑒照

理事長 虞洽卿 副理事長 徐寄廎 麥克諾登 秘書長 袁履登 司庫 奚玉書 等同啓

美國史中空前創舉
羅斯福當選三屆總統
昨廣播演說保證維持堅強政策
將擴大對日禁運加速援助中英

◉紐約 「羅斯福（見圖）總統已重行當選、獲得全國之勝利、打破美國歷屆所有之慣例、子夜時、總統已在三十五州大佔優勢、共得區選票數四百二十五票、按獲得二六六票之過半數、即可當選、（六日國際社急電）

◉海德公園 羅斯福總統、今晨以無綫電向全國發表演說稱、美目前將達試驗時期、總統並對三屆連任提出保證、表示渠必維持過去二屆所已建立之政策、（六日合衆社電）

◉海德公園 羅斯福總統之隣居若干人、持火炬遊行、至羅斯福私邸、羅斯福與彼等談話時、表示接受全國意見、在白宮奉第三任總統之職、氏謂、「吾人固適逢美國之困難時期、但爾等將見此後之羅斯福、仍爲昔日之羅斯福」、氏然後語帶詼諧而言曰、「此實令人萬分驚異、余僅在一小時半以前、自新聞報告機中聆悉、爾等可用一羽毛、擊余使倒也」、按此次羅斯福之勝利、乃美國歷屆總統所得最大之「信任決議」、民主黨副總統候選華萊士、亦隨羅斯福同進、以繼副總統迦納之位、迦納此次並未作蟬聯之謀、民主黨似在全綫上獲得大勝、參院與衆院殆一致保持民主黨之陣綫、僅在數州之內、有共和黨候選州長與候選參議員溜入耳、統計全國三分之二之票數、羅斯福得一六九五〇七九六票、威爾基得一三六三八一四九票、（六日國際電）

◉華盛頓 羅斯福總統連第三任之勝利、已於今日上午十一時三十分（上海時間星期四上午零時三十分）成立、但共和黨候補總統威爾基所得民衆之票選、亦較有史以來任何競選失敗之總統候選人爲多、羅斯福再被選之票數、係於今日上午九時五十分（上海時間星期三下午十時五十分）確定、其時具有複選票數至少二百六十六票之二十州、均係擁護羅斯福氏者、複選票數、計有五百三十一票、羅斯福有二百六十六票、即可當選、至是羅斯福遂成爲美國歷史中第一位連第三任之總統矣、羅斯福連任後、其所主張之「新政」又可在白宮再延長四年、重慶方面對羅斯福之再選、其欣喜較之重開緬甸路及克復南寧更爲熱烈、又訊、大選之全民投票總數、據上午九時零三分（上海時間星期三下午十時三十分）之揭曉、計羅斯福爲二〇・五七五・八九五票、威爾基爲一七・一九五・九六二票、（六日合衆社電）

◉華盛頓 此間中立政治觀察家、咸認羅斯福總統於全國大選中制勝威爾基、爲美國全國人民對孤立政策及嚴密注意遠東及歐洲局勢之表示、若輩指陳、羅斯福總統係美國若干官吏暨德、義、日之官方報紙所認爲好戰者、而此等人士及報紙、顯然贊成威爾基、美國人士、開空前之創例、選舉羅斯福爲第三任總統、顯然證明美國人民完全擁護美國務卿赫爾所主張之遠東及歐洲政策、案料羅斯福總統再當選後、美將繼續對太平洋採取堅強政策、而美國之援英、亦將因政治意見之一致而可更形加速、（六日合衆社電）

◉紐約 此間政治負責方面頃稱、羅斯福再當選、將不能免除美國捲入戰爭之可能性、而羅斯福亦絕不保證免戰、羅斯福曾謂、渠將儘力量所及、使美國避免戰爭、此無疑謂渠於戰爭不可避免之際、將使美捲入戰爭也、若輩並稱、威爾基若當選、至少在數月中、因美國另易新總統及新國務卿之故、日美兩國、或將對遠東問題、重有一番考慮、但現時羅斯福及赫爾、恐將繼續、甚或擴大其反對日本之手段、如禁運廢鐵、汽油等、若輩並信、日本會因等待美國大選之結果、暫時延緩其行動、而此時則或有重要之動作云、（六日合衆社電）

◉紐約 昨夜十時三十分止（上海今晨十一時三十分）、各地較之出選舉票數如下、計羅斯福四・五七五・九二〇票、威爾基三・五九三・八七四票、又至十一時止（上海今午十二時）、羅斯福之票數已激昇至六・四三三・九五八・而威爾基之票數、則爲四・九九八・九四五、（六日合衆社電）

◉華盛頓 昨夜列出之第一個一百萬選票內、羅斯福總統之票數、較威爾基略占上風、昨夜八時半時（上海今晨九時半）、計羅斯福六七九・三九六票威爾基五〇九・一二六票、然此不過各地散漫之數目、僅足窺見其一斑而已、自印第安那城一百六十二選區所得之票數、則威爾基稍佔優勢、計五九・一三五票、羅斯福五七・六六二票、（六日合衆社電）

◉紐約 截至五日晚九時三十分（上海今晨十時三十分、止、已檢出之選舉票數、列舉如下、計羅斯福二・六二六・六三六票 威爾基二・二八七・〇八一票、（六日合衆社電）

◉紐約 民主黨主席今晨聲稱、羅斯福已再度獲選云、在已見之一千五百餘萬票中、得百分之五十六、獲四四九選舉區之擁護、而威爾基僅得八二選區之票、紐約時報現承認羅斯福得紐約之多數票、（六日路透社電）

◉紐約 本處銷路最廣之小型報「紐約每日新聞」、昨晚刊載消息、謂羅斯福總統經已空前地再度被選爲白宮之第三次主人、該報素擁護羅斯福總統、惟曾承認共和黨候選人威爾基亦大有被選之機會、同時、民主黨人民委員會主席法林氏、在此間告新聞記者稱、羅斯福總統對首次選舉之結果「甚爲滿意」、渠並稱、來自紐約洲之消息、甚足使人興奮、以證明渠之預測、謂該「必能擁護羅斯福總統」、昨晚十時（上海時間今晨十一時）、威爾基告記者稱、競選猶「賽馬」即可結束、（六日合衆社急電）

今日本報要目

國內　桂南華軍攻入鎮南關　蔣委員長宴蘇聯在渝工作人員　孔祥熙舉行茶會招待美使　希軍猛烈反攻柯里柴處包圍中

國外　美國羅斯福總統當選連任　蘇聯今日慶祝十月革命紀念

上海　滬西警權問題日內重開談判　今日起蘇聯僑民慶祝革命紀念　波發現鼠疫

第一張…國內外要電
第二張…國際電、教育體育、本市新聞
第三張…商業新聞　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點二十八分

莫因循誤了青春

人參精　高粉茶片

說明書函索卽寄　永壽商標

「青春不駐，老大徒悲，我們要隨時充實健康的養料，以補充青春時代肉體和精神的消耗，常服人參精，滋養強壯，培元固本，實為永駐青春的唯一辦法。「人參精有膏粉茶片四種，服用簡便，功效相同。」

功效：大補元氣　培元固本　生精補血　滋養強壯　調理虛損　益腦強心　健肺殄瘵　增進精力

公司藥房均售

上海北京路一九〇號　漢永公司總發行　電話一〇七二七

特約經售　新新公司　四川商店　太平銀耳莊

金鼠

煙味好　價錢巧

吸金鼠牌　最合算

煙味果然佳妙

吸金鼠十餘年　品質始終不變

有口皆碑

華成煙公司出品

閣下胃口如何？

飲食減退否？體力衰敗否？消化不良否？精神疲乏否？

食母生

本品為酵母及維他命合併製劑功能治療胃腸疾病賦予營養素添補健神常服強健身體病魔難侵

信誼藥廠監製　藥房均售

好力生

比目魚肝油精

單位比大衆高　成分比大衆濃

每公分含　甲種維他命　六萬國際單位
　　　　　丁種維他命　一萬二千國際單位

單位足效力強單位低效力微本品係美國國際維他命公司供給原料並代鑑定單位保證成分精良功效無匹主治虛弱消瘦肺病一切營養衰弱等

分膠囊滴劑濃及淡二種　藥房均售

購時認明本牌

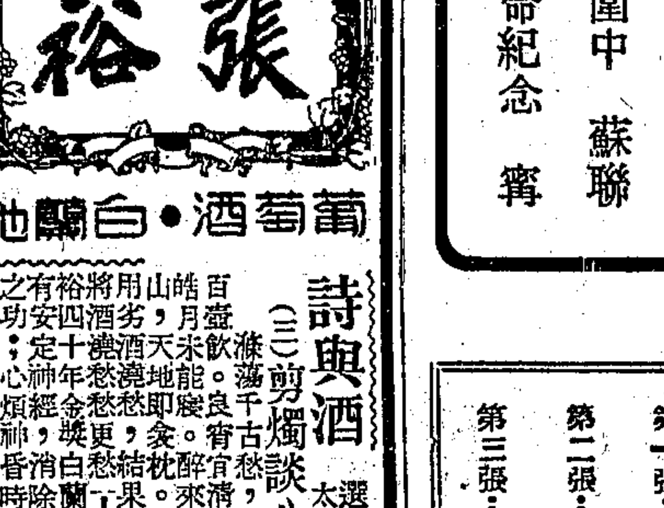
信誼藥廠監製

內科醫師　鍾文吉經濟戒煙

方椒伯　江長川　林康侯　袁禮敦　張申之　聞蘭亭
江一平　沈衛　周宗良　黃金榮　虞洽卿　潘忠甲　介紹

文吉先生，浙西名醫師也。對於戒煙一科，有獨到之研究，蒞滬以來，首創經濟戒煙，造福於黑籍同志，其戒絕者，不知凡幾，茲略述其特點如下；（一）時間經濟，輕者七天，重者半月，包戒斷癮，（二）費用經濟，較吸煙更廉，（三）戒時絕無痛苦，且可照常工作，尤合經濟原則，（四）注重治本，一面戒煙，一面補身，既斷癮，體亦康強，決無反癮之慮，同人久仰先生之仁心仁術，樂爲介紹，值茲煙價如金，欲求早脫苦海者，幸速往焉。診所設於白克路大通路口大通里七號，電話三三九二五八，門診上午九時至下午四時，出診下午四時後。

張裕



葡萄酒・白蘭地

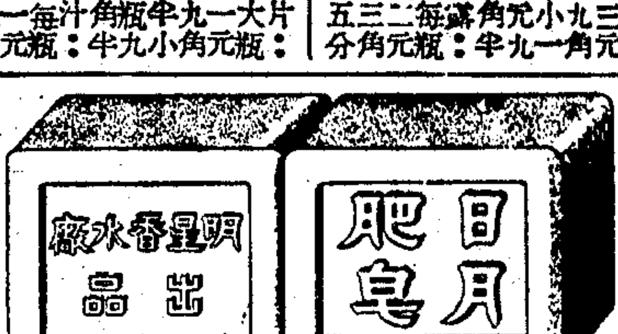
詩與酒（三）剪燭談心　選自李太白集

滌蕩千古愁，留連百壺飲。良宵宜清談，皓月未能寢。醉來臥空山，天地即衾枕。

用劣酒澆愁，結果是「借酒澆愁愁更愁」！張裕四十年金獎白蘭地，有安定神經，消除鬱結之功；心煩神昏時飲之，頓覺神怡氣爽。

上海發行所　新世界西首
電話購貨部・九一二二三
各大公司　各洋酒號　均有出售

止咳化痰平喘治癆　淡敵
止肝胃痛治腸胃病　胃鑰



日月肥皂　美品　決過衣裳香噴噴

本月份內日月肥皂玉露香皂均特別優待函購可由明星香水廠肥皂部寄取

九星維他命麥精魚肝油　經濟大瓶每瓶有六大瓶原價二十元〇八角　特價十五元〇六角

承接代製肥皂　專門技師承接各實號委托製造定牌香皂或家用皂出品精良交貨迅速請向中西大藥房總店接洽　明星香水廠肥皂部備有最新機械聘有

純淨及含魚肝油　八折　九星維他命麥精魚肝油　九星維他命乳白魚肝油

上海全市　中西大藥房　補品香皂特價　今日第四天　七天

維他命童雞汁　維他命牛肉汁　大瓶原價八角七售　特價六元二售　小瓶三角五分　特價一元八角

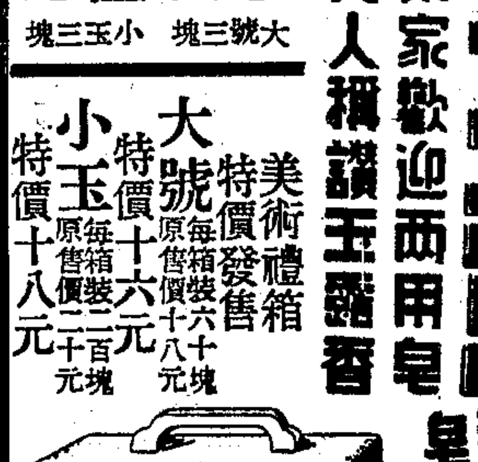
滿國幣一元送玉露香皂一塊

玉露　兩用香皂

家家歡迎兩用皂　人人稱讚玉露香

壹圓陸塊　大號三塊　小玉三塊

美術禮箱特價發售　大號每箱裝十六塊原售價十六元　特價十六元　小玉每箱裝二十塊原售價二十元　特價十八元



獎學金徵文題　大學組：廉潔正直以自滿論　高中組：灌溉自足之也論　初中組：苦學小肥的回憶　高小組：苦難中的回憶

數迎男女同學參加獎金　貳千元　詳細辦法向本藥房索取　電話購貨92727

活力滿身　每瓶六元五角

新鮮補品　九折優待

九星新鮮肝膏汁　九星新鮮童雞汁　九星新鮮牛肉汁

中西大藥房電購部今日特價品
十六歲小姑娘　壹圓
專用電話九二七七　九四〇二〇

海力命

。本品用比目魚肝油精與丁種惟他命合製。分普通與加濃二種。又有膠囊丸及原液之分。服量極少。效力宏大。治體瘦。傴僂病。夜盲症。腺病性體質。老人體衰。病後及戒烟後調補均有顯著之功能。誠同類製劑之首座也。

上海新亞藥廠製造

各大藥房均售

現代唯一家庭正軌讀物

十九期今已發行

健康家庭

二十期本月出版

二十期起大革新預告

革新陣容一斑

——文字——

每期論文，仍由主編潘仰堯先生等擔任，撰述研究家庭問題有系統文字

家庭生活漫話……

法律講座……

獨子和自白（童話）……

性教育與性道德……

米老鼠漫遊小人國……

日常科學講話……

園居雜記……

家庭住宅設計……毛心一

漫話兒童……

帳中設法……

明日之兒童（長篇教育小說）……

花藝恨（長篇家庭小說）……

盲教授（中篇電影小說）……

神秘之箱（長篇偵探小說）……

短篇小說……予且　盈紅

胡山源　韓學章　景明　趙景深　克士　劉振漢　周瘦鵑　金賢法　季潤楨　江亭　包天笑　顧明道　范烟橋　程小青　丁諦

——圖畫——

除按期由名畫家董天野氏繪製「鴛鴦譜」外，再特約攝影名家郎靜山、胡伯翔、丁虹、張珍侯、陳傳霖、穆一龍：漫畫名家江棟良、陳浩雄、倪長民、吳基、潘偉、凱帥、央何：諸位先生擔任每期以得意作品儘量供給本刊採登，用金屬版套色精印，幅幅深合藝術趣味，既可當名畫看，復可作範本讀也。

廣求名著。充實內容。多載小說。增加趣味。售價照舊。預定八折。祗限本年十一十二兩個月。零售每冊五角。不久即須漲價。預定不受影響。原價全年十二冊。預定大洋五元。年內速向本社預定。祇收四元。本埠郵資奉送。外埠遞費照加。保留定單。尚有獎金。詳情請閱本月二日申報本刊大廣告。或涖本社面告。

機會難得

十人之中．總有一位全年白看，百人之中，總有一位自看全年之外，還有四元獎金

有獎預定處上海南京路大慈樓四〇三號　健康家庭社　電話九五一六六

上海市補習教育協會主辦職業知能徵文辦法

一、文題　我的售貨經驗　二、要項　論文內容應包括下列各點：（一）顧客心理——習性，分類，教育程度，年齡關係，經濟關係，環境關係，一般心理，其他；（二）應接方法——進門時，探需要，動購買慾，强購買決心，安頓顧客，收付貨款，指導使用方法，推銷陳貨，送客出門，其他，以上各點均須叙述自己經驗，如能附以有興趣之真實故事尤佳。三、應徵　凡商店售貨員自問對於售貨術，確有深切經驗者，均得應徵。四、試卷　論文概用語體文工楷錄正，試卷自備，封面寫明姓名年歲商店通訊處，並加蓋應徵人圖章，於二十九年十二月底以前寄到收卷處，逾期無效。五、獎勵　試卷由專家詳閱，定三十年一月底揭曉，其前五名除給予職業知能證明書外，並給獎如下：第一名一人五十元，第二名二人各二十元，第三名三人各十元，第四名四人各五元，第五名五人各二元。六、收卷處　中華職業教育社（環龍路華龍路口）立信會計補習學校（江西路四〇六號四樓）

社評

公意與常識的勝利

——祝羅斯福膺選第三任總統

三數月來全世界所殷切注意的美國大選問題，已於昨天獲得了最後答案：羅斯福以多數國民的擁護而克服了美國的歷史傳統與其勁敵威爾基，獲得三屆總統的連任。這一驚人但非意外的消息之傳播，當使全世界人類的大部份歡忭相慶；同時亦使妄冀於美國元首更迭之際、獲得漁利的陰謀家與野心家爲之沮喪，雖然這種希冀無非一種不根的幻想。以美國一國內部的選舉而遠勞全世界的系念，徵之往事，也許只有一九一六年威爾遜與許士的角逐差堪仿佛，彼時也正是歐戰正酣而美國則恰站在參戰的邊沿，但若以歐亞兩洲前途之安危以及正義與侵略，文明與野蠻的消長而言，則今日美國地位之重要，究非任何時代所能比擬。

在昨天以前，一般推測，都認爲羅氏較佔優勢，但又都以爲雙方獲票比數必極接近。而此度兩黨政綱內容，除却內政方面而外，有如國防程序，外交路綫，以至對同盟國之抗拒，與對中英兩國的支援，共和黨方面都力求與其敵黨相接近，這種宣傳運動的侵蝕辦法，已屬羅斯福的不利，何況羅氏更冒有違反祇連二任慣例的重大弱點；然而凡此一切，並不足使選民轉而傾向在美國政治史一向佔有優勢的共和黨，結果却仍舊是羅氏獲得最大多數，開百五十年來三度入主白宮的空前新例，這是羅斯福與民主黨的勝利，也更是公意與常識的重大勝利。

以羅斯福與威爾基個人來比較：前者富理想，後者較現實；前者主張統制，後者傾向放任；前者是個偉大弘毅的政治領袖，後者則爲謹慎幹練的事務人材；如果現在恰是天下無事的承平年代，也許人們前進的意趣抵不住保守趨勢，因而影響羅氏前途。但在這樣一個驚濤駭浪的非常時期的政治任務，顯然不是比較保守的人物所能應付。路德喬治邱吉爾雖不能在和平時代柄政，但到此度歐戰爆發之後，張伯倫却終須掛冠，這雖是英國的事例，無形中也暗示出此屆美國元首之終將誰屬。何況美國人民在不久以前，是有過苦的經驗的：美國資產階級最幹練的經理人的胡佛，對於一九二九年經濟恐慌之束手無策，曾使美國陷入非常苦難，則在此國際政治狂瀾方興未艾之際，人們自然要懲先毖後，慎選舵手。雖然威爾基的眼光能力和手腕，都較勝於前此的胡佛蘭登，却並不能轉移大多數的美人心理，甚至連百數十年的傳統慣例也無能爲力；於此足徵羅斯福物望之隆，與人民信仰之切；而前此非難新政，反對統制，以至攻擊已往施政及國防成績等等，亦適足證明其爲少數的偏見而已。

然而縱使威爾基獲勝，徵諸其競選政綱，也可以相信美國重大政策不致大事改弦更張；現在羅斯福既繼續在任，駕輕就熟，其前此已付實施以及甫見端倪的種種賢明措施，當更得充分繼續運用，更無停滯或扞格之虞。而且如果前此侵略者之反對羅斯福連任是爲了要趁美國新舊交替的時機有所圖謀，則其所以反對羅氏者反而更增强羅氏應該繼續膺選的理由，現在那種企圖顯然又已落了空。以今日同盟陣綫實力之漸呈弩末之象，反侵略各國之越戰越强，更有美國偉大潛力左右其間，必能使撥亂反正偉業，速收事半功倍之效：雖然美國已在迅速完成戰時準備，事實上其是否參戰並不一定是主要的因素。另一方面，連年國際局勢的種種演變，更證明了羅氏前此的偉大抱負與過人識見，其一九三七年十月十五日在芝加哥的驚人演說就是明證。如果不是中立法的牽掣，孤立派的阻撓，以及一部分政治家和事業家的眼光褊淺，罔顧正義，則不只世界不致如此糜爛，遠東局勢早告澄清，即民主獨立的西班牙，現當仍屹立於伊比利安半島，形成反侵略運動的重要支柱。一九三六年的大選，羅氏曾以百分之九十九的空前多數選票壓倒其政敵蘭登，獲得連任，但次年即不幸遭遇司法改革與復興運動之重大挫折；這種往事應不致重見於內外危機極形嚴重的今日，而競選過程中之雙方互詆，間涉意氣，亦望其僅爲一時的現象。羅氏既能登庸共和黨的優秀人材組成聯合內閣，可見其絕不會讓黨派私見妨碍國策的遂行。大選結局既證明今日美國最大多數的意志所在，則此後當更能克服成見與紛歧，以及國民中任何因利忘義孤立自私的傾向，以促進其一貫堅定賢明的運用。

前此美方電訊曾表示近來美國對外態度之强硬，一切絕不容誤解爲競選中的姿態，因爲到大選完畢之後，一切益當更進於此；茲於祝賀羅斯福氏競選勝利之餘，更願其偉大抱負能速有充分的發揮。

極星氏

參茸賜保命

前任信誼藥廠總經理何子康藥師監製

極星化學製藥廠最新出品

主治：神經衰弱　腰酸背痛　遺精陽萎　補助戒烟　月經不調　肺癆骨瘦　各種貧血　健忘失眠

◁補針・補丸▷

各大藥房均有經售　詳細說明書函索即寄

廠址　上海西愛咸斯路

全美初選結果

羅斯福威爾基兩氏得票之比爲三對一

◎華盛頓　今後四年之美國大總統激烈競選，經全美各選區今日初選之結果，羅斯福總統之票數，已遠超共和黨候選人威爾基，東海岸，美國中部，西南部及衆認爲已在民主黨掌握中之「團結一致之南部」，全國各部初選結果，咸以急電拍至此間，數字傳來，衆認羅斯福打破先例，競選第三任總統，已在大半選區中獲得勝利矣，據新墨西哥州阿布奎爾報告，該州二十四選區中，羅斯福獲得一一五一票，威爾基獲得八四〇票，據托皮卡城第一次急電，包括堪薩斯市及托皮卡之堪薩斯州九大城市中，美國史上最偉大之總統競選者之一威爾基，已獲五九八二票，羅斯福則得五四九七票，在康涅狄格州之哈得富爾及史璇萊格兩城，羅斯福獲得六九二二票，威爾基三七二一票，按羅斯福曾於一九三六年間，以六二一一票對三九四票，在該地擊敗蘭登，據馬里蘭州巴爾的摩選舉報告稱，在該地最先投票之七十選區，羅斯福獲一八〇〇八票，威爾基獲一七一六二票，在田納西州那士維爾，羅斯福得最初之九五三三票之一九〇票，伊里諾州阿萊州報告，麥賽爾郡最先投票四選區內，威爾基得六一七票，羅斯福得三三五票，據佛羅里達州各選區傳至約克森之報告，羅斯福得八四三五票，威爾基得四一九五票，麻州報告稱，在諾坦普吞之大學區選區內，羅斯福以一一八〇八對威爾基之一一二六二票居先，在和略克與契科皮，羅斯福票數亦較多於威爾基，俄亥俄州哥倫布報告，該州特斯加拉瓦郡最先兩選區內，威爾基以一五一〇票對羅斯福之八六票獲勝，在奧格蘭十郡之十選區內，威爾基得四一四票，羅斯福得一六〇票，喬治亞州各選區傳至亞特蘭大不完全之報告稱，羅斯福以四九二五票遙駕乎威爾基之二〇票之上，在諾貝爾郡之三選區內，威爾基得四二四票，羅斯福獲一三三二票，古諺謂「曼恩州一去，全國去矣」，此政治古諺在一九三六年大選時已證爲不確，蓋當時蘭登在曼恩雖已獲勝，但在其他各州，則並未獲勝，今日之共和黨人，不問此諺之應驗若何，咸信威爾基在該州選舉區可獲勝利，由東曼恩州抵達奧古斯泰之初選結果報告，稱該州六二九選舉區中，威爾基獲得二五六票，羅斯福獲得一八九票，哈得福及康涅狄格州消息，在橋港・新港・高脫伯立・三城，羅斯福已獲得一〇七・〇八一票，而威爾基僅得六五・七〇六票，據抵達芝加哥之消息透露，在伊里諾州各選區中，威爾基得七〇二票，羅斯福得四五〇票，在庫涅狄格州之窩脫柏立，羅斯福得二五八七〇票，威爾基得一六八九五票，在阿臘巴瑪州之蒙脫哥茂萊，羅斯福幾全部獲得本州缺席投票票數，羅斯福共獲七四八票，而威爾基僅得十二票，普洛否騰報告，羅得島州最先四選區內，威爾基以五五六票居先，哥倫比亞報告稱，南卡洛來那州四十五選區內，羅斯福獲三八二五票，威爾基僅獲三六九票，肯特基州路易斯維報告，在肯多羅郡最初六選區內，羅斯福以一三四四票對威爾基之四〇六票居後，芝加哥報告，在該處二十五選區內，羅斯福以五二一四票對威爾基之二八九七票占先，得克薩斯州休司登報告，二氏所得票數之比爲三與一，（六日國際社電）

◎紐約　大選數字，綜合各方報告，羅斯福在二十五州以二九八多數票居先，威爾基在十二州以一一一多數票居先，據散布三十七州各地之報告，最初六百萬票之分配如下，羅斯福獲三・三二四・〇〇〇票，威爾基獲二・七六二・〇〇〇票，羅斯福票數占優勢之各州，爲麻州、康涅狄格州、賓夕法尼亞、俄亥俄以及伊黑那各州，皆係工業繁盛之區，威爾基占優勢之各州，爲新澤稷州及其故鄉印第安那州，以及農業地帶各州，如內布拉斯加、堪薩斯、愛荷華、南北達科他、俄克拉何馬州等，在紐約州最初一十六選區內，羅斯福獲一一・二〇三票，威爾基獲九四三〇票，在紐約市四百選區內，羅斯福獲一五五・四七四票，威爾基獲一一六〇五票，（六日國際社電）

羅斯福獲選後各國態度

英極歡欣

◎倫敦　今日英國對羅斯福總統大選勝利，欣然萬分，簽認美國對英援助，必更充實增加，各界並認羅斯福獲選，無異予希特勒一打擊，而民主思想，因亦獲得抬頭機會，（六日合衆電）

◎倫敦　每日電訊報論美國大選謂，美國在大選中，無論孰勝孰負，然終爲統一國家，今之政爭極烈，選舉完畢後，將和好如初，共同生活於和睦之中，此爲自由政制最好的效果之一，而予其國家以迥非獨裁國所能期望之安穩，蓋獨裁國僅賴秘密警察與集中營以強迫國人之服從，並以殺人手段消滅國人之反對也，（六日路透社電）

義方悲觀

◎羅馬　今日義大利人民於得悉羅斯福總統連任後，對於軸心與美國關係之將來，莫不表示深切之悲觀，渠等以爲羅斯福將不失去時機從事準備，使美國站立英方參加戰爭，簽謂數月以內，美雖不致有所行動，但以長期眼光觀之，美國終有一時成爲巨敵也，（六日合衆電）

日人失望

◎東京　今日羅斯福總統重行當選，日本立刻所反應者，日大部祇是失望二字，蓋以美國遠東政策，所以對付日本者，在羅斯福行政之下，復又重獲一種良機也，另一理由使此間失望者，則爲美國多數人民贊成羅斯福對日之堅硬政策，從而目下日・美關係不能有所改善，預料明日日本各報定將嚴詞敦促政府，準備對付美國反日政策，（六日合衆社電）

◎東京　外務省發言人今日宣稱，美國不論誰爲總統，其外交政策尤其爲對於遠東者，必須重加考慮，因美國目前之遠東政策過於理論，殊不合實際也，或叩以美大使格魯最近曾否與外相松岡會晤者，該發言人答以未會，世謂美大使館代理參事克羅格，昨日曾與外務省美洲事務局長寺崎，會談極微細之例行事件，（六日路透電）

羅斯福氏自行選舉

◎海德公園　羅斯福總統今日乃美國行政長，選舉自身爲第三屆總統第一人，羅斯福總統在鎮公所棚內填寫選票，費時僅六十八秒鐘，渠係於下午十二時二十分蒞臨投票者，投票後，總統曾與該處之友人作半小時談話，迨後即回返其附近之別墅中靜候揭曉，又與總統同往投票者，倘有羅斯福夫人及羅斯福之母，總統面露笑容，對本世紀中最劇烈之選舉運動已告終止一事，甚感愉快，總統之投票碼號二九二號，其夫人及其母則緊隨其後云云，（六日合衆社電）

諾克斯海長高聲歡呼

美人加强團結對抗全能國家

◎支加哥　美海長諾克斯上校，昨晚於羅斯福制勝威爾基之選舉結果確定中，發表談話，高聲歡呼，謂羅斯福總統已爲大選之優勝者，諾克斯係一共和黨員，而由羅斯福總統化除黨派界限延之入閣者，氏稱，美國人民，大多數業已選擇羅斯福總統以領導若輩應付當前之嚴重局勢矣，人民之使羅總統獲勝，顯係業已認識美國所面臨之對內，對外嚴重危機之事實矣，而欲選舉適當之總統，以繼續堅强之外交政策，而保障美國利益及加速美國國防，而保障人民此種推選目標，實屬正當無誤，今日之選舉已成爲每人良好美人之主要天職，每一良好美人，均在盡此天職，以加强全國之團結，而將令彼公然結合强固陣綫以反對吾人之全能國家一觀美國究爲何如，柏林・羅馬及東京顯然希望吾國因此番選舉前趨於不幸之分裂，然吾人必須證明若輩之希望爲徒然，（六日合衆社電）

美國議員選舉結果

民主黨佔多數　州長亦獲七席

◎紐約　據最後消息，民主黨獲參院議席十四，共和黨獲五席，衆院議席民主黨獲一九七席，共和黨獲九十二席，民主黨已在兩院佔多數，（六日海通社電）

◎紐約　昨日選舉州長，民主黨自共和黨方面奪獲一席，民主黨獲七州，共和黨獲一州，（六日海通社電）

威爾基昨晨向羅斯福道賀

對投票民衆表示感謝　勉其擁護者不必沮喪

◎紐約　威爾基（見圖）於清晨宣稱，渠將於今晨九時（上海時間爲晚間十時）發表文告，衆料，渠將遵守美國之傳統習慣，向羅斯福道賀，（六日海通社電）

◎紐約　今日侵晨共和黨候選總統威爾基，已承認羅斯福總統獲得勝利，並在電話中語羅斯福總統曰，「賀君重行當選爲美國總統」，余知吾等一人對於如許美國公民參加投票皆表感激，祝君康健，愉快，（六日路透社電）

◎紐約　威爾基於午夜接到羅斯福獲票較多之消息後，面色蒼白，而有倦意，旋入其紐約旅館中與其顧問會商，共和黨候選副總統麥克那萊承認羅斯福勝利，惟威爾基仍未表示絕望，查一九一六年休士與威爾遜競爭時，休士深夜自覺得票較多，穩可打到威爾遜，乃安然就寢，不意加州票數竟使威爾遜轉敗爲勝，此時威爾基猶望或能如威爾遜最後勝利，故不允承認落選，而在旅館中鼓勵其左右，勿遽氣餒，（六日路透社電）

◎紐約　共和黨候選人威爾基，於今日上午一時三十分（即上海時間下午二時三十分）宣稱，渠將就寢，威爾基並未承認業已失敗，其友人已蒞集於旅邸中之跳舞廳，準備作勝利之慶祝，但此種慶祝，將永不舉行矣，威爾基向其友人致辭後，即偕其夫人退返公寓，威爾基向其擁護者曰，「同志，予生平之愉快，莫此爲甚，此爲予所欲言之第一件事，予當慶賀君等爲全國十字軍之一份子，吾儕所奮鬥之主義，將終獲勝利，予希望君等絕不恐怖或沮喪，蓋予亦並不恐怖或沮喪也」，（六日國際社電）

美總統競選結果

華萊士表示滿意

前副總統迦納放棄投票

◎紐約　民主黨副總統候選人華萊士，昨夜表示對於總統競選之進展，表示滿意，（六日海通社電）

◎歐凡特　當地官員今日宣稱，美國副總統迦納，昨日未曾投票，其妻則在早晨即往票選，（六日合衆社電）

副總統華萊士

丁氏補片

全家福

培本固元　加福添壽

青年人爲國家柱石，繼往開來，責任艱鉅，唯具有充沛精力，敏捷思想，雄偉體格者，始能任重致遠，創造個人幸福，建立社會事業。全家福補片爲滋養本原特效劑，青年人服之，增强各部機能，病弱者足以振疲起衰，鞏固基礎，素健者如虎添翼，更可奮發有爲矣。

◀主治要症▶

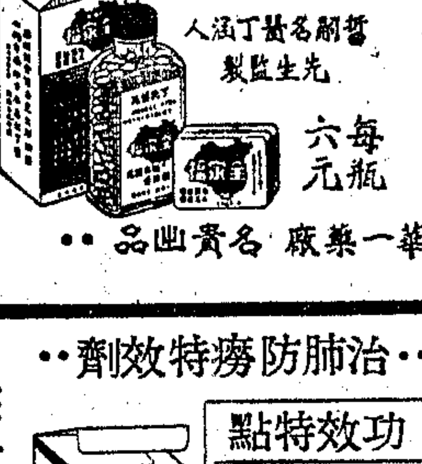
神經衰弱　精神疲乏　心臟衰弱　月經不調　痰多咳嗽　性能衰落　虛弱畏寒　貧血萎黃　筋骨痠痛　胃呆便秘

總經理　濟華堂藥房

各大藥房公司均有出售

上海市新藥業同業公會會員

●具數十年光榮信譽●有萬千服者忠實證明●



◀名貴成份▶

本品內有紫河車。人參。於朮。當歸。鹿茸。阿膠。龜版等。卅餘種名貴國藥。藥力宏偉。和平持久。

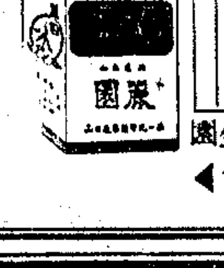
••華一藥廠名貴出品••

••治肺防癆特效劑••

麗園

白沙枇杷膏

名醫丁涵人先生監製



功效特點

化一切痰　治一切咳　加强肺機　預防癆症

特約總經理　濟華堂藥房

特約經售處　永安公司　冠生園

◀各大公司藥房南貨業均有出售▶

華一藥廠出品

促成兒童牙齒衛生之習慣，即是將來牙齒健康之基礎！

牙膏乃日用必需之品，而五洲一三一牙膏尤爲人人所喜用，因其所含優點，(一)膏沫清香，(二)擦牙後口腔清快，(三)富具潔齒去垢功用，(四)確有殺牙蟲防蛀蝕效力。就是兒童們，亦應日用一三一牙膏擦牙，因爲兒童喜食糖果，易使牙齒蛀蝕也。

五洲大藥房出品 各處均售

義軍進迫雅尼那
柯里柴在包圍中
義供應根據地有被截之虞
義稱梅泰薩斯陣綫被突破

◉貝爾格勒 據今日抵達此間之戰報稱、義軍於今晨越卡臘馬斯河、有直薄希臘重要交通中心雅尼那之勢、希軍現集中該處、準備迎擊敵人、義軍之進攻、遭遇希軍之堅強抵抗、據戰報稱、當義國坦克車暨軍隊經浮橋舟、橋樑、越過卡臘馬斯河、而向希境推進之際、希軍卽攻其兩翼、義軍之前進、(雖因希軍攻入阿爾巴尼亞、有切斷其供應根據地之虞、但仍賡續直向佛洛里那推進、據戰報所稱、希軍攻入敵境者、已將柯里柴全部包圍、因此該城之陷落、衆信卽在目前、因希臘大軍正以驚人之行動、向阿爾巴尼亞推進也、義軍砲隊正在該區轟擊希軍、義機則在上空盤旋投彈、但據稱、希國之高射砲火及戰鬥機、正在空中將義機加以掃蕩云、(六日國際電)

◉羅馬 昨據此間自阿爾巴尼亞傳來之可靠消息稱、義軍已攻破梅泰薩斯陣綫之數點、(六日合衆電)

◉雅典 穿着短裙之希軍突擊隊、今晨向柯里柴作猛烈之大包圍、擬一鼓而將阿爾巴尼亞之義軍重要根據地占領之、據希臘高級司令部消息、此間人士預料該城之陷落消息卽可抵達、公報稱、希軍正以來福槍刺刀手溜彈、攻該城近郊、據此軍事觀察家意見、柯里柴之陷落、將威脅正在向佛洛里那推進、而其供應根據地業已被截之義軍一縱隊、義軍如再向前進則非常危險、同時據傳希前鋒以驚人之行動開入阿爾巴尼亞、俘獲柯里柴附近之義軍三萬名、據稱、最近並以轟炸機及戰鬥機掩護進攻雅尼那、但又爲希防軍擊退、向伊庇魯斯前綫推進之義軍四千人、已於該區崎嶇之山間完全與外界隔絕、又悉、希軍攻入阿爾巴尼亞境已逾十哩云、(六日國際社電)

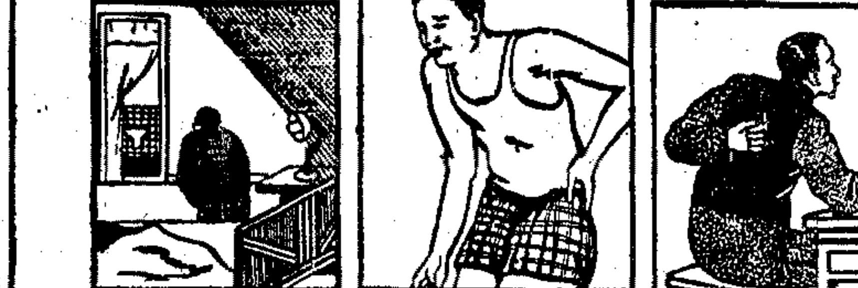
◉雅典 據頃發表之希軍總司令部公報、希軍高地隊刻正猛烈進迫義軍柯里柴根據地、其他希軍部隊亦已在西馬奇頓前綫、攻佔若干有半永久防禦工事之高地、闗一部分退卻之義軍、會遭其已方坦克車之攻擊、希軍攻佔各高地時、俘獲大砲兩尊迫擊砲機關槍數挺及義兵若干人、希空軍曾襲擊柯里柴及阿傑羅加斯特洛之飛機場、炸毀地面停放之義機多架及飛機庫等、參加空襲之各希機均已安然返防云、又據負責方面消息、希臘境內之主要攻擊向無發展、但有隨時實現之可能、據星期二日上午六時所接北部之報告、希軍現正在米克萊披里斯巴湖西岸作戰、平杜斯區域內狄斯特萊頓附近之戰事、大約係與被截斷之義軍一隊有關、聞希軍在此區域中少俘獲義兵百人、及機槍無綫電與其他配備、該隊義軍爲精銳之阿爾卑斯部隊、義方信其被困於米若文地方、會派飛機前往該處投下麵粉及其他給養、但該隊業已不在該處、所投禮物均落希軍之手、據希陸相宣布、希臘所擊毀之義軍坦克車九輛、係用英方最近所供給之平射砲、並謂星期二日曾擊落義轟炸機兩架、希機毫無損失、(六日路透電)

◉雅典 北部前綫來訊稱、希軍高地隊(卽艾夫崇士兵)刻正猛烈進迫義軍柯里柴根據地、接近希軍參謀總部人士聲稱、據昨日所接消息觀之、希軍作戰經過、極可滿意云、北部前綫來訊又稱、希軍高地隊上槍刺持手溜彈猛攻、已擊潰柯里柴四週義軍防綫、一旦攻陷柯里柴、匪特將推翻義軍之作戰計劃、且對在義方桎梏下已形騷動之阿爾巴尼亞民氣亦將有重大影響、希方轟炸機襲擊進犯伊拔魯斯沿海區之義軍給養根據地亞奇洛加斯特雜羅頗得手、中部前綫希軍則正照預定計劃包圍大隊義軍、他處希軍近所攻佔之地均已守住、希軍工兵急運輕砲過山嶺陡峻之鄉野而抵前敵、其功尤不可設、此希軍行動神速、恒乘義軍不備而襲擊之、雅典外國觀察家對於希方官報措辭之審愼、印象頗深、希當局切欲避免造成過分自信之情緒、並請外籍訪員切勿誇言希方勝利、蓋希軍獲勝、自有事實表現也、(六日路透電)

◉歐里德 據報義軍一整個師團計一萬五千至二萬人、現已陷於絕境、有被希軍俘獲之虞、企圖切斷義軍後路之希軍北路、已越過第浮里河向康哥(自畢克利斯太至柯里柴之大道上)疾進、嚮迫前面竄逃之義軍、希軍砲隊自俯臨公路之一帶高山上、轟擊柯里柴區域之義軍陣地、該報告又稱、希臘重砲與義軍在澄洛格利彼南作激烈之交戰、結果希軍長驅前進此役希軍陣亡七人傷三十人、義軍死三十五傷一百五十人、坦克車三架及大宗軍火均被俘、希高射砲在澄洛格利附近擊落義軍著名A字隊之轟炸機一架云、又希軍循通小湖之一支路、以輕坦克及機械隊爲輔前進、佔領薩格雷達克村、星期一夜之役、義軍被俘者兵士四十人軍官二人、坦克車三架云、至渡過第浮里河之希軍北路、現向畢克利斯太至柯里柴之大道上推進、企圖與已達該路之另一路希軍會合、如果此舉成功、則義軍不免陷於絕境云、(六日合衆電)

兜安氏利腎丸

專治 水腫 背痛 腎虧 風濕 兼治淋濁



腰痠背痛、風濕、水腫、晚便頻數、俱因腎虧或泌尿器官失司而起。兜安氏利腎丸因特其純正之特製藥料，故久經著名為上述各症之專藥。此藥為尿酸毒素之有力溶劑，賦解毒利尿之功，兼治淋濁膀胱發炎諸病患焉。

兜安氏小粒通便丸 為最溫和可靠之消滯通便良藥。

藥房均售

兜安氏西藥公司啟 上海江西路四八九號 KP-LLP 881

大信保險行總經理英國皇后保險公司啓事

敝行因營業開展擴大範圍起見茲接受英國皇家保險公司之委任爲英國皇后保險公司(Queen Insurance Co.)總經理全權辦理一切業務查皇后保險公司爲英國皇家保險公司之聯營公司創立於一八四五年資本計英金四千四百萬磅營業素稱發達信用尤爲卓著如蒙賜顧請逕向法租界天主堂街一號(電話八四〇〇五號)敝行接洽定當竭誠效勞以副雅望此啓

Speelman & Breen Insurance Office 總經理司比門經理勃林同啓

◉羅馬 此間情報會議昨日宣稱、義希衝突祗須希臘停止抵抗、或義大利停止軍事行動、卽能結束、據南國京城「政治報」載稱、德希兩國現正在進行外交談話、志在敦促希臘接受義大利最後通牒中之要求、俾能阻止衝突云、(六日海通電)

南斯拉夫邊邑
怪機投彈轟炸
侵犯中立國籍尙未判明
南採嚴峻措施保障安全

◉南國比多哲鎮 義大利轟炸機、昨日在中立之南斯拉夫境內之本鎮上、傾下大批炸彈、適逢昨日爲本鎮市集之日、街中人民麕聚、羣衆頓起恐慌、查本鎮位置南國最南端、義機當誤認爲在此二十公里以南之希臘佛洛里那邑、此事發生後、南國軍事當局、立命全鎮夜間燈火一律熄滅、而鎮中居民三萬三千萬人、亦已撤退半數、駐此間之義國領事、立以電話請示駐南國之義大利公使館、詢以該領事應否離境、據答、義飛機將不再來炸云、昨日第一次空襲時、計義機三架、投二十三彈、毀二人傷五人、第二次來襲、在午後二時四十分、擲彈較多、死七人傷三十人、火車站附近落彈十二枚、飛機場四枚兵營旁二枚、城中鬧區二枚、其中一枚落一旅館附近、第二次空襲所落之彈、均爲一百五十公斤之巨彈、爆炸時極爲猛烈、地面陷成巨穴、專家認定義機係「飛霞脫二十號」軍用機、其來去均從南方、來信其來自柯里柴機場、又火車站附近及南國陸軍師團司令部附近、炸彈爆發最多、一防空地穴旁、亦中彈六枚、但損失不鉅、街中玻璃碎屑幾滿、炸彈造成之地面巨穴深達十八尺、「多數在火車站及兵營旁、合衆社之辦公室(在城內旅館內)四十碼內、有三人炸死、訪員室內撒滿碎玻片及炸彈裂片云、(六日合衆電)

◉南斯拉夫京城 南斯拉夫政府昨日下午發表官報宣稱、昨日下午一時四十五分至三時十分之間、有外國飛機多架、在南斯拉夫之比吐哲鎮投擲炸彈二十一枚、其中十九枚當卽爆炸、炸死九人、炸傷(十一)人、財產損失甚大、南國政府立卽採取嚴厲措施、防止該項侵犯南國領土事件之重演、而保障國土之安全、義大利駐南公使昨日下午晉謁南國總理施維柯維志、申明該項飛機幷非義大利飛機、同時希臘公使亦向南國政府保證、決非希臘飛機、此間人士相信此事當係出於誤會云、(六日海通社電)

◉南國京城 義機在南國比吐哲邊邑擲彈後、南國內閣已召集緊急會議、據比吐哲消息、義機當誤認該鎮爲邊界南二十公里之希臘佛洛里那、該邑卽義軍目標之一也、官方稱、將採取嚴厲步驟以防止此種事件之再生、據稱、已委派一專家委員會從事確認襲事飛機之國籍、特

各府島遭義機轟炸
平民死傷逾九百人

◉雅典 希臘各府島、昨夜遭義機轟炸、燬屋多間、被炸死者二百九十人、傷者六百八十人、此外義機復炸阿明龍及范維、英空軍軍官及軍事委員團多人、於昨日抵雅典、(六日海通電)

◉雅典 義轟炸機三架昨晚襲各府島、聞投彈十二枚、毀屋數椽、炸死若干人、希王喬治昨日視察畢來厄斯與雅典被炸區域、晨間雅典遇開戰以來最久之空襲、慘遭義機猛炸、官報稱、開戰以來義機空襲紀未擊中軍事目標、空襲中共死二九〇人、傷六八〇人、(六日路透電)

◉雅典 義方重轟炸機六架、昨襲比萊烏斯港與希勒倫灣、聞所投炸彈皆未中軍事目標、未幾卽被希戰鬭機四架逐退、(六日路透電)

◉雅典 據公安部發表、自十月十八日以來死於義方空襲之平民共計一九一人、傷六九〇人、軍事目標無中彈者、又據官方宣稱、星期二日午後義機兩度侵入南斯拉夫境內、並轟炸摩那斯特、(六日路透電)

世界同情希臘抗戰
英軍續在希島登陸

◉雅典 英空軍軍官若干已抵雅典、加入派來少將在此率領之軍事使命團、同時希境各國僑民現投效希陸軍充志願兵、希臘著名艾夫崇兵皆穿短裙首先出戰、現已成各方心目中之英雄、若僅持步槍刺刀與手溜彈、不時攻擊義軍坦克車隊而迫其退逸、民衆多自動捐助巨額戰款源源不絕、而世界各地發出表示善意之電報、亦如雪片飛來、(五日路透電)

◉紐約 此間報載、英軍除在克里特島登岸外、並已在希臘密蒂林與基奧斯兩島(愛琴海)及希齊拉島(克里特島與希臘陸地間)登陸、(六日路透電)

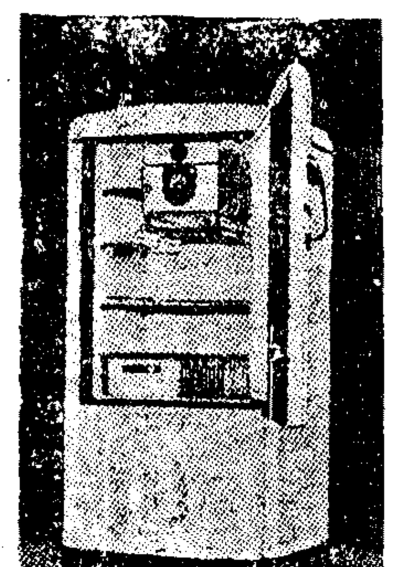
◉羅馬 「畢柯洛報」昨日載稱、希臘境內戰爭、希軍改取流動戰術、使義軍遭遇意外之困難、義軍官兵深感應付不易云、(六日海通電)

侵希戰事一籌莫展
傳義又向德國乞援

◉倫敦 路透社外交訪員稱、義方公報自稱天氣不利、義軍不能前進、然希軍今仍猛進、並不因氣候而稍停頓、此乃可異者也、希方消息謂已衝鋒奪獲數山、多所俘獲、至無論希方戰報是否可恃、然有一事可顯見者、卽義軍作戰一星期後、迄未對於希臘防務有所表現、其所爲者不過採用納粹方法、轟炸不設防城區與恐嚇平民耳、德方迄未壓迫土保以爲義方策應之動作、苟使軸心國間早有適當之合作、則德國應已對保或對土有所行動矣、許多方面稱、義方不滿意於希特勒對維希政府之妥協、乃對希臘發難、今關於德義之缺乏聯繫、使德法關係不爲無因、墨索里尼今日希臘問題不若其所預料之簡單、殆有乞助德國之象、此乃觀於義外相齊亞諾之突然首途往晤德外長里賓特洛甫一事可知者也、(六日路透電)

最新貢獻

RCA "Apex" 電氣冰箱



最新改良之特色

機箱雅緻
使用便利
構造堅固
價格低廉

陳列於南京路沙遜大廈亞爾西愛勝利樣子間 備有七種新奇式樣

義軍戰報

◉羅馬 據義軍司令部宣稱、伊庇魯斯方面之戰事、刻在進行中、英軍在普萊斯巴湖以南進攻、已被擊退、義國空軍亦曾助戰、轟炸軍隊破壞交通綫、傑尼納與梅索伏之公路及佛洛里那之車站均遭轟炸、比洛斯等海港及各府之軍事目標亦被炸、英國潛艇一艘企圖在地中海襲擊義護航隊、被護航隊之魚雷艇所擊沉、北非方面義軍追擊英軍、已抵巴拉尼東南五十公里之處、英機炸馬達華納及格倫、傷三人、東非方面英軍裝甲車隊在賽西勃山區、與義軍遭遇、當卽退却、遺軍官屍體一具、印度兵十數名被俘、義機擊落英機一架、並在紅海轟炸英國貨船、英機炸塞林、死一人、傷二人、昨夜英機企圖飛越那不勒斯、被高射砲擊退、萊賽省蔗波村被炸、死六人、傷四人、諾曼尼附近亦被炸、死八人、傷六人云、(六日海通電)

軸心國誘保參戰
以領土利益爲餌

◉蘇菲亞 據昨日此間可靠方面消息、德義兩國已允諾保加利亞以領土上之利益、以求取土國加入戰爭之際、保國給予軸心國以協助、據稱、德義所允者、爲保國可獲得一通多島海之走廊、及歐洲境內土耳其領土之一部、另加南斯拉夫領土之一狹帶、所交換者爲保加利亞區擁護德國、聽憑德軍假道保境、及經由南斯拉夫以攻擊希臘及土耳其云、(六日合衆電)

西班牙陸長
北非檢閱駐軍
勗勉將士枕戈待命
兼併丹吉爾殆爲參戰先聲

◉西班牙加那里羣島 陸長伐勒拉將軍前來加那里羣島檢閱軍隊、頃在此間發表演說、其言有曰、一當弗朗哥元首認爲時機成熟頒發軍令時、全體袍澤、惟有一種政策可行、卽領導西班牙走向歷史的運命是也、回憶弗朗哥元首於一九三六年七月率領軍隊推翻共和政府、卽係自此羣島出發、終於獲得最後勝利、一俟本人返京、當向弗朗哥元首進言、謂諸君業已枕戈待命、軍令一下、諸君英勇作戰之精神、必能再度獲有明證」云、(五日哈瓦斯電)

◉摩洛哥卡午布蘭卡 丹吉爾國際區已於星期一由西班牙軍隊予以接收、西班牙軍隊在業斯脫上校統領下、在丹吉爾國際區各據點實行佈設砲位、然後頒後佈告、謂丹吉爾國際區已重復爲西班牙之城市、並分別通知該區內各國外交使節、謂該區之國際性已告結束、所謂各國外交機關者、乃包括美國及其他簽字國之代表、用以駐守丹吉爾國際區者、由於兩國此種歸併行爲之結果、此種國際共管委員會及立法機關遂告中止其職務、西班牙歸併丹吉爾後、首先卽規定兩國銀幣爲標準之幣制、在以往英鎊及美元均爲該區官方所規定之幣制、美國權威方面僅稱、彼等將在丹吉爾留守數日、對華盛頓方面之反響則一無所知、尤其關於此後由紐約駛往丹吉爾之航輪是否將變更航程一事、更未能知曉、按丹吉爾爲地中海口美國輪隻能直駛之最後一國際共管區、若干丹吉爾居民均深信西班牙此次之兼併丹吉爾、爲希特勒與弗朗哥會晤之結果、此種行動或卽西班牙之參加歐洲「新秩序」之初步表示、但此項行動之最堪注意者、厥爲丹吉爾在戰略上之地位、乃處於直布羅陀之對岸也、(六日合衆電社)

德機徹夜空襲英倫
歷時之久前所未有
英空軍亦飛德轟炸

◉倫敦 昨晚倫敦所經歷空襲時間之長久、爲以前所未有、據航空部公布、德機昨日空襲英國、未發展重大規模程度、東蘇格蘭·密特蘭·及倫敦均遭轟炸、但死傷不大、被炸之建築大半爲私人住宅、(六日路透電)

◉倫敦 航空部宣稱、昨晚英機轟炸德境愛姆頓之油庫、曾引起三十餘處之火災、白里麥哈文及白里門之船廠亦遭空襲、英機更襲漢堡之紐霍夫電力站、及白里門附近之維奇斯克潛艇製造廠、波洛業·加萊·鄧扣克·益凡爾·法魯申·及德軍佔領區之飛機場若干處、均被英機猛烈轟炸、英機二架未返根據地、英海岸指揮部飛機一架、曾於星期二日被德方雙引擎戰鬥機兩架所攻、結果其中一架被英機擊落海內、(六日路透電)

◉倫敦 倫敦經四次白晝空襲之後、復於薄暮時分、遭受德方習慣之夜襲、英飛機亦於昨夜飛越海峽德方侵英根據地大施攻襲、據英航空部公報又稱、英空軍之空襲、集中於波洛業區、據稱越海峽而轟擊英倫之德方巨型砲位、亦遭不列顛飛機之轟炸、(六日國際電)

義潛水艇與德合作
在大西洋活動

◉米蘭 義大利報章載稱、義大利潛水艇數十艘之開赴大西洋、準備參加包圍英格蘭之戰事、德義兩國潛艇彼此合作甚爲得手云、(六日海通電)

英外相報告外交局勢
對法處境表示諒解
英土聯繫莫可動搖

◉倫敦 外相哈立法克斯昨夜在上院就外交現局發表演說、對貝當上將之困難、表示同情的諒解、惟稱貝當上將導法國踏入對德合作之途、無論其希望得何收穫、吾人終不能相信以榮譽人物如貝當上將者所領導之政府、將率法國入暗害其前盟國之途、敵方前曾一再建議有損於法國之辦法、吾人皆拒絕之云、外相又稱、吾人對於空戰情勢、今有可興奮之理由、十二星期來敵方已喪失轟炸機與戰鬥機二·四三三架、及航空員六千人、此外敵機未返原防與返防時墮地損壞者亦夥云、外相繼對希相梅泰薩斯與希軍表示極熱烈之欽佩、又言及土耳其稱、英土兩國之連繫堅固而莫可破裂、吾人對於土國之信心、與土國對英之信心相同、至於英埃關係亦密切而和睦、埃及政府已履行同盟條約云、(六日路透電)

蘇聯熱烈慶祝
革命紀念
林主席電賀

◉莫斯科 明日爲蘇聯革命二十三週年紀念日、國防部長丁莫生柯上將、定於午前十一時、檢閱莫斯科軍區之部隊、午後一時、克萊姆林宮外之紅場、舉行羣衆大會、史丹林·莫洛托夫·許達諾夫·許佛尼克·各人民委員長、及共產黨領袖均將參加、最高議會主席加里寧、將以蘇聯星章、頒給伏羅希洛夫·布德琴尼·蒂摩興克·沙披興柯夫·及古卑克等將領、(六日海通電)

◉重慶 據外交界息、本年蘇聯國慶國民政府林主席特電蘇聯加里寧主席慶賀、文曰、莫斯科蘇維埃社會主義共和國聯邦最高蘇維埃主席加里寧閣下、欣逢貴國偉大十月革命二十三週紀念、本人謹以至誠、代表本國全體人民、特電閣下慶賀、並祝貴國國運昌隆云、(六日電)

◉莫斯科 關於偉大社會主義十月革命二十三週紀念、「眞理報」評云、「明日爲偉大社會主義十月革命二十三週紀念、各城市各工廠均將同伸慶賀、無數之蘇聯民衆均將表現彼等對祖國之愛護及對列寧斯達林主義之忠誠、過去一年在蘇聯爲建設年、但在資本主義世界中則爭端紛起、目前第二次帝國主義大戰已在擴展中、新的國家及人民均被捲入該項戰爭、蘇聯繼續其和平政策、始終未參加戰爭、史丹林之先見、已完全揭露吾人敵方之陰謀、史氏之賢明政策、且已進一步增強吾祖國之安全、在過去數年中、蘇聯已進一步增強其邊防、尤其是在西北方面之國防、又在過去一年中、蘇聯已成爲十六個共和國之聯邦、蘇維埃政權已建於三個波羅的海國家、而比薩拉比亞及北布柯維納之人民、亦已自壓迫中獲得解放、總之、蘇聯已成爲強盛之國家、對於國際政策之力量亦已增加、凡此種種之成就、已引起敵人之仇視、彼等現仍未放棄其陰謀、破壞蘇聯之和平建設、並將吾人捲入戰禍、無數蘇聯民衆均致力增強吾國之國防及經濟力量、藉以保障文化科學之繼續發展、共黨政府及史丹林均注意軍隊之訓練、在史丹林努力下、紅軍之訓練方法、已有大變動、最近之紅軍海軍演習、已顯示此方面之成就」、(六日塔斯電)

經濟實惠之立場

南京路冠生園食品公司附設之粵菜部，開辦迄今，已有十四年之悠久歷史，服務精神，貫澈初衷，特製高尚粵菜，早午茶點，大宴小酌，四時和菜，及可供二三人共食之經濟菜品，滷味臘味，各式麵飯等，材料悉用上選，房廳雅緻，座位清潔，定價經濟實惠，尤爲滬上唯一高尚飲食處。

冠生園食品公司飲食部啓 電話九七〇一四

先施香皂

潤澤皮膚 芬芳華貴 結實耐用 去垢迅速

汪企張 療養館 開診通告

柏林大學外科主任教師 St. Hildegard Hospital 主任醫師
倫敦 British Post-graduate Medical School 講師
Professor Dr. B. O. C. Pribram M. D. L. R. C. P. Edinburgh
診所：南京路滙中飯店五二一號房間 出診：請撥電話一八〇三〇號接洽
門診時間：上午十一時至十二時 下午五至七時
館址 海格路五一原丁香花園郵局對面 (章程)函索卽寄 電話 七七〇九六 七一二五八

贈送痔病新書

是書爲痔科專家江岳豐博士積數十年之臨床經驗所編著內容詳述該病之原因衛生治法等項凡有痔患者不可不人手一編也書係贈送限五百本 極司非而路C45號 上海痔瘻醫院啓

腰痛風濕痛

背部腎部如患劇痛、速搽著名之施樂安外敷藥水。便覺患處血液暢流、疼痛立見減除。凡因風濕、腰痛、曲筋而起之關節痛或肌肉痛、施樂安外敷藥水、無不藥到病除。

中國經理美商華納公司 上海四川路六六八號

施樂安 外敷藥水 止痛如神

桂南華軍 昨攻入鎮南關
諒山日軍往援戰事激烈 另一路華軍攻入欽縣城

●龍州　華軍某部、已與向越南敗退之日軍在鎮南關開始極烈爭奪戰、鎮南關今日二度被華攻入、日死傷至重、嗣駐諒山日軍一部馳至增援、故激戰仍在繼續進行中、（六日電）

●龍州　向欽縣追擊華軍、刻正與日在城郊展開激戰、其中華某有力部隊且於四日晚突入城內、與城外華軍互爲呼應、向日夾擊中、（六日電）

南寧　華軍分路向欽縣城圍攻、城內日軍極爲恐慌、四日夜十日縱火焚燒民房、現華軍正猛烈進攻中、（六日電）

●重慶　據此間接獲尚未證實之消息、廣州日軍、現亦計劃撤退、同時汕頭方面、亦有同樣準備、（六日海通社電）

湘榮譽軍人 從事墾殖

●長沙　湘榮譽軍人實施一種有計劃之生產運動、據湘傷兵管理處宣稱、湘省有殘廢傷兵約×××人、彼等既不能重服軍役、又不能自給自立、現已挑選適宜墾殖勞作者之一部、集中收容、開駐土質肥沃、氣候溫和、蘊藏豐富之湘西×縣、實施墾殖、採用集體農作之法、以種植桐茶稻棉爲主、並同時兼營淘金・造紙・製粉・採樵・燒炭・牧羊・養魚等副業、各盡所能、充裕生產、依初步計劃、約需資金二百餘萬元、已由四行總處貸款百萬元、南洋華僑慰勞團長陳嘉庚投資百萬元、餘則陸續籌集、預料五年以後、即可獲得盈益、（五日電）

宜昌東 日軍受創

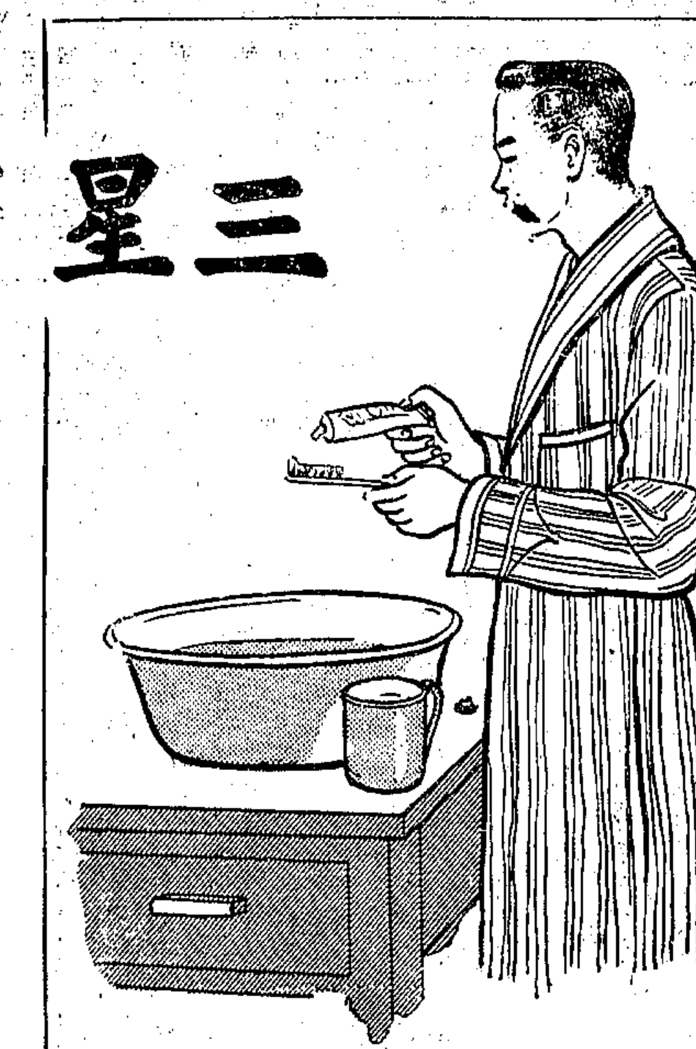
●秭歸　華軍某部連日向宜昌以東日據點雙蓮寺猛襲、將日擊潰、並將日機關及營房、悉予摧毀、是役共斃日三百餘、內有日宣撫班官兵多名、鹵獲戰利品亦夥、（六日電）

蔣委員長設宴招待 蘇聯在渝工作人員
被邀者有外交官軍人與記者 由何應欽等五十餘將領作陪

●重慶　七日爲蘇聯二十三週年國慶紀念日、蔣委員長六日晚特在軍事委員會設宴、招待蘇聯在渝外交軍事及塔斯社在渝工作人員等數十人、並由何應欽白崇禧及其他高級將領五十餘人作陪、席間蔣委員長曾就蘇聯革命成功之經過與其奮鬥精神、可供中國目下建國之參考者、有所闡述、蘇聯代表舉杯祝中國勝利、並祝中蘇邦交此後益加鞏固、兩國之同情與互助、益爲發展、賓主盡歡、至夜深始散、（七日電）

國府明令 褒李清泉

●重慶　國府六日令、僑務委員會委員李清泉、領導僑胞、歷有歲年、北伐之役、輸資濟餉、對於革命事業、多所贊助、軍興以來、募債勸捐、尤著成績、茲聞積勞病逝、殊深軫惜、應予明令褒揚、以誌勳勞而資矜式、此令、（六日電）


三星牙膏
二十多年老牌 無上潔齒妙品
滅菌除垢・固齒健身
功效準確・品味優美
中國化學工業社出品
（滬725）

滑稽詩畫（九十）
一個走方郎中，帶着全家老小，走江湖行醫，有一天走到一處，醫死了一個大胖子，喪家罰他抬柩，他只得照辦，帶着兩個兒子和一位太太動手，到了半路，抬不動了，吟詩道：
『自祖相傳歷世醫，
他太太續道：
『丈夫作事累連妻，
大兒子揩一把汗道：
『叵耐肥屍抬不動，
小兒子哭喪着臉道：
『從今只揀瘦人醫。』

滑稽詩畫 為君增加身心快樂

矽炭銀
為君保護胃腸安全
矽炭銀，爲特異之腸胃病聖藥，功能吸住腸胃內細菌及毒素，殺滅而排出之。主治泄瀉，痢疾，霍亂，傷寒，胃疼，腹痛，各種中毒，及一切腸胃病，功效特靈。
飯後常服三片 可防腸胃疾患
包裝內附有詳細說明書

民生藥廠出品
藥房均售

孔祥熙舉行茶會 招待美大使詹森
到孫科馮玉祥等三百餘人 美使請來賓努力救濟難童

●重慶　中美文化協會會長孔祥熙、於六日下午三時半、假嘉陵賓館舉行茶會、招待美大使詹森、到孫科・馮玉祥・王寵惠・何應欽・翁文灝・甘乃光・賀耀組・呂超・商震・劉峙・張治中・陳銘樞・潘公展・董顯光・吳國楨・顧翊羣・徐謨・蔣廷黻・黃仁霖・暨外賓等三百餘人、首由馬思聰演奏提琴、旋請孔會長致詞、略稱今日茶會、同時亦係中美文化協會之例會、爲救濟難童起見、並將在會場買票給獎、吾人在中國克復南寧等要地、與美國大選竣事之日、舉行此會、實堪欣慰、詞畢、由美大使講演、略稱、關於開會意義、已由孔會長說明、本人認爲最重要者、應請諸位努力救濟難童、四時許、開始表演遊藝、五時許、美大使並宣佈羅斯福榮任三屆大總統、全場均報之以最熱烈掌聲、五時半、開始抽獎、特獎乃蒙古沙王、進獻林主席之銀狐裘一襲、由林主席轉贈該會、得者爲國立宣傳處鄭國潤君、鄭君以感於中美邦交之敦睦、羅斯福之膺選、羅夫人對於我國救濟事業熱心贊助、特以此狐裘送交美使館、用飛剪號奉贈羅斯福夫人、以表敬意、又聞該會在抽獎前、於三十分鐘內、共募得票價八千元、該款擬即交兒童保育會、作爲難童添置寒衣之用、一場茶會、至晚七時始盡歡而散、（六日電）

各地華僑代表 謁林主席

●重慶　國民大會海外代表古巴張培梓・澳洲黃襄望・中美洲鄭華秋・智利孫海籌等、今日由僑委會陳樹人・海外部周啟剛率領、晉謁林主席、並獻旗致敬、先至國府參軍處、由呂超軍長（林典禮局長陪往官邸、行獻旗禮後、主席並賜茶食、與各代表暢談近一小時、對各地僑胞情形、垂詢甚詳、旋參觀僑務委員會、午該會招待午餐、（六日電）

吳鐵城 往新加坡

●巴達維亞　中國僑務委員會委員長吳鐵城、在爪哇盤桓二十日後、已於今日取道蘇門答臘、前往新加坡、據稱渠所募集之捐款、約兩倍於荷印華僑平時每月所捐之數額、吳氏曾與荷印總督及其他荷蘭官吏會晤、聞其將由新加坡前往盤谷、（六日路透電）

中央軍醫學校 組考察團

●貴陽　中央軍醫學校、爲明瞭戰區軍醫業務起見、特組織戰地考察團、五日經筑前往江南各戰區考察、（六日電）

中國農民銀行 加聘董事

●重慶　中國農民銀行董事會、爲推進行務、於五日召集臨時會議、出席者有該行孔董事長庸之、全體董監事、及代總經理協理等、除議定重要議案多起外、並議決加聘陳其采・陳布雷・陳果夫・徐青甫・徐柏園・劉詠堯等爲董事、李嘉隆爲監事、並推葉琢堂・張其采・陳布雷・徐柏園・浦拯東・周佩箴、爲常務董事云、（六日電）

邕江全程航運 週內恢復

●南寧　南寧市民陸續歸來、今街上已出現販賣日用品之地攤三處、所售者殆爲一年前之存貨、邕江橋自被日焚燬後、兩岸隔絕、亦無渡船、經當局之召喚、昨晚已由上游駛下民船十二艘、今午又自下游駛來木船一艘、合爲十三艘、此爲南寧失陷以來船只最多之一日、江內日所佈之兩處水雷區、亦於今日發現、即可予以掃除、邕江全程航運、週內可全部恢復、（六日電）

港不強迫撤退 英籍婦孺

●倫敦　此間負責人士宣稱、英政府並未計劃撤退香港英國婦孺之需要、但其已撤退者、亦無重返香港之舉、（六日路透社電）

●香港　此間殖民司已接奉命令、留港之婦孺、可無須強迫撤退、惟可以離境者、仍促其自動乘目前所提供之便利、當局方面認爲時局尚未進步至已撤退者可以重行回來之地步、而關於婦女在港居住之限制、終將繼續有效、（六日路透電）

津英租界商團 準備出防

●天津　英租界商團已奉令自今日下午五時半起、作出防準備、英工部局經兩小時之商討後、已允增加華捕月餉自十元至十五元、等於增加三成、實際上已應允華捕之要求、該局又決對於其他部份之下級職員之薪金、予以同情之考慮、（六日路透電）

甘省府推廣 植棉區域

●蘭州　甘省府對於植棉事業、向極注意、除於今年在隴南隴東河流各地推廣植棉田五千餘畝、約可收穫棉十萬餘斤外、並擬定推廣植棉三年計劃、將於三十年度開始實行、又於上年內在臯蘭等縣推廣棉田六十四萬畝、建廳長李世軍爲準備明年度實現起見、特邀集某戰區經委會主委楊道行、棉業專家尹鶴及各銀行代表、商定按照上年計劃、於明年度先在天水等縣推廣植棉三萬畝、所需資金約計三十三萬餘元、則由某戰區經委會・農本局・農業促進會・四行總處・及甘省府共同分擔、（五日電）

鄭作民遺體 葬南岳忠烈祠

●桂林　鄭故師長作民、前於南寧之役、爲國犧牲、遺體定八日由原籍扶由、運葬南岳忠烈祠、省府派二區專員蕭訓代表前往致祭、（六日電）

美船華盛頓號 離夏威夷
駛遠東協助撤僑

●火奴魯魯　前往遠東撤僑之美輪「華盛頓」號、昨日駛抵此間、輪上計有乘客及水手二千六百人、乘客之中有工人九百三十五人、將于此地上岸、此外並有國防軍加州第二百五十一海岸砲隊四百人、亦將在此上岸、輪上並有正規軍一百五十人、彼等將繼續前往馬尼剌、「華盛頓」號于裝運大批海陸軍供應品之後、將于星期四離此云、（六日合衆電）

財政部註冊
滙中銀行
領有銀行營業執照
兩便特種存款
存取自由　絕對不受限制
活定兩便　月月利上加利
利息五厘半起至一分
總行河南路北京路口
分行石路二馬路轉角
支行康腦脫路赫德路

邱吉爾在下院報告 戰局於英有利
海空仍保有絕對優勢 希臘被侵決全力赴援

●倫敦　英相邱吉爾昨夜在下院歡呼頻作之聲中報告戰況、首言英國天空之戰事謂、

空軍損失比例

兩月前余曾謂敵機與英機喪失之比例爲三對一、飛行員喪失之比例爲六對一、迄至今日、以全部時間言、余所謂飛機喪失之比例可謂正確、至於飛行員人數喪失之比例、余言亦相差無幾、苟以敵方所喪失訓練有素之大轟炸機機員言、則敵方損失當十倍於我、故就吾人所得之戰果言之、余前之估計猶屬過低、敵方損失既若是之多、我方連英領土與美國在內之飛機與機員出產又若是之迅增、此誠爲擁有吾人安全所必要的與可達到最後勝利的天空優勢之最捷途徑、（衆歡呼）就全般戰爭景象觀之、余在戰事光榮中與戰事慘苦中、未見有希特勒以狂炸吾人城郊的手段、可摧毀英人精神之理由、

海軍任務繁重

事有較空襲更爲嚴重者、爲愛爾蘭外大西洋入口處近來德潛艇活躍之復作、吾人不能利用愛爾蘭西南兩海岸以保護愛爾蘭與英倫生活所賴之貿易、此種事實誠吾人肩上本不應有之重大擔負也、在過去一月中、英國艦隊出巡之力量余爲薄弱、蓋吾人既須應付倭英之威脅、又須在地中海維持強盛之艦隊、復須對於不可計數之商船往來予以充分之保護也、我海軍所擔負之工作、繁重有若是者、但此種緊張時期今漸過去、美方驅逐艦五十艘於吾人需要正亟之時迅來入隊、而開戰時業已興工之新艦、現亦陸續落成、我國商船噸數雖喪失頗多、然與開戰時相較並未減少、而向來與吾人自由貿易之中立船隻、「現大都在吾人支配之下、我海軍搜覓敵方潛艇仍卓著功效、最近二三日內、復在西海口擊毀德潛艇兩艘、並俘獲其艦員多人、其中一艘即轟沉英國王后號之潛艇、（衆歡呼）

維持海上交通

余確信英國航業定能輸運英所需之各種必要食物與軍火、惟料明年潛艇攻擊、當視今爲烈、吾人今已準備戰局中此方面、不可不高膽遠矚、吾人須計及一九四三年與一九四四年之商船程序、庶屆時如敵方尚未降或崩潰、仍可保持海上之交通、余於此可謂下院確告者、吾人定將保全吾人大路之安穩、此乃余個人毫無疑念者也、（衆歡呼）

陸軍力量增強

英相言及陸軍謂英陸軍現既強大、且富於流動性、德方侵英之未實現、即爲英島歷史上勝利之一、而成英國向前反攻之記程石、英國現猶從事於強盛陸軍之編制與訓練、而加拿大・澳洲・紐絲綸・南非・與印度亦復致力於此、因苟無訓練完善之偉大陸軍、則戰局將曠日持久、而或成爲相持不下之僵局也、英國雖在倭英威脅相逼之時、依然就航業運輸能力之所及、陸續遣派軍隊與戰具前往埃及增援、每月輒有盈千累萬之戰士、或從英島或自英帝國他處開往中東、今埃及邊界與蘇丹境內之兵力、遠不如法國崩潰時之薄弱、此乃余可爲下院保證者、英艦隊在地中海東部之權威、現漸恢復法國崩潰所引起之局勢、而對土給予海上英國威力迄未稍弱之保證、故下院無論對於國內陣線或地中海戰地、定可不否認吾人現狀實遠勝於四五個月前世人所預料者也、

履行援希義務

今吾人倏又遇新召喚、義國獨裁家、殆因賴伐爾對德獻媚而起煩惱、或另有新希圖、乃以其所習行之涼血方法、加其壓迫於弱小而非麻木不仁之希臘國家、（衆表）墨索里尼既未遇挑釁行爲、且未用談判之假面具、竟加兵於希臘、而其飛機復在薩洛尼加等處屠殺希臘平民、希臘朝野決計爲生命與榮譽作戰、吾人曾審慎避免可使希臘遭敵仇視之行爲、而希臘亦保持嚴格中立、乃希臘終不獲免、吾人雖方有事於國內與中東、然在此環境下、吾人所可爲者僅有一事、即吾人竭力以赴之是也、（衆歡呼）吾人現已在克里特島設立海空軍根據地、（衆歡呼不已）吾人至是乃能擴大我海空軍活動之範圍、吾人已開始對於義國南部城鎮之軍事目標與根據地加以攻擊、此種戰爭將在更大範圍中繼續不斷、余願相告者、其他軍隊刻在調動中、以積極援助希臘爲目的、惟余希望下院勿以援希計劃之詳情相詢、苟余言之過甚、則將引起虛僞之希望、苟余言之不及、則將造成無謂之恐慌、苟余舉眞相相告、則適洩露敵方所欲知者、總之余所可言者、爲吾人將竭力爲之一語耳、余確信下院對此一言、定予以贊同云、（六日路透電）

日本煤礦爆炸

●香港　東京訊、今晨山梨縣煤礦爆炸、礦工多人被掩埋、據官方宣稱、已掘出窒斃者四人、重傷者五人、（六日電）

冀縣民衆呈請 褒揚耿明遠
成仁取義足資矜式

冀縣通訊、冀縣耆紳耿明遠、年高德劭、樂善好施、見義勇爲、素爲民衆所愛戴、該縣自二十七年九月淪陷以後、氏卧薪嘗膽、爲國爲民、此次日軍以不慊於該縣某村之舉動、擬付諸一炬、氏爲數千同胞之生命財產計、慨然出面爲民衆請命、期有保全、結果犧牲一己之性命、俾全村得免於難、其成仁取義之精神、洵堪欽敬、聞該縣民衆已立碑紀念、並聯名呈請國府、優予褒揚、

德國 息蘇爾
為市上最可靠 平喘 止咳 靈藥

專治 氣喘 哮喘 …
中國總經理 華商履泰西藥行

中報 分類廣告 人事
聘請 待聘 召租 召頂 徵求 出售
一行起碼 四行爲限 每日每行 刊費五角
電話接稿 信箱免費
請撥電話 93245-8
中報分類廣告部

特載 羅斯福總統的家世

羅斯福昨天三次當選，連任美國大總統，實爲美國史上初見的祥瑞。說句迷信話，雖則是他本人流年吉利，老運亨通，也未始不是他祖上積德，八字生得好的緣故吧！一笑。如果要仿傳記筆法，開首幾句，似乎應該這樣說：「羅斯福者，其先世系出荷蘭，農家世紀時，太高祖由羅斯福村遷徙至新阿姆斯特丹，因無族氏，即以村名爲姓焉……」其實，自羅斯福總統的高祖以降，家譜紀載，斑斑可考；說他先世湮沒，無非因爲年代久遠，無籍可稽罷了。

現在且順次從羅斯福祖父的上兩代說起：伊薩克羅斯福，生於一七二六年，現任美國大總統佛蘭克林羅斯福的高祖，以實業起家，手創紐約第一所糖廠，鍊糖及做甜酒，積資甚豐。因爲在商界上大有地位，又乘紐約市第一家銀行「紐約銀行」的總理。經商之餘，又從事政治生涯，曾任紐約州議員。

他的兒子詹姆士，即羅斯福總統的曾祖，既藉先人餘蔭，又精於操奇計贏，問田求舍，不遺餘力。曾在紐約孟哈登島置有田產四百英畝，即現在紐約市最富麗的第五街至東河之間。他也和他父親一樣，做過紐約的實行家。

羅斯福的祖父亦名伊薩克，最初習醫，因爲心腸太軟，忍受不住病人的痛苦慘狀，棄醫爲農，終其身未曾懸壺。他是個好好先生，耕讀爲生，曾屢遷其家，最後在海特公園鎮於德遜河旁住了下來，因爲不事生產，家道遠不如其父祖時代。幸虧善人自有佳兒，羅斯福總統的父親亦名詹姆士，精明幹練，重振家聲，倒是羅氏門中的中興之「主」呢。

他醉心自由主義，爲民主黨之先進。將門之子，羅斯福總統可謂能繼先人之志的了。在經商方面，他也是個多財善賈者，會把財產投資鐵路事業，自己也任職第拉威及赫特生等鐵路公司。因爲家道殷實，一切起居生活，無不富麗舒適。每年總要往歐洲去旅行消遣。他對於運動競賽，無所不好，尤嗜賽馬。他在海特公園鎮舊宅數里之遙又築了新居，彷着優游歲月，一九○○年與世長辭。

詹姆士曾兩娶，髮妻蕾嘉霍蘭氏，係紐約富商之女，其父以經營對華貿易發跡，積資鉅萬，育一兒，小名「羅賽」，即羅斯福總統之兄。繼配莎拉台拉諾女士，即羅斯福總統之生母。一八八○年於齊奧多羅斯福宴會席上識詹姆士，一見之下，兩情繾綣，旋即論嫁娶。其時莎拉年二十六歲，詹姆士五十二歲。越二年羅斯福總統誕生焉。

羅斯福總統童年留影

羅斯福總統太夫人之少年時代

上次大戰時羅斯福家庭（其時羅斯福任海軍部次長）

羅斯福總統的太夫人現在已屆八十五歲高齡，精神還很健旺。她的父親，即羅斯福總統的外祖父華倫台拉諾，因對華經商所積財富，在一八五七年風潮中付之東流，乃重返香港，經營舊業。他帶了全家老小，一同飄海遠遊。除了兩夫婦外，男女小孩七個，一同坐了「驚奇」飛剪號快船，繞好望角來華，在大海中飄了一百二十五天，始抵達目的地。羅斯福總統的母親，自嫁詹姆士後，頗負艷名，得唱隨之樂，及至羅斯福總統呱呱墮地，格外的錦上添花，夫婦倆愛如珍寶，在十四歲之前，寸步不離左右。

「羅賽」羅斯福，即羅斯福總統的長兄，是個天生的享樂公子。娶妻海倫阿斯脫，是個百萬富翁的千金。「羅賽」對於聲色犬馬之好的下半截，着實嗜愛。在那時不失爲一個雍容華貴的典型紳士。不幸髮妻早亡，續娶伊麗莎白利萊女士，有殊色，亦國產。現住在海特公園鎮附近，常往羅太夫人處探望，因爲他們住得很近呢。「羅賽」育子女各一，女名海倫，嫁羅炳生。子詹姆士羅斯福，承受他母親阿斯脫族的鉅額遺產，還有叔叔做大總統，現在幽居在紐約的「莊園」裏。他對於救世軍事業最爲熱心。

羅斯福總統生於富豪之家，加以雙親的鍾愛，自小一切都很享受，當然與不可與普通人家的子弟相提並論。至於教育，那更不成問題了。一九○○年他和愛娜伊利諾女士結婚，夫婦甚爲相得，總統夫人早年在英國求學，極有才具。自嫁羅斯福後，相夫教子，成爲美國一位典型持家太太。不過她的面貌甚屬平庸。在小時候她的母親曾叮囑她叫她極力學好，將來成個賢妻良母。明知如果單靠她的面貌，恐怕難找到一位如意郎君呢。

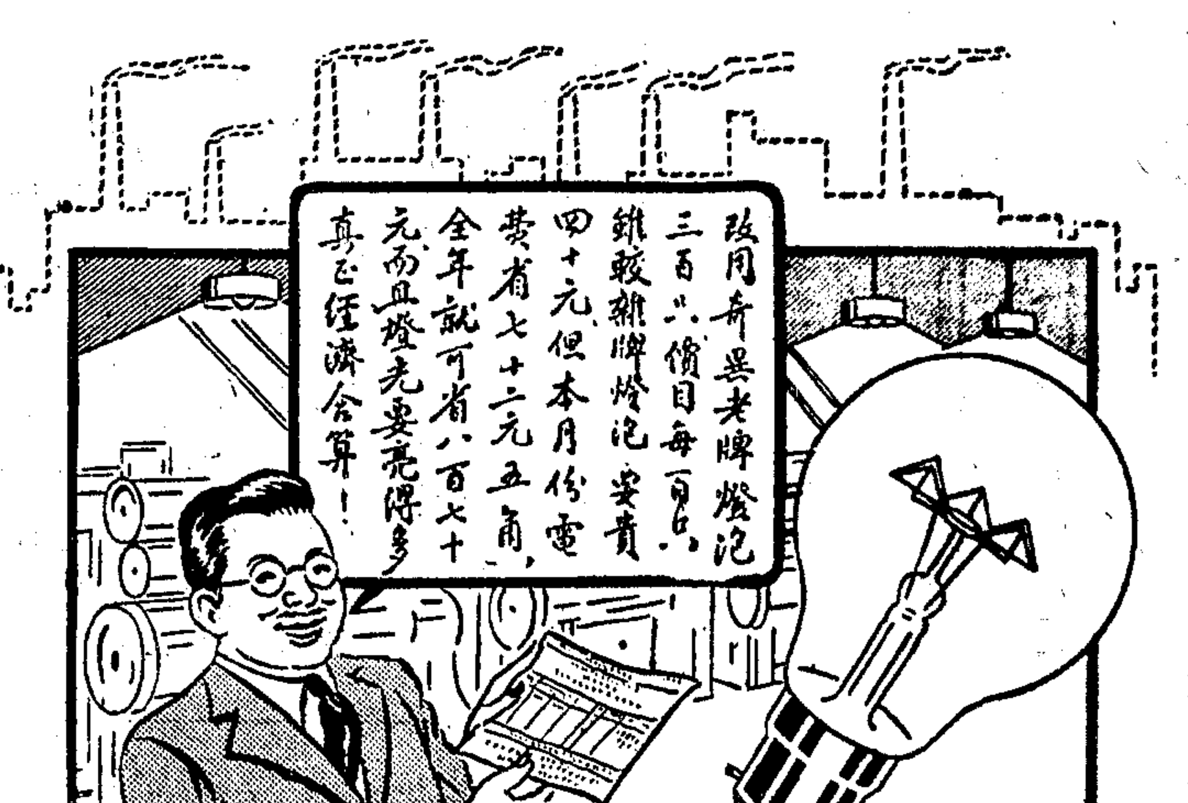
羅斯福總統的岳母是位姿色過人的淑女，在紐約交際場中，除了阿斯脫夫人以美色馳譽遐邇外，第二位美人兒就要輪到她了。她的照片曾爲收藏美女畫像的審美專家所珍藏。總統岳父愛立華羅斯脫本來是位歡喜遊獵的運動家，可惜酷嗜杯中物，晚年不甚得意，一八九四年逝世。他的哥哥，即羅斯福總統的伯岳父，齊奧多羅斯福，在政治上非常有聲望。曾任美國第廿六屆大總統。羅斯福總統五歲時，由家長伴往白宮遊玩，並與當時的克利文大總統相見。克利文總統對着羅斯福道：「小朋友，我心中忽發奇想：我願你一輩子不做總統。」那知道這位小朋友現在卻一連做了三任總統，克利文地下有知，也要啞然失笑罷。

附注　昨日本報「歐戰痛史」譯文插圖，係英國首相邱吉爾與法國總理萊諾最後一次握別情形，特此聲明。

團體照相
親朋好友相敘一堂機會難得倘能同攝一影以留紀念殊有價值本館經驗最富藝術最高機件全新原料最上乘精攝各種團體照片清晰美觀保證滿意
王開照相館
南京路三七八號（盆湯弄東）
電話 九一二四五

大便時間過長 害己害人
（一）虛度光陰　（二）遺誤工作　（三）易釀成便秘
（四）易成痔瘡　（五）己不方便　（六）人更不方便
方便丸 日服三粒，滋潤大便，快而爽快，大瓶五十粒，售幣一元，處處有售

欲求真正經濟 到底要用老牌燈泡



購時請認明下列老牌商標

奇異安迪生老牌 EDISON

亞司令 OSRAM

飛利浦 PHILIPS

用戶對於燈泡用電量有任何疑問可打電話一七二五〇號即當派員前來免費檢驗

總批發 中和燈泡公司 四川路一一〇號二樓 電話一一七二五〇

胃弱乃精神弱之表示 胃強是精神好之表示

飯量強否，依精神好否爲表示，欲使精神常好，而健飯者，宜服三友補丸

▲每瓶三元●三天見效●三瓶見功▼

三友實業社啓 上海南京路浙江路東首 電話購買撥九七〇八八

逢痛即止 快過打針

（醫學博士）唐太平止痛丹

主治頭痛牙痛胃痛等痛 ▲一服後立刻見功▼ 每盒二服售價一角五分 六盒七角

上海廣西路唐拾藝經理

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

本行所發行之旅行支票及匯信 穩妥便利 各地通用

花旗銀行

上海支行 上海九江路四十一號 電話一一五〇〇

上海分支行 上海邁而西愛路一二一號 電話七一七三六

羅斯福大選獲勝 滬各界歡忭興奮

衆信此後援華益趨積極 維持一貫政策抵抗暴力

美僑昨日竟日間注視投票發展情勢

舉世矚目之美國大選、已於昨日揭曉、下屆美國總統、行將由羅斯福氏繼任、因之本市民主國家之外國人士及中國方面、皆表示熱烈之快慰、一致爲羅氏祝賀、以羅氏於其連任期內、無論對遠東方面及歐洲方面、均採堅强之政策、反對侵略、從事保衛美國之權利、深信羅氏此後必能予中國以更大之援助也、憶上月二十六日、羅斯福曾對美國國家報紙發表談話、謂全能國之武力侵略、已昭示美國不能再事迷信一己不可蠶之安全、與獨裁者不可信之諾言、惟有繼續更積極援助中英二國、然後始能求自衛與生存、此係美若給予全世界之愛好正義和平、自由國家之諾言、於羅氏連任後、其必實踐無疑矣、

中外人士莫大安慰

自昨晚羅斯福競選勝利之消息抵滬、皆表示歡忭、美僑均奔相走告云、「余早已告君矣」、昨日下午赴辦公室辦事之商人甚少、大都均集於旅館總會及酒排間、互談關於此次大選之結果、同時國外電訊及無綫電、不斷以美國投票進行之情形、源源向本埠報告、引起中外人士之絕大注意、且聞本埠美國按察使署辦公室中有三人、爲地方律師、當記官、及執行吏、其職位與昨日選舉之結果、大有關係、因羅氏一旦落選、彼輩勢將與之同進退也、據美按察使海爾密克稱、美國人民在此動盪不定之時代中、選舉羅斯福連任、確爲適當之決定云、著名美籍律師獎克令昨宣稱、渠早已料知羅斯福獲得勝利、渠曾再三對人作此預言矣、另一美籍律師阿樂滿稱、美國公民之投票、甚爲聰明、羅斯福之政策、主張保護美國在遠東之權益、渠深知此項政策、必將繼續實行、

遠東政策更趨堅强

據中國方面某觀察家表示、羅斯福總統此次連任、與中國關係極爲重大、因羅斯福總統始終主張援華制日、彼之政策、已於最近數月來、更見積極、今茲連任、是彼之政策、已獲得美國民衆絕對多數之熱烈擁護、則今後彼更可以全力貫澈其主張、可見美國之遠東政策、行將更見積極與堅定、威爾基氏雖亦曾宣稱彼如當選、亦決援助中國、然共和黨孤立傾向濃厚、威氏之諾言、能否見之事實、固屬疑問、縱能實行、究不若深知遠東情勢如羅斯福者能澈底執行也、因羅氏已自其多年經驗中、體會非終止遠東紛擾政策、積極援助中國、不足以保護美國在遠東利益、爲己爲人、均不能不對華作更大助力也、且羅氏秉政八年、一切均能駕輕就熟、在此世界風雲險惡之際、尤能應付裕如、故美國人民爲維持其一貫國策、以與暴力周旋、遂有此次之結果、預料今後中美關係、將益趨親密、美國在遠東之行動、亦必愈趨堅强也、

本市美僑極端關切

據英文大美晚報消息、本市美僑對於本國總統大選、極感興趣、爲歷屆所未有、昨晨關於投票之第一次消息抵滬、謂據非正式之統計、十四州中、羅斯福總統之比之其政敵威爾基、稍占上風、此項結果、本市美僑對之、發生不同觀感、擁護威爾基者、對於此項顯然事實、表示欣慰、謂羅斯福總統、不致如一九三六年競選時獲得兩倍之額外票數、於是擁護羅斯福者、亦覺羅斯福之獲選、不十分有把握、稍後約在昨晨十時、第二次消息抵滬時、謂羅斯福已在美國二十七州中、獲得優勢、將以獲得六十五選舉團票數、壓倒威爾基、擁護羅斯福者、遂大爲興奮、自滬各方人士之態度觀之、顯然同情羅斯福者、居絕對多數、至昨晨十一時前、擁護威爾基者、又接到消息、謂據非正式統計、羅斯福獲選舉團票數一八七、而威爾基亦得一四一、羅斯福在十八州中占優勢、而威爾基亦在十二州中占優勢、兩方勢均力敵、相去不遠、威爾基可有占勝利希望、十一時後、當此間接到羅斯福可獲二百十九選舉團票數、而其政敵祇能獲得八十八選舉團票數、及在二十八州中、有十九州民主黨佔優勢後、始覺威爾基當選無望、

假想投票羅氏獲勝

本埠美國婦女總會、前日（五日）下午在會所舉行選舉總統作假想投票、結果羅斯福大佔勝利、計獲四十票、威爾基僅得二十票而已、擁護羅斯福之派係斯夫人在其滔滔二十分鐘之演辭中、將羅斯福統治之利益爲之列舉、尤注意於「新政」之施行、如何產生救濟團體、及舉辦失業保險及養老金、派夫人稱、羅斯福之政府、始終爲最多數人之最大利益着想、羅氏之對外政策、以主張世界和平爲特點、輔以對民主國家除參戰以外之援助、同時渠已統一南美洲各國、派夫人繼稱、羅斯福與威爾基彼此最大之不同點、爲威氏缺乏經驗、蓋威氏生平從未執政、而羅氏在過去八年間、已爲一成功之領袖云、歇里夫夫人則爲威爾基熱烈辯護並指摘羅氏爲美中不足之處、最後由在場美國婦女舉行投票解決之、當時英國婦女數名、亦列席旁觀、

英國僑民熱烈歡迎

平明社云、羅斯福氏獲得勝利後、首由本埠英國駐滬官方探詢意見、惟云在立場上不欲發表意見、惟本埠英僑之權威方面、對於羅斯福總統之競選獲勝、頗表劇烈歡迎、蓋以在歐戰方酣之際、羅氏繼獲競選勝利、當使英美間之關係、更臻密切、而迅速實現、蓋以羅氏一再闡明其態度、保持世界現狀與和平、而反對軸心國之侵略行爲也、

蘇聯革命紀念

今日起舉行祝典五日

今日爲蘇聯十月革命第二十三週紀念日、此間蘇聯僑民將假靜安寺路美國婦女總會、舉行舞會、共歷五日、此項盛舉、係上海蘇僑總會所發起、並邀拉特維亞・立陶宛・愛沙尼亞・僑民參加、共同慶祝、惟蘇聯外交人員早經離去、故並無外交招待儀式、舞會准自今日下午九時起舉行、並將開映蘇聯出品「巨獎」與「一九一八年」之列寧影片、蘇僑協會並邀本市白俄與會、惟白俄將於今日赴白俄教堂祈禱、以誌哀悼、按十月革命、亦即蘇聯政府成立、在巴爾歇維克革命起義紀念日、

猜中獨得 獎金國幣二百元

四人以牌九爲戲、但開家均以攤出、惟莊家兩只何牌、請諸君一猜、猜中可得二百元、參加猜獎者須附有「虎龜熊鹿」空匣二只、寄美靈大藥行、方爲有效、謎底嚴密固封存上海銀行第三〇〇九保管箱內、由公證人錢興中、黃煥成二大律師加蓋印章、以示鄭重、自今日起至民國三十年一月底止、過期不收、於二月十日登報揭曉、如猜中者不止一人、則以獎金平均分派

五週紀念買一送一

全國藥房同時舉行 特價二星期 每瓶國幣四元 每打四十元 買一送一

補力強大●一試見功

立冬已到！虛弱衰老！進補趁早！

虎龜熊鹿 補腎丸

主治功能：神經衰弱●腰痠背痛 陰痿陽虧●未老先衰 遺精早洩●久婚不育 貧血心悸●體虛體弱 失眠健忘●營養不足

◀所奏功效▶

幼年服後助長發育 少年服後精力強壯 中年服後促進生機 老年服後延年益壽 婦女服後調經治帶 職員服後辦事敏捷 學生服後腦力增富 病後服後恢復健全 不育服後一索得男 新婚服後倍增愛情

健腦 補腎 活血 生精 強筋

調經 潤肺 開胃 清腸 壯骨

體弱 頂怕冷 抖擻擻

體健 不怕冷 唛烘烘

本丸一瓶 可抵任何 補品數瓶

諸虛百損 一網打盡

經售處：永安・先施・大新・國貨・華美・正大・集成・生生・中英・華洋・賓法・麗華・英成・南洋・大公・中西・太和・五洲・大華・中法

出品 美靈大藥行 上海南京路六一四號 電話購貨九一二九三

怡康藥行 擴充紀念

特價展期：自十一月一日起至十四日爲止

鐵胃

胃腸病專家 宋大仁醫師處方

特價最後二星期

本藥行，夙以濟人益世，服務人羣爲職志，所製胃腸病專家，宋大仁醫師處方之各種胃腸良藥，成分高貴，配製慎重，故藥效準確，獲得服者深切之信任，而風行一時，因此營業激增，銷行日廣，致原址不敷辦公，上月遷移新址，舉行擴充紀念，所有出品，一律特價三星期，既爲難逢之創舉，亦空前之盛典，惟特價期內，適逢車輛中輟，交通不便，加以陰晴無常，行人裹足，昨日爲特價最後一天，向隅者頗不乏人，紛紛電話要求，請爲展長若干天，以資普及，是以徇大衆意旨，將特價展長二星期，自十一月一日起，至十四日止，此乃最後機會，勿再錯過進補之因緣，健康之大道也。

鐵胃：對胃納不開及大便不通者

每日三餐，爲營養之母，故飯量不佳，則營養不良，乃身弱而多病，至於大便更宜每日通利，倘大便數日不通，血中即產生毒素，健康感受威脅，鐵胃有强胃健腸之功，能使飯量盛旺，大便天天通暢。

鐵胃：對血虧體衰及虛弱力乏者

血爲養命之至寶，血旺則體强，血虧則氣虛而多病，面黃肌瘦，四肢厥冷，乃血虧之現象，失眠！心跳，手顫，頭眩，乃血虧之病象，年老爲血衰，尚須調補，中年而有此現象，則豈可忽視，鐵胃能直接補血，服者體內新血之產生，量激增，爲血虧者合理之調補，血液充足，則虛弱力乏者壯健矣。

鐵胃：對腳氣病及患黃疸病者

人體內缺少維他命B，即患腳氣病，腳腫過心，即有性命之憂，米中本有天然機能之維他命，惟米經碾之下，把此寶貴之維他命，隨糠皮而碾去，故米質愈白，愈有發生腳氣病之危險，鐵胃含有A.B.C.D.E.五種維他命，並能增進膽汁，對於膽石，膽囊炎，及卡他性黃疸等，最有效，亦爲預防腳氣病之劑。

鐵胃：對神經衰弱及發育不全者

鐵胃！能充實營養，補血液，所以又爲神經衰弱者良好之補劑，見功極快，更能治療佝僂病及發育不全諸症，蓋此中所含維他命A.D.E.及鈣，對於佝僂病及發育不全，最爲有效也。

價目 特價

	原價	特價
強胃健腸（鐵胃）	原價每瓶一元五角	祇售國幣一元二角
通便潤腸（清腸餅）	原價每袋國幣三角	國幣一元四袋
止瀉治痢（瀉痢錠）	原價每袋國幣三角	國幣一元四袋

此兩藥 全滬各藥房均售

電話購貨 上海購貨公司九二三三四 (節約服務社)三六五五一九

怡康藥行總發行

上海福煦路一千零二十九號

各大藥房及四大公司西藥部均售

捷報頻傳勝利在望 公債連日猛漲

投機家拋外匯競購公債 認定勝利確保財產安全

自德義日三國同盟後、英國即撤退駐華防軍、重開滇緬路、美國繼之增强太平洋防務、準備撤離遠東美僑等、以作答覆、同時英美聯合對華援助、更形積極、已歷三年餘之中日戰爭、迄今局勢顯然、對於中國有利、日前華軍攻克南寧・紹興・迫近宜昌、士氣益見振奮、人心若狂、咸認爲最後勝利、已不在遠、卅種良好現象、其影響滬市社會人心之興奮狀態、於金融市場、有特殊表示、現有統甲公債高漲過七十元關、其他各種公債、亦步高漲、均超出六十元關、國外債券、均亦猛漲、而在中日戰爭初期時公債低落、致使滬上人士之富庶階級、羣相購買美金票及外幣等、或以游資存儲外商銀行、以使國人財產、不爲戰時利用、良堪痛恨、今英美在遠東已有劃切行動、萬一有何變故、資產存儲外商銀行、或作購買外幣之投機、勢將不穩、因此若輩投機家之意嚮、近亦顯已改變、皆認爲維有勝利在握、方可確保國人生命及財產之安全、彼等現時均作購買與國家有利之各種公債、因而近日公債漲風甚盛、各項公債、已不需財部維持、實爲最後勝利迫近之良好現象、

滬與南寧龍州郵電恢復

桂南南寧龍州等地、自經華軍克復後、秩序業已漸復原狀、上海與桂南收復各地之郵電、亦於昨日起恢復、據大通社記者向美商通訊社探悉、該局對南寧・龍州・各地之電報、業已開始收發、並無阻碍、又上海郵局遞輸股、現已恢復收寄桂南已復各地之郵便郵件、均取道香港沙魚涌綫轉運輾入、又向美商通訊社探悉、浙東紹興柯橋等地、近日往返電報、咸極擁擠、柯橋方面、則由紹興以長途電話轉發、現已全復戰前原狀、

離滬從軍英僑獲得工作

在馬來亞訓練三月

此間昨獲由馬來亞發來消息、本年九月二十二日、由滬赴該處投軍之英僑十一人、前因當局不准入軍隊服役、頗感焦慮、茲悉彼等業已獲得工作、刻正訓練三月、一俟實習期滿、可望入軍隊服役、

兩租界舉行安全運動

本市兩租界警務當局爲減少交通禍事起見、客歲曾舉行「安全第一運動」、成績異常良好、茲悉兩租界警務處本年已定十一月十八日起至二十四日止會同舉行安全第一運動、再接再厲、務求此次成績、尤勝去歲、

美鉅額藥品運華 貝克呼籲成功

大部由仰光起岸運西南 另募米麥若干運滬分配

華洋義振會兼上海國際紅十字會總幹事貝克博士、在華垂二十餘年、主持各種慈善事業、滬戰猝起、貝氏即從事救災工作、各處奔忙、勞績卓著、旋以假滿、於去歲十一月二十日離滬返美、然貝氏雖在假期、但以軫念災黎、於旅美途中、仍一本初衷、各處呼籲、請美人加緊籌物援助、成績殊爲圓滿、茲悉貝克於上月八日、自檀香山乘飛剪號機飛馬尼剌後、即循滇緬路赴渝、甫於上月二十二日抵達陪都、向當局對經過有所報告、據悉擬在西南各地視察賑災工作後、即行買棹來滬、

運華路綫

美國紅十字會經貝氏之籲請、決定撥鉅款救濟中國各地災民、此次所撥款項、數達三十五萬元以上、將由紐約分裝兩船、運往中國、一往自由區、一往淪陷區、兩船刻已啟椗來華、預定十二月間、該批救濟藥物、可到達仰光、然後經滇緬公路進入中國各地、對沿途安全、如預防轟炸等事、亦已有縝密防備、

數目統計

運華救災藥物、計金鷄納霜一千五百萬片、阿司匹靈二千萬片、蘇爾凡尼剌米地（Sulfanilamide）一百萬片、重量炭酸鹽二萬磅、硼酸三萬磅、麻醉藥二千磅、紗布五百萬碼、藥水棉花四萬磅、米六千包、小麥一千四百包、其中除金鷄納霜係購自爪哇外、餘均在美國採辦運華、惟米麥兩項、將由西雅圖派輪直接運來上海、俾在淪陷區域放、並續有藥物、如功歸實際、將繼之運華、

注重撲瘧

滇緬公路自經敵放以後、中外人士、循該公路轉往內地者、爲數殊夥、但以封鎖期內、對於撲瘧工作受阻、故瘧疾甚爲猖獗、前雖有國聯防瘧隊從事工作、惟以封鎖受影響者、故此次美國運華救災藥物中、對金鷄納霜藥物、特別增多、且經指定、運往滇緬公路及雲南一帶應用、據醫藥專家語新聲社記者稱、滇緬路地段瘧疾流行、患者初則寒熱、繼之午寒午熱愈甚、此病以金鷄納霜服之最效、該區患者並發現甲狀腺腫症、因人體構造、缺乏甲狀軟骨所致、故醫物中尤需碘化鉀一項、蓋碘化鉀與該處之鹽混和、即可治療甲狀腺腫症患者、

貝克行踪

貝克博士、現仍滯留陪都、將暢遊華西各府、至於視察災情、何日重返上海、此間猶未據貝氏來電、但負責方面語記者、上海事務有待貝氏來滬料理、一且藥物運抵上海、亦有待貝氏親自主持必要、故本年年底前、定可由西南返此、

滬西警權問題日內重開談判

警務人員被扣事件解決 傳訂臨時協定判明責任

據悉、關於滬西越界築路之警務問題、工部局將於最近期內、與日方及「市警局」舉行會談、藉謀早日解決該問題、傳將來越界築路地段、發生任何事件、得責有所歸、並免除誤會、昨晨關於此事、工部局方面亦有談話、

另訂協定防杜誤會

英文大美晚報云、工部局某要員今（六日）晨聲稱、工部局警務處與滬西界外馬路區日「市」當局、不久或將訂立新的臨時協定、局方所以希望訂新協定者、旨在防杜類似星期日夜間公共租界巡捕除捕盜時遭日憲兵扣禁之誤會事件、再度發生、上述事件、可認爲已告結束、今乃希望商獲某種臨時協定、以免日後再起此種誤會云、新協定或將包涵何種特別規定、該員未能肯定、對於爲訂新協定而或將舉行之討論一層、亦守緘默、

例行談話或在進行

大中社云、本埠某西文晚報、昨日載稱、關於越界築路區各項問題、工部局警務處將與日當局及「市府」方面另訂新的臨時協定、茲由工部局發言人昨日對記者稱、此項記載、實過於誇張、與發言人稱、非正式之談話或在進行、渠繼稱、星期日警務處人員十一名、在白利南路被日憲兵扣押一事、對於越界築路區組織「聯合警權」談判之進行、並不發生任何影響云、按原有之臨時協定、係由前任工部局總董樊克令、與日故之傳筱庵所簽訂、據稱現正由關係方面進行談判、以謀解決、在未解決前、任何例行之步驟、僅爲次要之問題、當然不能指爲新發展、

本市保險專家胡詠騏君作古

本市保險專家胡詠騏君、生前致力社會事業、如寧波青年會・華美醫院・上海滬江大學・國際救濟會・青年會及全國協會・寧波旅滬同鄉會・民食調節協會・公共租界工部局等團體機關、胡君均熱心參贊、勞績卓著、查胡君原籍浙江鄞縣、曾留美攻習保險、生前任上海市保險業同業公會主席、創辦寧紹人壽保險公司、羅致專門人材、實施科學管理、比來胡君抱病經年、而該公司營業晉行、益臻發達日上者、要皆得自用人得力暨科學管理所致、今該公司事業蒸盛、基礎鞏固、胡君含笑西歸、第不無惜別、又胡君之於國內彰個保險事業、亦有重大貢獻、不幸以積勞成疾、延至本月五日、因腹痛逝世、茲定七日下午三時、在膠州路萬國殯儀館大殮、八日下午一時半、在虞洽卿路慕爾堂舉行追悼禮拜、並瞻仰遺容、歡迎胡君親友參加、又聞各界如送花圈輓幛等物、請易以現金、送交八仙橋青年會代收、以便彙集後移助寧波青年會等公益之用、

寗波發現鼠疫

化驗證實死亡逾二十八人

滬甬一衣帶水頗堪重視

寗波邇近突發現鼠疫、勢甚猛烈、查鼠疫爲疫性最烈之法定傳染病、世界各國對該症均視爲洪水猛虎、滬甬既一衣帶水、殊堪重視、大通社記者、茲探錄各情如次、

發現鼠疫 據大通社記者探悉、寗波之發現鼠疫症、係在上月三十日、其區域在城廂開明橋東後街一帶、染者死亡相繼前後逾二十八人、當地政府機關發覺後、即封鎖該段交通、以資隔離、一面設立臨時隔離醫院、及防疫辦事處、對於疫區房屋均實行火薰、以期根絕鼠蛋、

檢驗證實 寗波城區各戲院、亦因而停演、以防染疫者之混入傳播疫菌、同時並請省方撥派衛生隊來甬協助撲救、至染疫者之血液、業經寗波華美醫院實施化驗、係將血管注入一頭荷蘭鼠腹體內、結果、該鼠未滿二十四小時、即行斃命、故其爲眞性鼠疫、已毫無疑、

封鎖交通 鄞縣政府爲此事、特出布告云、查本縣縣東鎮開明街、及唐搭鎮・東後街一段、上月三十日起、發現鼠疫、且蔓延甚烈、三日內、不治而死者、已近二十人、而該鼠疫區地處熱鬧、若不從速撲滅、將至不可收拾、茲特會同寗波警察局、劃定下開地區、爲封鎖實施防治區域內、在疫區內、一律不准出入、事關疫政、希各民衆切實遵照、鼠疫封鎖區域、㈠中山東路—開明街至太平巷、㈡開明街—中山東路至關帝巷、㈢太平巷—中山東路至東後街、

榮增上師 兩度灌頂

今日燒施護魔 會畢閉關修法

班禪大師銅像開光典禮、由榮增上師舉行千燈供、原以十八天爲滿、比以請求上供者甚衆、不勝回絕、故又展期兩天、於今日圓滿、前昨兩日、由榮增上師傳授長壽法及四臂觀音法灌頂兩天、照密宗例、受灌頂禮者、應向灌頂法師灌養、榮增上師深體慈悲無我平等之意、不受供養、一律爲結緣灌頂、參加之盛、得未曾有、今日燒施護魔、尤爲大典、此在上海於去年大白傘益法會時舉行一次、不易常遇、故今日之往觀禮者、必更擁擠非凡、榮增上師擬於此次法會後、作長期之閉關、以修大法、並事休養、此後仍將以宏揚佛法敷宣藏密及迻譯經典爲事、至銅像經費、皆出自上師平時所積供養、但如善信自行捐助者、則有北平王居士捐一千元、湯居士捐一百元、

柯立芝輪 今晨返美

滬僑二百餘乘此輪離滬

美國政府勸告遠東僑民回國、本市第一批撤退美僑、已於前日(四日)晨乘政府指派之專輪蒙德萊號離滬、又美國總統輪船公司柯立芝總統號郵船、此次由小呂宋回程、經香港來滬返美、於星期二(五日)下午抵埠、停泊十一十二號浮筒、聞由呂滬兩埠乘該郵船回國乘客、有六百二十九人之多、上述各情、業誌前報、茲悉該輪定今晨四時啓碇、仍經神戶・橫濱・及檀香山舊金山回返洛杉磯、本市搭該輪回國之旅客、亦有二百十二人、此次由遠東歸國之乘客、共八百五十人之譜、聞美海軍亞洲艦隊總司令赫德大將夫人及女公子、亦乘該郵船歸國、故其中大部份爲撤退之僑民、第二專輪瑪利波薩號郵船、正在來滬途中、抵滬日期時間、尙無確息、但回國日期、已定本星期日(十日)離滬、

隆冬在即 慈善機關募捐

▲婦孺總會 中國救濟婦孺總會籌募捐款委員會、昨發表告各界書略云、中國救濟婦孺總會、創辦於宣統三年、迄今垂三十載、專事營救迷路及被拐之婦孺、數逾萬人、惟本會向乏基金、盡力撐持、年復一年、一二八之役、幾將中輟、詎意戰事又作、本會江灣留養院適當其衝、院址動產、悉遭燬損、自遷避來滬後、工作進行、一如平日、目下留養婦孺、有增無減、際此百物昂貴、衣既不足、食亦不飽、處境極爲艱苦、素仰熱心慈善、胞與爲懷、爲特奉上認捐書、務乞慨解仁囊、或轉爲勸募、共襄善舉、捐款請送北京路江西路興業大樓四二二號、電話一四三〇三、俾此國人唯一之救濟婦孺機關、得垂永久、誠屬功德無量也、

▲零布公會 上海市零布業同業公會、昨日爲徵募寒衣捐事、特召集全體會員代表、舉行談話會、首由主席王文翰報告勸募寒衣代金之意旨、繼由執委鄧德清分向各代表 簽名認捐、當場已募得一千元之譜、尙有未到會五十餘家會員、另再派員分向勸募、

▲中國婦女會 中國婦女會救濟組、鑒於滬上難民衆多、且天氣漸寒、各難民皆衣不蔽體、爰有獎券之發行、該項獎券、共計三千張、每張售國幣二元、頭獎係美國名廠出品十二燈落地大無綫電收音機一座、價值頗鉅、現陳設於永安公司櫥窗內、其二三等獎、亦爲名貴獎品、所得券資、全部充作難民寒衣經費、是項獎券、除由各會員推銷外、永安公司禮券部亦有代售、聞全部獎券即將售完、各界欲購從速、切勿失却良機、並聞是項獎券、不論售完與否、決於十一月十一日下午二時、在該會會所內當衆抽獎、決不延期、

老嫗訴請承繼亡妹遺產 審理中起變化

被告應傳受訊途中被捕 原告身份兩造爭辯甚久

浦東富孀王張在華、其故夫王用霖、元配謝氏、育一子、名曰銘吉、早已亡故、遺下子女各一、子名靜仁、女名寄娃、用霖之妾程氏、育子女各一、子名一之、女名徵安、已適顧姓、張氏係用霖之繼室、雖無所出、夫婦情感頗好、因此、張氏擁有私財頗鉅、迨用霖於

前年病故 後、遺產約五十萬元、家政由張氏主持、嗣張氏因病亡故、用霖及張氏夫婦全部遺產、即被王一之・王靜仁等分析、張氏之胞姊張在和(今年七十歲)近委黃濟元律師、依民法第一一三八條第二項之規定、具狀第一特院民庭、控告王一之・王靜仁・王寄娃・王徵安等、請求確認王張氏獨有財產近十萬、應由原告單獨繼承、謂王張氏幷無血親、祇原告與王張氏係

同胞姊妹 依法應准其繼承、同時原告張在和亦要求分析四分之一、該案法院據狀、業經陶推事傳案、因被告王一之之代理律師要求出外和解、庭諭改期再訊、昨屆該案審理之期、發生重大枝節、被告王靜仁之妻王吳鳳霞(今年二十二歲・上海人・住南市西倉路毓德里二號)、於前日具狀第一特院略稱、

本案被告 王靜仁爲聲請人之夫、王靜仁對於本案奉傳於本月六日上午開審、爲其自身之利益計、理應親自或委託代理人到庭應訴、不料王靜仁於本年十月二十六日上午、正在懷帶各案辯訴等件、預備出門遞送之際、突在南市被拘、謂王靜仁侵佔王用霖夫婦一部份遺產、收押幷禁止通信、致王靜仁對於投案受訊尙有窒礙、且未委高丹華律師代理云云、第一特院據狀、陶推事昨仍

繼續審理 該案、原告張在和之代理律師黃濟元、盛聲請將本案與王徵安訟爭遺產案合併審理、庭諭候核、被告王一之委律師席裕昌等出庭、王寄娃之代理律師沈星俠亦到、席裕昌等對於原告之身分有異議、兩造爭辯良久、庭諭改期本月二十七日再訊、

挪威總領事 自馬尼剌返滬

挪威駐滬總領事克佐宗(Chr. T. Knudtjon)於前日搭柯立芝總統號郵船由馬尼剌返抵上海、即到館銷假視事、由挪總領署一切政務、仍均秉承遷住倫敦之挪威政府政令辦理、並保持密切連繫、

國際公法名著問世

董惠林著國際公法例案

之江大學公法學教授董惠林博士、近編著英文「國際公法例案」一書、已由本埠南京路伊文思書局出版、滬港商務印書館均有代售、該書就平時及戰時國際公法分門別類、條例清晰、選輯各國法院名案、附以重要條約及其他官書、取材宏富、詮註謹嚴、每章起首並選錄參考書籍數十種、俾便讀者作更進一步之探討、國內對於此項性質之著述、素付缺如、該書不特足爲各大學國際公法課程之良好教本、即研究外交或國際關係者亦應人手一冊、作爲參考、董氏國際法學湛深、前著有英文國際公法與中國一書、極爲西方國際法學者所推崇、譽爲國際法創作之一、分由美國及中國商務出版、本埠由南京路別發書店發售、

大發銀號開幕

南京路大發銀號、係由布銀錢兩業鉅子所組織、資本雄厚、專營美棉紗花公債股票及各國滙兌等業務、開內部裝修業已工竣、擇於本月十三日開幕、

㈠招領鑰匙 編輯先生大鑒、敬啓者、鄙人於三日下午四時許、曾欲至敏體尼蔭路八仙橋寶大祥布莊購布匹、至該莊門首、脚下忽踏有硬物、視之乃鑰匙一串、計有十三個、鄙人候於道上多時、未見有人找尋、特登報招領、失主可於每日下午六時後、至徐家滙堂家西滙站街十六弄七號韓茂松領取可也、

西風五十一期出版

西風月刊第五十一期已出版、特載徐訏中篇創作「精神病患者的悲歌」一文、該文重在心理描寫、刻劃分明、情態逼眞、實爲年來出版物中罕見之傑構、此外尙有徵文「白衣天使的供狀」、喬志高之「美國總統選預賽」、余新恩之「二次危急時在巴黎」、秦道堅之「優生學上的避孕法」、宋景濂之「醫術大革命」、黃嘉音之「全神貫注」、等十餘篇、十分精彩、

天氣報告

徐家滙天文台、昨日午後四時三十分氣象豫報云、山東四週天氣晴而冷、有劇烈之西北至北風、此間與馬鞍島以南、由陰轉晴而冷、有勁峭之西北至東北風、琉球羣島東南有旋風雨、由於猛烈之颶風正向北北西或北進之故、颶風中心、午後二時進至北緯二一、度東經一三五度六〇哩以內、風向北、風力猛烈、又同日午前二時前廿四小時內、本埠氣溫最高六九・三、最低五七・〇、去年同日、最高七七・六、最低六六・八、

華捕站崗 手槍被刦

法租界驩開森二十二號門口站崗之三〇七號華捕、於昨晚九時十五分許、突來匪徒四名、出示手槍、兩匪將該捕攔腰抱住、禁勿聲張、强將其所佩之公事手槍一支及子彈六粒刦去、紛向華界黑暗中竄逸無踪、

雜糧行經理 被控背信侵占

平湖人沈同昌(今年卅一歲)、在愷自邇路二七四弄九號三豐雜糧行充當經理、月薪一百十元、服務以來、尙能忠於職守、惟最近態度突變、於本年七月中以店款六千五百元前往平湖採辦蠶荳、數日後售出、即獲利二千餘元、嗣後於八月三十日又將遞運米一百四十包、賤價出賣與沈雍昌行、又將蔴袋一千三百只給與沈某、如此情形、實屬背信、乃由股東代表吳良仁據情報告法捕房、將沈逮捕、解送特二法院刑二庭、捕房律師費席珍依二四二條背信罪起訴、據被告供稱、此次原告告發、係屬誤會、故附帶民訴、雙方已和解、並委朱永康律師辯護、庭上核詢改期十五日再訊、被告收押、

◇ ◇ ◇

何紹庭兩子 被綁出險回家

法租界浦石路八十四號、業大包作頭之本地人何紹庭、富有資產、膝下兩子、一爲十六歲、一係十九歲、均在求學、於本月二日、突被綁匪架去、藏於滬西、迄今數日、曾接匪方來信勒索巨款、方可贖身、於昨日六時許、該兩童孩串合看守肉票之匪徒、乘機逸出、溜返家中、

不出庭律師孫傑 被提付懲戒

孫傑律師初以不出庭律師爲標榜、在各報遍登廣告、繼以提倡非訟運動等相號召、以致物議沸騰、上海律師公會認該會員此種舉動、有碍律師風紀、呈請高二分院檢察處懲戒、茲聞該院檢察處已依法提付懲戒、

銅匠貸款開業 一賭喪身

海門人青年黃明康、二十歲、出身銅匠、最近向親友等設法借湊集資一千六百元、擬開設銅匠作場營業、正在找覓房屋之際、詎遇歹友被邀入滬西賭窟中賭博、原擬贏得若干、以擴充經商資本、其奈賭神不幫忙、致黃數度往賭、將措得資斧全軍覆沒、情急之下、無顏見人、乃生厭世之念、於前日夜間至霞飛路・四二一弄一三號胞兄黃佐良處、潛吞藥自殺、至昨晨六時、經其兄發覺、報告捕房、送往廣慈醫院、不及救治身死、即將尸體舁送驗尸所、當日午刻報請特二法院檢察官、驗明尸體、委係服毒身死、由尸兄具結領回、運往殯儀館成殮、

太平洋颶風猛烈 沿海已受威脅

太平洋瓜姆島附近發生之猛烈颶風、自越過馬尼剌等地後、現正繼續推進中、據徐家滙天文台昨晨六時報告、該颶風已進抵北緯二十度、東經一百卅五度處、方向爲北北西、風勢極爲猛烈、江浙兩省沿海已受其威脅、現天文台及江海關正在密切注視其發展、本埠氣候、因受西伯利亞方面高氣壓襲來影響、昨晨起、又復趨嚴寒、凌晨最低溫度、已降至五十七度、預測因西伯利亞寒流之襲來、上海附近氣候、近日內將漸呈寒冷、

教育消息

短期訓練班學生 教部訂定升學辦法

訓練期滿得考同等性質學校 訂定升學辦法六條通飭遵照

(重慶航訊)教育部以短期職業訓練班暫行辦法、曾於二十四年八月公佈施行、此項訓練班、係以訓練某項業務之技術人員爲目的、原未規定升學、茲爲顧慮是項學生及其他短期訓練班訓練期滿學生、於就業後有志深造計、特訂定升學辦法、通飭遵照、茲探錄原辦法如下、㈠本辦法所稱之短期訓練班、凡各種短期職業訓練班、及各省舉辦之短期訓練機關均屬之、㈡各項短期訓練班、訓練期限滿一年者、其訓練期滿考試及格之學生、得依照本辦法之規定升學、㈢招收初級中學畢業程度之短期訓練班、其訓練期滿考試及格之學生、如其入班前資格、確係初級中學或其同等學校畢業者、得視其所受訓練之科別、分別投考同性質之高級中等學校二年級、㈣招收高級中學畢業程度之短期職業訓練班、其訓練期滿考試及格之學生、如其入班前資格、確係高級中學或其同等學校畢業者、得視其所受訓練之科別、分別投考同性質之大學獨立學院科系或同性質之專科學校二年級、㈤各項短期訓練班訓練期滿考試及格之學生、經投考之學校錄取後、方得入學、惟各校一年級課目中、有未經修習者、仍須於入學後設法補習、㈥各項短期訓練班、均須將設科科別、課程設備、經費、訓練期限、實習期限、學生入班前資格、教員姓名、資歷及每屆訓練期滿學生名冊、分別遲報或轉報教育部備案、凡未經教育部備案之公私立短期訓練班、其學生均不得依照本辦法升學、

教部派員赴浙 視察中等教育

(麗水通訊)教育部爲策進全國中等教育起見、分區派員前往視察、浙省方面、經派定王德熙担任、王氏已於上月八日由閩到達麗水、與教育廳接洽後業已前赴碧湖松陽各處、回時將赴浙西一帶視察、時間約五十日、王氏此行除事先製有中等學校調查概況表、由教廳轉發全省公私立中等學校、限期依式塡送外、並列舉浙省教育行政調查概要、開擬搜索之各類資料、極爲廣博、用備編製報告云、

音樂名家演奏

琴科獎學金會舉行 資助音樂天才學生

中西女子中學爲造就滬上有音樂天才之清寒學生起見、特設置琴科獎學金、現已領取該項獎金者、有中西女中學生一名、濟心女中一名、啟秀女中一名、茲爲籌集此項基金起見、特於本月十五日晚九時一刻、由音樂名家曹淑媛・邱貞藹、王文立三女士、及徐威麟先生等四人、假貝當路美國教堂、合開演奏大會、曹女士係中國著名鳳琴家之一、曾數次留美研究、去年方自海外歸來、邱女士爲美國音樂院畢業生、在樂壇上夙負盛名、徐君留比九載、專工提琴、此次演奏、實爲全滬空前之舉、聞入座券分四元三元二元三種、現已在南京路謀得利琴行開始發售云、

桂省籌設 韋超紀念學校

聘韋昶生爲籌備主任

(桂林通訊)新任安徽省民政廳長韋永成之弟韋超、爲國內唯一之滑翔專家、不幸於今春三月間、在渝表演失事逝世、現桂省臨參會議長李任仁、經濟部次長潘宜之、中委黃季陸、大公報總經理胡政之、桂綏署政治部正副主任程思遠・韋贄唐・及李大經・韋鼎立等五十餘人、發起在桂市附近創設韋超紀念學校一所、紀念韋氏之功績、全部基金、除由韋氏家屬捐助外、並分向各界勸募、業聘就韋昶生爲籌備主任、陳雪濤等爲籌備委員、俟校址與計劃決定、即行成立、

神文女學明日舉行 九十週紀念禮

上海市私立神文女子中學、創立迄今、已達九十周年、於本月三日、全校師生及校友、舉行感恩禮拜、儀式甚爲隆重、八日假卡爾登戲院舉行九十周紀念典禮、下午有游藝表演、聯誼歡娛、九日有成績展覽、及義賣市場、並招待校友、聞該校在此國難期間、不敢過事舖張、僅誌紀念而已、且將義賣所得悉數充爲寒衣捐云、

體育新聞

史高托杯足球賽 本月念三日揭幕

東華首戰逢臘克斯

上海西人足會主辦之本屆史高托盃足球賽、報名參加者計東華・優游・法商・俄軍・友聲・葡萄牙・西捕・划船會・猶太・北西童・聖芳濟・臘克斯等、上屆冠軍臘都隊因聯賽中被黜未能參加、該賽定本月二十三日揭開戰幕、首週共計四場交鋒、東華遇臘克斯、友聲對西捕、葡萄牙逢划船會、法商則與俄軍對壘、預料東華・西捕・葡隊・法商可操勝算、優游聖芳濟等四隊輪空、本屆各隊實力、自以東華聖芳濟及葡萄牙爲最强、優游自下得鄭通裕・江潮・張林根等助陣、實力不弱、同時西捕隊在聯賽中三戰三捷、軍容茂盛、聲勢煊赫、亦非等閒之輩、故將來冠軍一席、必有劇爭、茲探錄本屆首週秩序如下、

東華—臘克斯 友聲—西捕隊

法商—俄軍隊 划船—葡萄牙

下週總理誕辰 足球義賽

東華戰臘克斯

本月十二日(即下星期二)、爲總理誕辰紀念、上海難童教養院已決定主辦一慈善足球賽、邀請東華與臘克斯兩中西足球隊、在逸園作義賽、門票分五元二元一元三種、全部收入充難童教養費、已得上海西人足球會同意核准、臘都體育會亦捐贈銀杯一座、以作錦標、屆時必將有一番盛況、

光實杯籃球甲A組 滬青榮膺冠軍

▲本週最後一場

第一屆「光實盃」籃球賽、各組冠軍大致已定、甲A組滬青以五戰四勝之雄姿、壓倒羣雄榮膺[illegible]冠軍、甲B組光實與聯誼均保持不敗紀錄、聯賽上下兩隊尙未相遇、定於本週六交鋒、無疑錦標決賽、女子組精武隊囊括二軍、大獲全勝、奪得冠軍寶座、尙餘最後一幕、治中戰啓秀、亦定於本週六舉行、勝負雖無關錦標、但若治中告捷、則與啓秀同列第二、乙組方面、分組冠軍早已產生、光宇組爲倫友、寶組爲中儲、中組綠萃・學組爲飛隊、日前乙組總決賽中儲綠萃分別淘汰倫友飛隊、同獲決賽權、於上週末交鋒、結果綠萃慘遭中儲毒手、中儲遂得總冠軍、茲探本週六二場秩序、及各組冠軍如後、

▲本週秩序、

光實—聯誼 (甲組B) 一時

治中—啟秀 (女子組) 二時

▲各組冠軍

甲A組—滬青隊、甲B組—?、

女子組—精武隊、乙組冠軍—

中儲、光宇組—倫友、寶字組—

中儲、中字組—綠萃、學字組—

飛隊、

滄洲網球會 前晚行給獎禮

滄洲網球會、方自本年夏季組織成立、會員三十餘人、多係體育界中優秀人物、一切事務、由該會委員胡國樑・姚松如・朱寬・孫道勝・符志清・等主持、本屆該會比賽成績、甲組單打冠軍郁春德、亞軍張偉銘、乙組冠軍姚紹亞、亞軍王守恆、雙打冠軍程貽澤葉元錫、前晚特舉行給獎禮由該會主席胡國樑發給、當時並有各種餘興、有小時英姚松如等主持、會員中均有各別表演、其中以毛鴻貴・宣振遠・陳其昌・倪稚卿・鄭洪泉・朱世漢等最佳、情緒熱烈、午夜始盡興而散、

港足球名將 大告山奴引退

(香港通訊)現隸光華會之足球名將大告山奴、(即今春來滬之香港埠際足球隊隊長)最近突致函光華會、謂因患眼疾、難於出場比賽、據光華會負責人稱、大告山奴本屆將不出賽云、

銀錢盃乒乓賽 滋康輕取上海

銀錢盃乒乓賽、前晚七時滋康對抗上海於中旅球室、兩隊實力無分軒輊、滋康雖有名手傳其芳助陣、全隊人材似未及上海平均、故一場惡鬥、在所難免、不料角逐之下、上海殊不景氣、屢失可勝之機、滋康則鋒芒畢露、結果滋康竟以十三對四輕取上海、不出意外、今晚四場交鋒、

▲前賽結果

滋康勝上海 十三—四

北美洲勝廣東 十三—五

▲今晚秩序

花旗—北美洲 七時 四明

浙興—四海 七時 浙興

滙豐—廣東 七時 銀聯

四明—中國 七時 中國

孔聖盃乒乓劇戰 青雲力敗華義

孔聖盃乒乓賽、六強總決賽九華前晚八時青雲與華義甲交鋒於精武會球室、戰情意外緊張、華義甲增添薛緒初張志鴻二員虎將、青雲亦集中精銳加入、志在奪標、昨戰華義甲不啻決賽、青雲主將陸漢俊、昨又受挫於華義新將薛緒初之手、卒賴諸將士用命、於驚風險浪中、扳平各三平手、末組郎德培、擊退華義中於凌霄、全隊始以四對三力敗華義、造成三戰三勝之偉績、華義老將馬廷亮趕回參戰、仍遭失算、今晚八時晚霞甲出戰久聖、仍在原處舉行、青雲與華義之戰績如次、

青雲隊	華義甲	比數
李家沛	張志鴻	三—一
沈耀庭	劉紫岩	三—一
陸漢俊	薛緒初	二—三
孫志堯	傅其芳	一—三
郭緋仁	王之慶	二—三
鄧秀榮	馬廷亮	三—一
郎德培	於凌霄	三—一

蘇民乒乓隊昨成立

蘇民職業學校校長楊拙夫、爲提倡室內運動起見、特組織「蘇民乒乓隊」業於昨正式成立、首由陳霖笙致詞、繼由該校教務主任演說、旋即投票選舉、結果蔡文志張紹棟當選爲正副隊長、潘世金爲文書兼會計、汪石鏘爲交際、張衍渠爲幹事、唐豫銘何志曾爲招待、茲以報名欲加入者甚衆、定於本星期日晚七時測驗全體球藝、參加者須隨繳保證金一元、

唐拾義 特效良药 哮喘丸 一服喘止痰消

最後一場 今夜請早
榮記共舞台（聯絡路大世界東）
電話本台 八五八八九 八四八〇八
日夜一律座價 二角五分 三角五分 六角 七角 一元二角 一元六角 連捐在內
定座號票 送券對座 入場公開
夜戲准六點半開鑼
第八集 趙如泉領銜主演 月夜盜胎、鐵板橋工夫
明夜獻演 小濟公 第九集
情節緊接 八集 佈景完全 新製
大鬧靈隱寺 台上碰頭 眞假濟公 一鬧得一搭糊塗
孕婦開膛 狄秀娘探險施救 妖魔肆虐 小濟公葬身魚腹
燈光又出環頭 滄海桑田瞬息一變
白水湖 峰巒幻海底 百怪朝蛟王
濟公斬蛟魔 床底下 吊鬼槍斃精 剛巧活人自死 斧格尋棺材 妮子碰頭
叫關難、爲情 （笑話奇談）
尼姑騎木驢 色藝雙絕青衣花旦後夜新戲銷假登台
（遊門唱曲） 李雪芳 吃痛刀劉氏直頭精彩
濟公活佛 和尚捉姦 居然破案

華商股票市價

股票種類	買進	賣出
交通銀行	67.00	
上海銀行	96.00	
大陸銀行	80.00	
國信銀行		32.50
通商銀行		55.00
南洋煙草	16.00	16.25
中華書局		33.75
商務印書館	77.00	78.00
永安紗廠		155.0
振泰紗廠	111.00	
大生一廠	17.75	18.00
漢冶萍		3.60

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
地址　九江路二十二號大樓二樓
電話　一一六一九　一二三六

商業新聞

漢口路亞西亞廣告公司精製幻燈片廣告價廉美

華孚銀號　北京路三八四號　電話九一一七四轉接各部
本號爲貫澈服務精神起見自本月一日起增添期貨買賣並減低佣金以示優待

品名	給赤	美票	棉紗	股票	滙票
證金	每條五百元	每百二百元	每包一百元	照市二成	照市一成半
佣金	一元五角	期貨免佣	一元	照衆業	照市

每日六時至十時聯播六時四分假新新玻璃廠電台〇八〇週率播送當日行市

糧食

米商巧作宣傳計

洋米續有定成數千噸　艙位不敷適見其作用

米市最近又有一種大規模宣傳運動、藉以搖惑人心、減輕自己（米商及業外囤戶）囤積居奇危害民食、而作預事卸責之地步、居心至爲叵測、儘管叫人預先辦米、集團購米、而如何「集」、如何「團」、毫不計及、若只以公司行號爲集團單位、試問能有多少家公司行號、能爲其職工作集團購米之舉、即使公司行號盡能做到、又問大多數不在公司行號之食戶、如何「集團」起來、此種舉動、無非使大衆感覺惶惑、而予米商及囤戶以高抬價格操縱居奇之機會、容或自以爲曲突徙薪、而不知反爲民食作梗、最近又盛傳艙位不敷、但據本報調查迄日到源不絕、且日後到貨之在途中者猶不在少數、凡此種種俱爲上海有一批有勢力大囤戶「發財之念」猶爲未足、用盡種種手段、造成種種口實、故不惜操縱民食、否則何至於此、昨晨洋米市況因之又見漲風、其理由無非承前日漲風、國米到稀、乃引起舖作鄉客與囤戶問津、市乃漲起元許、然而事實所在、洋米定貨有大批成議、除即裝外、並有十一二月份期貨定開、據轉總計有六七千噸之夥、由建源慎記合義錦發等定出、即裝一號西貢七十六七元、二號七十一元半至七十一元、十一月七十一元、十二月七十七元至六十九元九角、且傳一號西貢十二月份曾有七十二元之低價定開、足見艙位不敷之說、爲投機商造作、因此人心虛軟、市即不支猛瀉、午市收盤前已跌小二元左右、結果比前晚反小元外、回籠二號英華司現貨開價七十四元小至七十三元、比前晚亦小一元半、午後先小後站、市面仍形平軟、

新粳尖及蕪種等、其來源因天雨所阻、到者寥寥、共僅四五百石、而銷場適際洋米奔騰之間、人心堅昂、均謀採購、漲落異常、致一時不敷分配、頓成奇貨、各色售價猛提一二元、計新粳特原包開八十五元、次至八十一元、斛見七十九元、次至七十七元、蕪種七十九元、七十七元半、野稻乏貨無市、杜尖原包七十一元、南港斛見早破八十元、糯米因酒戶不動、僅賴零星買口、故價仍無變化、

麵粉依然沉靜

▲麵粉　昨日現粉市況、依然沉靜、廠盤仍爲十七元、客盤十八元半、回籠貨有價無市、是以公會上成交寥落、洋粉亦以實銷清淡、如砲台牌洋粉、雖有十九元之喊價、亦無正式成議、統市除華廠批出八九千包外、聞有本街方面辦去四號粉紅桃花牌一百五十包、價爲十五元八角、其餘概之做開、又麵粉今日（七日）有一萬五千包運往福建、

▲小麥　昨日小麥市況、呆滯如常、蓋以廠價既昂、及販運困難、到貨久乏、每日近郊偶有到貨、悉被日廠收去、價仍作原盤二十一元、華廠方面、仍以運入租界之困難、亦久不問津矣、市場進出兩稀、概無正市、

金融

日商奮售美滙

港市未有榮辱

外滙　昨日市況、滙豐掛牌、悉無上落、英美滙暗市、仍覺平靜、惟少數因羅斯福得票佔多、認爲賣出有利、晨初因華商稍吸曾告微緊、日行來售現美滙若干、後即轉硬、加之上述情形、收盤前續呈鬆象、收盤英金爲三辨士九三七五、美滙六元〇九三七五、比上日軋長〇一五六二五與〇三一二五、期貨本月份已見拔開、惟下月份與本月份軋平、

午刻猶商亦賣

晨初以倫敦大條、近期平定、遠期降〇六二五、紐約銀價無市、倫敦生金呆定、滙兌英對美不動、對滬縮〇三一二五、對法無市、美對英滬等均無市、中央掛牌各滙如舊、銀行晨開現貨賣價、英金三辨士九〇六二五、美滙六元〇六二五、比上日晚收忍平、期貨亦然、開後先有投機商出英行麥加利現美滙成交價爲六元〇六二五、繼之華商投機家來結期貨美滙、計下月份華行上海供給爲六元〇六二五、會案價六元〇三一二五、祇曇花一現而已、滙豐掛牌揭曉勿動、白銀平衡稅無增減、此後以日行力售、價告鬆硬、美滙聞三井及住友均賣出爲六元〇九三七五、相近午刻、猶太投機商喬直甫脫售美滙故價仍告長、本月份下月份價爲六元〇六二五、與〇九三七五、午收結果英金三辨士九二一八七五、美滙六元〇九三七五、本下月份英金三辨士九〇六二五、美滙六元〇六二五、計英美兩滙期現除本月份告平、餘均各長〇一五六二五、與〇三一二五、午後週三無市、

香港六日（週三）電、今晨滙市開盤告平、各滙概無榮辱、十一時三十分仍告平穩、各滙亦無變動、下午週三無市、

天津英平美鬆

天津六日（週三）電、今晨滙市開盤告平、倫敦電滙不動、仍站三便士九〇六二五、紐約電滙回鬆一二五、爲六元〇六二五、申滙仍開一百元、平滙「聯鈔」暗盤續戤一角、爲八十二元五角、

金價所跌尚微

昨日現金給赤暗盤、以連日微升計五六十元、本日稍見回跌、趨勢平庸、精彩毫無、人心無表示、大步跟隨市動作、中銀號先時搜入、而價提高、後外匯報硬、金號多頭等略出、撳入五百元關內、結果軋跌二十元、收盤爲五千四百九十元、午後週三無市、半日約二千兩交易、銀樓飾金勿動、關金等小、

給赤軋小念元

晨初以買賣相對、價少變動、計銀號對做十兩、爲五千五百十五元作開盤價、後升十五元、晋至五千五百卅元高價、關係銀號幫搜進之故、但不久金號及錢兌業齊加賣出壓力、降入五百元關內、計銀號入證券幫二十兩、爲五千四百八十五元、後錢兌業銀號略吸、復遂五千五百零五元、旋外匯呈鬆、人心稍疲、銀號多頭斯時有意出售、而錢兌業銀號等亦叶不支、重跌進五百元關內、計銀號出錢兌業十兩、爲五千四百七十五元、午刻銀號再進金號二十兩、告五千四百九十元作午收價、午後週三無市、較上日軋小二十元、半日僅有五十五元上落、現金號之本牌金售出價、較給赤高十餘元、收進低三十元、現標金照掛牌金低五六十元、均鮮做開、

飾金仍未更動

銀樓首飾金、每兩兌出價、仍未更動、計大同行懸五百七十元、新同行與上價相仿、收進約低三十元光景、

美幣回降

昨日外幣市況、給赤市價略疲、英美金鎊因亦各跌五角、英金票仍鮮交易、市價呆定如故、美金票始曾高至十六元零二分、但旋即步落、卒爲十五元八角、比上日終落一角半、香港票趨勢仍軟、日金票又趨挺俏、晚市高至一元五角六分、朝鮮票供求均勻、市價站平、晚市仍爲一元一角九分、

貼現重又回落

昨滙劃票據貼現率、重形回低、每千元貼進七元、貼出八元、比上日軋小一元、錢業公會拆息未更、早市兩市均仍掛六分、

大條近平遠跌

五日倫敦電、大條銀市近平、遠跌〇六二五、市況平、投機家少出、收市後、甚穩定、又美銀價現貨均平、孟買電印銀現平、期貨長二至一安那、市況亦穩、成交單共五十張、

錢兌業準備庫　聯合籌備中

本市錢兌業、近由三泰等發起、設立聯合準備庫、資本總額定二十五萬元、每家擔認自二千元至三萬元不等、聞業已認足、正在積極籌備云、（仁）

證券

內債稍有出入

證券暗盤、昨市已稍稍穩定、浮空大都均已補齊、其實貨流出、此時市價自無補回之必要、照昨形勢觀察、浮多已在覓途出籠、惟不敢放膽脫手、以防市價之壓小、有緩緩塞出之象、同康做多仍有興趣、信孚多頭大都出脫、散戶猶在堅持、趨勢因各帮不能放空、（因無貨可償）或將稍有轉變、環境消息大都利多者多、利空者少、惟前途波瀾正多、未可過於樂觀也、昨日上午交易有限、午後交易較多、同康始終買進、餘如聯和鼎康保昌大通均有大數吸進、尤以散戶零星收買最爲熱烈、鴻大信孚多頭已漸漸出籠、午後聯和轉賣、協康永康致餘潤利茂泰或爲多頭了結、或爲貨流出、故市價稍稍抬高、即行下降、結果跌多漲少、爲數祇一二角而已、成交約二百餘萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票交易　股九十股、成交中華書局價爲三十三元二角半、

又衆業公所股市、大衆聚精會神於美國總統選舉之結果、對於市場極少興趣、價格波動至微、成交不多、潛勢則堅、橡皮股趨勢穩定、

倫敦五日（週二）電、今日中國外債及遼東英商各公司股票掛牌行市、軍告平穩、行情概無上落、

紗花

美總統連任　紗價看小

上日回升之紗市、昨則稍形帶疲、但實際銷路雖無甚批發展、不過香港幫對於三二支及四二支細紗錢、需求尚繼續不懈、且售價殊堅、所以同業有一部份心思堅昂、惟一般投機者、爲美選羅總統繼任、市面看小而拋賣、所以多空兩方、爭持仍劇也、今日棉紗九百二十件運香港、

現紗晨開、因上日午後情形良好、人氣續進、二十支雙馬首盤價爲一千二百〇三元、微漲至一千二百〇五元、旋聞外滙平平、多頭吐出、又復回跌至一千一百九十元、價格低落、新首風忽起、廣幫生意較爲活動、市情步步趨升至一千二百〇二元、然市傳紛紜、爲美總統尚可連任、外滙看升、紗價看小、又復回下至一千一百八十五元、然同業大戶傾向拖進、稍見回昂、收盤價爲一千一百九十三元、查半日間成交統計五千七百三十包、行情二十支雙馬跌十五元、茲將各幫口買去之額量、分列如左、

香港　六三〇　同行　五、一〇〇
統計　五、七三〇

產區棉價　未肯廉宜

現棉交易、稍見開展、人心較爲穩固、良以各路產區棉雖禁止出境、然售價亦難廉宜、因食糧價昂、鄉人對於棉價、不肯鬆售、

外棉　紐約棉市、昨日總統大選、故全日停止交易一天、印度市況靜寂、昨日連同預測降一羅比、滬埠外棉交易、日來極緘靜寂異常、廠方仍抱觀望態度、同業間則因目前市上現貨存底不豐、雖售價呆滯、但仍不願廉價出售也、然按目前市況、棉價將不致續跌也、

油餅

生油港銷

昨日花生油市況、因隔昨趨勢復軟、故晨初仍見下游、中途香港幫忽來採辦簍裝油、一時間人心爲之激震、市價即冉冉上升、至午後青島市又報漲、港幫蟬聯不懈、不下三千餘件、致一般投機囤戶、對於期貨加碼尤勁、原根及散戶拋售缺乏、交易雖不湧、但市價比上日市超出二三元不等、計成交膠州生油二千三百件、價爲七十三元、步漲至七十五元、訂十一月下交五十件、價爲七十三元七角半、青島牛油一百五十桶、價爲一百零一元五角至一百零二元、「十一月下交三百桶、價爲一百零三元跌至零二元半、復升至零四元、訂十一月下交六百桶、價爲一百零三元半至零四元七角半、烟台生油五十件、價爲七十二元五角、豆油仍抄興趣、大勢平庸、計開膠州油五十件、價詳市價欄、大連油二十桶、大自廠油五十担、豆子一千五百包運香港、

糖市

糖升元許

昨糖市趨勢轉升、公會劃盤四粗白現貨外棧七十一元、惟無成交、太古車白B嘜西棧七十一元五角、升一元、東棧七十元五角、升五角、DY嘜東棧六十六元、荷赤本棧五十五元、升元二角、十一月六日打單客五十四元二角至四角、路貨十一月十八到五十四元五角、十一月十一日到五十四元二角、國糖開出泗水青一百五十包、價爲六十八元、

絲茶

大選後美絲市

昨紐約絲市因大選而停業、橫濱絲價則軟弱如故、計現貨一三七〇元、小五元、遠期一三七七元、小五元、本埠絲市則期待紐約之變化、蓋一般人推測、美國大選結束之後、一切金融及市場、均將發生變動、但對絲市、則以爲行將有短時期之上升云、

紅綠茶到銷俱稀

本埠洋莊茶市、自地中海封鎖以來、去路一落千丈、最近更因日方統制淪陷區來源、到貨竭蹶、市面愈形枯寂、現僅台灣紅茶、頗有裝到混合華茶應銷外、餘均寥寥、昨市祇出珍七門興成等行、買進土莊紅茶二百二十餘箱、售價自二百四十元至二百七十元、此外松蘿旗槍等內銷茶、聞有百餘包裝出、運往天津銷售云、

疋頭

浮囤傾賣　布價下瀉

▲廠布　昨市趨勢平穩、人心堅定、廠盤高昂、市上手貨價較低廉、染廠搜羅坯布、成交頗旺、小額回貨交易亦殊繁多、售盤粗布色布絨布平定、細布細斜一部份每疋回跌二角半、富貴七角半、細布卅一元五角、細斜卅元零五角、而廠盤會議細布卅三元、細斜卅十一元、結果以廠方不肯開而作罷、本街成交各布五百餘件、閩幫辦色布色斜一百餘件、浙路溫甬幫辦色布花絨細布綫呢等近二百件、粵港幫辦色布漂布府綢一百餘件、暹羅等地色布漂布四五十件、又棉布今（七日）有七百六十五件、運往香港、

▲東布　昨市以和平空氣謠傳甚熾、浮戶傾向拋賣、售盤壓小、白貨龍頭細布每疋回跌五角、上下午升降狹小、收盤價爲三十四元八角半、四君子嗶嘰跌一分二五、收盤一元零六分七五、中橘牌細布仍因銷佳、僅跌二三角、

煤炭

柴爿到貨絡繹　行盤亦已回鬆

柴爿各貨、前因來源斷檔、本街需求暢健、致市貨被搜一空、最近新貨雖絡繹有到、但本街吸胃仍爽、微量船日有、大有隨到隨銷之勢、惟行家收納、昨做大反白柴爿每盤一把二五、中台柴二把半、黃盤見一把二五、龍塘三把、小柴爿槓柴兩把七九、碼頭排車、行槓外加、

五金

鋼條市面蕭索

竹節鋼條、邇來因客帮去路銳減、衆之本街廠家需用亦微、囤戶及零星買戶更稀、是以市象極形蕭條、標準一挫再挫、刻如三四分花色已自一千一百五十元落至一千一百元、五分至一寸貨每噸自一千一百元跌至一千零五十元、聞成交數僅數十噸而已、

市價

二十九年十一月六日星期三

金融

◉金銀

大同行飾金 兌出	五百七十元
新同行 收進	五百四十元
大同行紋銀	六元
新同行紋銀	五元九角

◉貼現與拆息　比上日價

貼現	七元半	低一元
拆息	六分	平

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘
又合英金	三十九辨士二一五
又合美金	六角六分
上海標準標金價	二千三百六十六元三角
中國純金收買價	一千二百十二元八角
英滙金每盎斯	八鎊八先令
上午九時半公佈	
白銀平衡稅	
計微百分之三·三五　平	
（以上英金一先令二辨士半計算）	

◉滙豐掛牌
（以上法幣一元計算）

英滙	三辨士八三三
美滙	五元八七五
港滙	二十五元二五
法滙	十三元半
印滙	十一元七五
坡滙	二十一羅比二五
荷滙	十一盾
日滙	廿五元
（以上法幣百元計算）	

◉海外各國銀價（五日電）

大條近期	二三辨士四三七五	平
大條遠期	二三辨士三一二五	跌〇六二五
印銀現貨	[illegible]	平
印銀近期	[illegible]	升二安那
印銀近期	[illegible]	升一安那

◉海外各國匯兌（五日電）

英對美	四元〇二分半
英對滬	四辨士〇九三七五
英對日	一先令二辨士半

◉各國貨幣　下午六時行情（單位元）

英金票	[illegible]	羅比票	[illegible]
英金鎊	[illegible]	坎拿大票	[illegible]
美金票	[illegible]	菲律賓票	[illegible]
港幣	[illegible]	澳洲票	[illegible]
法郎	無市	暹羅票	[illegible]
坡票	[illegible]	日金票	[illegible]
荷票	無市	朝鮮票	[illegible]
越南票	[illegible]		

◉天津匯市

倫敦電滙	三便士九〇六二五
紐約電滙	六元〇六二五
申滙	一百元
（聯鈔）暗盤	八十二元五角

◉香港匯市

	上午開盤	上午收盤
英滙現貨	[illegible]	[illegible]
又遠期	[illegible]	[illegible]
美滙現貨	[illegible]	[illegible]
又遠期	[illegible]	[illegible]
申滙現貨	[illegible]	[illegible]
日滙	[illegible]	[illegible]

證券

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
滙衆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際	[illegible]	[illegible]	[illegible]
企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國營業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和產業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
沙利文	[illegible]	[illegible]	[illegible]

◉華商股市　以上由中國股票公司供給

類別	買進	賣出	前市成交
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
家庭工業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永亨銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
閘北水電	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天原電化	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平煤礦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電力優先	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英遠志	[illegible]	[illegible]	[illegible]
闢格	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
裘沙來	[illegible]	[illegible]	[illegible]
克羅華特	[illegible]	[illegible]	[illegible]
可太把	[illegible]	[illegible]	[illegible]
撒鳴格路	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西門布格	[illegible]	[illegible]	[illegible]
薛納王	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加倫丹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡太丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]
愛耶馬華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太拿	[illegible]	[illegible]	[illegible]
地傍	[illegible]	[illegible]	[illegible]

紗花

◉現紗　[illegible]

疋頭

◉外棉

		比上日
美棉停市		
印棉 十一月五日		
平果爾	[illegible]	跌
白羅溪	[illegible]	跌
奧姆拉	[illegible]	跌

▲細布（每疋）　[illegible]
▲粗布（每疋）　[illegible]

呢絨

[illegible]

糧食

◉米市　[illegible]

雜糧

[illegible]

油餅

[illegible]

雜項

◉火腿（市担）　[illegible]

申報船期表

今日到埠者　×××××
今日出口者　×××××

定期到埠者
歐洲郵船　香港小呂宋郵船
太平洋郵船
加拿大皇后　十二月十七日　美國
美洲總統　十一月廿日　美國

定期出口者
歐洲郵船　香港小呂宋郵船　十二月十八日
太平洋郵船
十二月十三日　美國
南洋北班　×
南華班　×
北洋班　×

寧波班　×××
內河班　[illegible]

中報分類廣告

徵求

◉招尋小孩　十月廿八號民國路九九七號門口走失四歲男孩　江西豐城人名盛長根有人知下落者報信一百元　送到者二百元　通訊處民國路一九七號

◉徵求義父　某君蘇籍年23品學俱優無嗜好現有高尚職業未婚因家庭於炮火故徵求父母同敘天倫應徵者須誠意請詳細投函西門路四號中上等家庭如有意者函中合璧還

徵男孩　某世家徵領三四歲男孩爲養子願負擔養育植培最高教育　請投函安寺路70弄十號大東信託所代洽

男孩徵領養　新生肥胖男孩父母俱因遭變小孩過多擬徵中等以上家庭有好性在水準以上者請函本報信箱1862號　未曾生育而愛小孩者請投函

徵友　某君任職某公司爲人精神少安慰誠徵以下者先由通信亦可如同情者請將履歷寄本報信箱1846號不合奉還誓守秘密以重人格

徵謎友　詩文字畫各謎俱備金贈品助興索五分郵票特薪司脫路892號徵妙社

徵求　願出讓者請開明書名價格地址寄本報1849號信箱

徵求商標公報　茲徵求自第一期起至一百八十二期止之公報請至四川路六六號四樓楊氏法律事務所接洽電話一四五七六

徵求抄書　茲有書籍十本待抄約一至七部百頁出價六十元須村卅號丁君合則函約面洽

贈券　憑券附洋八角贈兩的苦悶　試誘美的一第六部計十四　大樓一寄夜書中請你一棟加24一號上海河南路泗涇路新泰泗涇路24號出版社

徵求古玩　重價收買鑽石翡翠紅寶藍寶書畫磁器玉器朝珠翎管班指珍珠象牙烟壺細毛皮貨紅木傢俱　西摩路口金門大戲院對過古玩首飾公司電話三八四二二址福煦路

徵求法國汽車　茲欲徵求一九三〇年後之蘭翩或雪鐵龍汽車一輛願出讓者請函本報信箱1848號陳君

徵求脚踏車　跑車平車均可出讓者函郵局信箱七五五號可也

徵求堆棧宿舍　地點附近中區請示頂費租金寄天津路泰記弄地產部　電話九六五二九

徵求寬大寫字間　茲急須要寬大寫字間一間有電話欲出讓者請打電話一四四八九上午九一二

盡義務　中國著名國立大學實科高年級學生至大人擬代教理化英文程度自初不取新略交換徵求高尚清靜住房設備一切租金有意者投函姚衛生書路127號D一號

◉徵求高尚同居　公館鄰近新造住宅三層樓房五間馬斯南路環龍路法國工住戶因自己住餘多正房四間大洋房間將近完居間灶一間亭子間汽車間式房間浴室一間請須一人家獨租住金及約園林全備招待高尚人士同詳職業約費用五百元頂面談如合意者1800號不處合函不覆作罷

聘請

聘請女教師　茲聘請女教師兩位專教授國語精通音樂年齡須在學校研究有素者爲合格可供膳宿應聘者請詳開年齡籍貫出身投函申報館陳子文先生轉合則函約

聘請鋼琴教員　格致中學教授音樂以自西人處研究而得經驗者爲合格請詳述履歷於二星期內投函上午八時至下午五時投函

聘教員　格致公學小學聘男女教員願就者請詳述履歷希望待遇投函法華路五十四號接洽

招請書記　茲招請書記一位須通曉英文熟悉船務保險等業務並能有經驗者請開明詳細履歷及所希望之薪水投函外灘十八號三號房間 Bryner & Co.

聘請日文秘書　茲有內地某機關聘請精通日文日語之秘書一位有意者請將履歷及所欲待遇投函本報1847信箱合則函約面洽

招請女護士　某醫師擬招請女護士二位供給膳宿並三能耐勞苦願就者請於下午五時至七時親臨大新街中法大藥房與谷醫師面洽

招請西藥代表　茲有某大藥廠擬聘有經驗西藥代表數位須大學畢業或有相當資歷並具誠實耐勞無嗜好能於五年以上對於藥業有特別經驗者以中英文自薦信連同相片寄郵政信箱1048號合則函約面談不合恕不作覆

聘請書師　三號作品至山東路街仁里廿面洽三號劉君攜

招請埠油經理或包銷　本行由美國直接運到大批柴油煤油及各種機器油能保證招請本外埠經理人或包銷並請先通一切待遇條件特別優厚如有意者詳述已往經驗合則函約面議可也　本埠郵局信箱第一七四八號

聘請排字工人　茲聘排字工人一位須略知中英文特長排字多有印刷事務保服務時間上至十有意者請至愛多亞路實裕里口聚和祥紙號翁君接洽

招請跑街　某工業廠招請上述出品之跑街數位兼職亦可酬佣厚如確有能力者請即投函本信箱一八四四號須合則約期面洽

招請五金皮帶跑街　茲有某廠欲聘請跑街數位能有經驗者佣金從優　膳宿不供欲意者請投函本報信箱1838號

招請什務員　請備有殷實舖保年在廿五歲左右粗通文字至善鐘路巨發來斯路三十七號朱君面洽

招收藝徒　本埠某工廠茲添招藝徒二十名小學程度年在十六歲至二十歲體格健全志願習工而能刻苦耐勞者在乙週內至江西路大業大樓四二七號上午十一時至十二時下午二時至四時接洽

招木匠　巧識字無嗜好年廿至卅歲能做小件細生活投函蒲石路慶福里十八號倪

請登申報聘請廣告　四行起碼每日每行二行爲限請撥九三二四五一八　刊費五角　信箱免費　電話接稿

待聘　某君肄業高中因生活高漲家庭內遷中日四點後代理一切文牘事宜或任初小學程度家庭教師只求供給膳宿薪酬不計可安保來函投華龍路顧家弄80號揚意齋

請登申報待聘廣告　四行起碼每日每行二行爲限請撥九三二四五一八　刊費五角　信箱免費　電話接稿

營業

新型機器　乾洗呢帽　天成帽廠門市部　法大馬路東新橋街口　電話八六三九〇

統辦　國府註冊本公司備足現款承做房地產業抵押此爲海上經租專業主經租統辦　經租處　墊付租金　安全穩妥便利迎新服務洽　電話九八〇一七九　三〇九新厦

洋針套鞋鵰鴣菜　於八萬金油丹　天津路泰記弄　先業主經租處　如有出售者請進臨大馬路三號　接洽八四二一八三三號陳及大康法大馬路七號三二〇號　八號鞋莊樓上　電話八四四六

大喜牙膏　留蘭香味　人人歡迎　空売掉券　月月開獎

小說　利益書店總號愛多亞路一宋路口分店　◉目錄索◉專備　◉號◉武定路◉換　電話〇〇七二六　三〇四九三

出租小說　貴州路牛莊路口　電話九一九八一　亦興書社

種菰　最新副業　說明書附郵票五分　福州路四五一號　石屋頭合農藝社

代打文件　專門打印急件無比精明研究油印　二〇號　電話九六〇二五五　浦東同鄉會　中國打字所

精美油印　研究會　五〇〇號　電話　上海福煦路　[illegible]

◉出口商及批發號注意　老牌尺寸齊備花色俱全一歡迎批發或定貨　人華通手套廠　三馬路五號　電話一二六二一〇一　各色棉毛絨手套不論男女中價格克已

新開西人按摩院　白克路708號大華戲院後門對面

尚有分類廣告轉入本報第十版

申報分類廣告

接第九版

一行起碼　四行為限　每日每行　刊費五角
讀報電話 93245-8 轉接申報分類廣告部
申報人事分類廣告
電話接稿
請聘　待聘　召租　召頂　日　求　徵　出售
信箱免費

營業

國貨批發 兄弟工業社出品 發行所 南京路西藏路口 電話 九〇八九五

華裕洋行 專售製革原料 拷膠 柯子 洋干 漆 磁用顏料 墨 各色小火顏料 經理豐裕蜜蜂牌 老牌金水 肥皂 皂等 博物院路一二八號六樓 電話一九〇九六

華昌衣莊 重價收買 粗細皮貨 地址：四馬路石路口 電話九二七〇四

●收買皮衣 綢緞 舊衣 金銀 珠鑽 請至黃金大戲院後面霞飛路十八號益昌 電話接洽：八六四三八

收買救國公債息票 各銀行股票 紗廠 煙草等實業股票 各種公債 三馬路石路東協興大樓120號源盛號 電話97685

收買存摺 存單 押單 公債 會單 股票 銀行 南京路慈淑大樓520和豐銀號 電話97415

重價收買西藥 專收各種西藥原料針藥等 另星大宗一概歡迎 高價 南京路虹廟東 胡商號 電話95457 弄口四明銀行二樓二號

現金收買西藥 專收各種西藥原料 大宗一律歡迎 見貨論價 永華藥房內中華西藥行 先施公司後面

首創收買舊貨 領袖 中西木器 鋼琴 地毯 馬達 打字機 照相機 縫衣機 銀箱 千里鏡 收音機 皮貨 請打電話 36007 接洽 愛文義路新德里 ●興業社

高價不論收買舊貨 中西木器 火爐 地毯 五金 電料 收音機 照相機 浴缸 物件 海格路 電話36880 八榮豐商行

最高價收買舊貨 木器 衣服 馬達 打字機 縫衣機 皮貨 鋼琴 五金 收音機 古董 地毯 銀箱 火爐 電料 銅鐵 靜安寺路1755 大昌公司 電話38955接洽

●收買元麥 三百石 供應舊客 請持麥樣至膠州路三九七號貧兒教養院面洽 電話三一一九二八

出售

機製草紙廉售 品質高超 定價低廉 大小二種 尺寸分計8½×8½ 每捆十二刀 每刀 價八元五角 及8½×4¾ 每捆二十四刀 每刀十張 價十元 五十捆以上價目面議 同春坊四十五號接洽 電話94629

75磅足白招貼紙廉售 茲有最上等大批該貨 每令售一百廿五元 投函靜安寺路一四五一弄四九林君 當將樣送奉面洽

華新日曆批發 日曆連底版 每百十七元 上海海寧路九九七弄三八號 電話四〇四一三

四大廠老牌煤球 平價 三天每噸 一百卅七元 一噸為限 挑起送 電話請撥七六五〇三 ●廉貨無多 欲購從速 ●上海煤球聯合公司

織造廠注意 今有上等五支雙股棉紗 冷線 頭 合製造衣物之用 現願平價出售 存貨無多 從速向廈門路尊德里52號 電話90536

宋元明清書畫 十一次 立軸 手卷 冊頁 對聯 屏條 橫披 均備 歡迎選擇 注意參觀時間 星期一至星期六 上午十時至十二時 下午二時至五時 星期日上午九時至十二時 地址南京路大陸商場三樓第三三三號 華藝服務社

中國文具改良萬字筆 無硯台墨盒之累 自來墨毛筆 優待試用特價每枝一元八角 郵購寄費三角 上海麥根路世德里六號 分售處上海四馬路大東書局 電話37010

高等經濟耐久 現貨定做 皮鞋 男式 中人 小孩 特價發售 另有優待辦法 保豐行皮鞋部 即愛文義路小沙渡路一六六九號恩慶坊內 電話三七〇六〇

皮鞋部出讓 今有浙江路天津路口某業主另有他就 願將全部皮鞋店內男女童皮鞋廉價出讓 有意經營者請到浙江路廈門路口洪德里四號陳君接洽

●出清存貨為止●被單 72×80 四元（九角） 源興廠 電話購貨62599

北平陳售阿膠 由平運來 數十年陳舊阿膠 鹿茸 鹿角膠 鹿尾 蛤蟆油 另有抄參 代售處南京路石路西中國內衣公司 電話91065

冲床出售 大小五種 備有現貨 式樣新穎 如蒙採購 向北山西路二三六號電話41062 培源鐵廠

●水汀爐子出售 燃煤水汀爐子一隻（2W8 Ideal Redflash Boiler）一切零件均備 廉售 請與黃浦灘路一號聯華公司焦君接洽 電話一八六一九號 茲有慎昌洋行出品大號

●美國MOSLER銀箱出讓 保險銀箱一隻 今不顧血本 照進價美金$125六折廉售 四川路北京路口三和里21號晉昌

加拿大麵粉廉售 皇后牌 愛多亞路二七四號 電話一六七六九 培豐公司

上海土地 多至二千畝 每晨集虹廟 日記 新街時報館寄售

絲絨楊床廉讓 茲有八成新絲絨楊床一架 客堂會客最宜 請向北蘇州路永康里五十號 電話45172

出售 茲有勝家縫紉機44 二十八部 各種機器 全部出售 大馬路黃金大戲院附近接洽 電話八七二一九 買均可向 出租 地點 法

商注意 五金 存有各國名廠用品一至二號 願特別廉價出售 砂布 金剛砂 刷印 地址武昌路一元四號 接洽

出售 四開印刷機一架 水全新 包運照會 合意者請撥電話四二九〇 如在內

馬達地軸出讓 茲有德國AEG五匹馬達一隻 十二尺地軸一根 貨真價廉 電話九〇二一八

出售18/24寸大號腳踏架 價一千六百元 購電話九六〇五 向劉君看

新型飛單腳踏車 下午六時可至蒲石路106號孫君接洽

廉讓收音機 美國彼得盤五燈機堅固 無隔音 廉讓150元 電話94530

▲房地產

●高尚洋房住宅連基地出賣 茲有坐落法租界西愛咸斯路花園洋房住宅一宅 如有意者請向西愛咸斯路相近沿馬路 電話75925

●洋房出售 三樓 請向南京路二六八號亭達利 接洽電話一四四一〇號

洋房廉價出售 茲有新式三層樓房 衛生設備 臨近靜安寺路附近 沈錦律師事務所接洽 電話七三三六八

花園住宅 出售或租 法租界海格路 房屋新式 設備俱全 大小數間 有意者請打電話

住宅出售 法租界 所占地一畝 設備俱全 報箱第一八〇二號

西摩路道契地 坐落新閘路南 高尚優美 交通便利 大小約五分至九分餘地形方正 適合造公館住宅之用 有意者請向北京路255號四樓 接洽

拍賣

瑞和洋行 拍賣 禮拜五 准於十一月八日上午九時半在廣東路一六〇號本行內拍賣 計開：椅 寫字檯 椅 沙發 片箱 收音機 打字機 鋼卡 機火爐 地毯 船 划 間式 時 土布 白布 膠布 帶 十一 房

禮拜五拍賣 准於十一月八日上午九時半在本行後間內拍賣 舊木器 雨衣 呢帽 茶杯 火爐 等

娛樂

四班 菜 滑稽 技 會 芳 術 戲 法 路 福 昌 里 四十八元 電話

召盤

小奧斯汀跑車廉價出售 小奧斯汀跑車一輛 新漆 新胎 機件絕對可靠 接洽電話七二三〇號

地沙多汽車一輛 1933 茲因回國願以法幣四千元出售 如有誠意請撥電話八四三八九 樓601號

●運輸車廉價出售 1935 馬斯運輸車一輛 英商福林汽車公司 營業部 電話二一九四九

小奧司汀篷車廉售 1932 國幣二千八百元 電話四六四九九 吳君

汽車廉讓 因車主欲離滬 願廉讓一九三五年 新用油漆 有意者請駕臨北蘇州路

汽車

鳳尾尖 興紹 杭州批發 楓橋 到廉價發售 歡迎批發 土產公司 電話購貨

慎利號 洋酒食物 △愛多亞路 江西路口 電話一七四二〇

眞陳紹酒 ……開新和昌紹酒棧 辣斐德路一百十九號 電話八四七九

新福記 辣斐德路 一二週紀念優待 美潔而精 各界 一致讚揚

首創仙樂鮮肝汁 最新強身 補血 原料提取當日宰割新鮮小牛肝臟精汁 每一瓶 仙樂公司出品 電話八六二

可樂牌牛奶 Clover Milk 受工部局檢驗 唯一消毒牛奶 Grade. A. (T.T.) Pasteurized Milk 二磅裝瓶 $1.80 一磅裝瓶 $0.95 半磅裝瓶 $0.50 電話 40596 43940

飲食

●英籍女士教授英文 日語 以功利 成接洽 午八時至 電話七九八六 留日有年 承約聘 請先洽

招生

●請登申報出售廣告 二行起碼 信箱免費 四行為限 電話接稿 每日每行 刊費五角 請撥九三二四五一八

召盤

染織廠召盤 茲有新式織機十餘台 工場設備 可租可盤 有意者請函申報信箱一八三一號 約洽

召盤 茲有坐落靜安寺路熱鬧區域 盛井常年 某醬園 面積寬敞 生貨物作坊 願以法幣三萬元 有意者請投函申報信箱一八四五號

醬油作坊召盤 茲有某醬油作坊 大小缸 全副機器 四百五十元 可以接洽

召頂

招頂 ▲第一特區 南市方浜路有單幢二上二下石庫門 每月房租 印刷公司 白克路48號 內代洽

二層公寓招頂 靜安寺路中段 新建二層公寓 另有浴室 廚房 水汀等 靜安寺路戈登路口重華新邨61號 電話38475

毛巾廠召頂 茲有某毛巾廠全部生財 願出頂 有意者請 陳君

住宅廉頂 派克路口青島路二上二下住宅 木器 具 衛生設備 一時至五時

遺精 聖藥 鐵門固精丸

一百卅年老牌 鄭福蘭堂 眼科 一種眼藥

新報 舊報 六十七年前（癸酉）（見同治十二年本報）

波斯近耗 波斯國於印度之西，固同部之大邦也。與中國貿易尚早，所稱為碧眼波斯胡者是。其俗皆以白布纏頭，故又呼為大白頭國。北境與俄羅斯接壤，而東則阿富汗也。自英平定阿富汗，今又與英為鄰矣。介居兩大之間，犧牲玉帛，待於二境，莫知適從。茲聞俄人興師進攻境也。俄人往返，須假道於波斯，故英俄兩國，皆視波斯向背以為輕重。在俄則欲結好波斯，得其力以併攻得谷鑾，在英則欲聯合波斯，借其勢以保護阿富汗，各有隱情；而波斯若助俄，則得罪於英，助英又得罪於俄，兩雄既以視，進退維谷，動輒得咎，噫，波斯處此，殆亦危哉！得谷鑾以天氣漸寒，不便進取，暫停戰務，以待春和。然俄國駐

瘋痛 陳家瘋痛專貼 筋骨 腰腿 痠痛

醫學全書 各科 張崇熙醫師著

外科專家張贊臣 寓白克路成都路東首西康里二十二號 電話三四二五一

神經失眠 精神學醫家 催眠學專家陳健民 專治失眠

胃病除根丸 肝胃氣痛 根除 每瓶一元 發售處

最新 防癆X光攝影 德國大學醫學博士 內科

召頂

●寫字間召頂 茲有江西路北京路口大樓寫字間一統間 電話一九三六五 張君

▲第二特區 召頂 五開間石庫門 有二層 房租一千 有意者請到愛多亞路浦東同鄉會408號接洽

新式四層洋房召頂 法租界西愛咸斯路六九〇弄三號 衛生設備全 電話三三二五四

●安全區高尚洋房召頂 坐落法租界最優良住宅區新造大小房間 浴室 廚房 便宜 有意者請 電話三三六五一

●寫字間召頂 所有意者請至中交通便利 大樓三樓四十六號華君 電話一七七四〇

召頂 法租界中心區 寶三層住宅一幢 全付 頂費 一千百元 接洽電話

●請登申報召頂廣告 二行起碼 信箱免費 四行為限 電話接稿 每日每行 刊費五角 請撥九三二四五一八

召租

●南市房屋召租 茲有城內邑廟前街店面 有意者請至 電話

邑廟前街店面召租 二層樓房一所 二樓後四間 前店面 請電話九〇六六一

▲第一特區 召租 河南路天津路口 北蘇州路 電話

●召租 ○一二〇號 北蘇州路 間 全付 欲租

●寫字間分租 欲租者請至北京路國華大樓 電話94166

市房召租 茲有新建四層樓 鋪面 出租

●召租 茲有花園洋房 電話

兆豐花園 臨水汀 俱全 請到靜安寺路

同孚路店面召租 四號 電話三三八一九

花園大住宅出租或出賣 茲有坐落康腦脫路膠州路相近三層樓房

房屋空地出租 新閘路赫德路東有三開間

雙間店面召租 新閘路478弄成都路口

●高尚住宅出租 設備俱全 有意者請至該處面洽

店面召租 茲在小沙渡路 間及大間 電話37144

出租大房間 水電 全間 包 打電話

召租 分租 梅白格路 有高尚職業 三層 多保

寫字間 愛多亞路浦東大廈517號 水電俱全 每月70元 電話36680 ▲第二特區

新洋房分租 茲有坐落

●住屋診所 拉都路

召租 甘世東路

或頂 召租

●召租

●請登申報召租廣告 二行起碼 信箱免費 四行為限 電話接稿 每日每行 刊費五角 請撥九三二四五一八

大洋房召租 茲有坐落法租界巨潑來斯路大陸大樓美盛洋行接洽 洋房一宅連同花園佔地一畝餘 如有高尚人士欲租作住宅之用者請至九江路一一三號 不能分租或作營業之用

聲明

薛嘉圻律師代表裕昌皮號緊要聲明

王友林律師代表繆召予聲明

鄔鵬律師證明 王福根 汪麗香 協議離婚啟事

解約啟事 茲因陳珍方與柴光陽 民國廿九年十一月 日

聲明 英娣 幼時由父母 憑媒 與杭州 王 訂有婚約

支票圖章作廢 請列支票 四號 十八號 均已作廢

支票被竊 今月 號 七 匯中 作 無效

▲推受盤

推受盤聲明

遺失

遺失申報館第286號證章一枚 茲遺失 另給新章 外特登報作廢 出入證 請

贈白濁斷根法 根據實驗 編成 依法自療 立覺見效 不發 多年 以法 在斷

四版發售 中國分省新圖 每冊特價五元 外埠郵費另加 發行所 上海漢口路三〇九號申報館

申報人事分類廣告 電話 93245-8 接稿 迅速 非常 請聘 待聘 召租 召頂 出售 代客擬稿 不另取費

白濁除根草（世濟）

氣喘 胃痛（丹除永）

贈咳嗽之病理及療法 依法自療效驗非常雖多年老喘亦可斷根

上海熱 包愈

醫藥

▲股票

周朝俊遺失聲明

遺失股票聲明

遺失聲明

遺失聲明 ▲提棧單

遺失提單作廢

●遺失派司

遺失圖章聲明

遺失圖章聲明 ▲圖章

▲支票

遺失存摺聲明

遺失存摺作廢

遺失聲明

遺失聲明

遺失存摺聲明

▲存摺

遺失中央儲蓄會會單啟事

遺失中央儲蓄會會單啟事

▲存單

遺失聲明

遺失聲明

遺失印鑑聲明

遺失聲明

遺失印鑑聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

遺失印鑑聲明

遺失圖章

遺失聲明

「亞洲影訊」優待訂閱辦法(全年二元介紹三份贈閱一份)展期至本月十五日決不再延

大昌祥
◎秋冬應時綢緞◎
大廉價
上海最新型的綢緞局

新裝部 應時大衣 ◆式樣新奇 ◆定價低廉 ◆現成定製 ◆包証滿意
各種犧牲品 ●每日發售 ●廉美無比 衣料
南京路中山西路口

大光明
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時一刻
亨利方達 合演 「蕩寇志」原班人馬 比「蕩寇志」更佳
全部五彩英勇俠艷奇情巨片
續蕩寇志
匹馬單鎗殺賊盡心竭力復仇

死人嚇破活人膽! 舊仇還比新仇深!
山岡門格 夜銀劫 旅計邸 火車阻 館擊劇 自首 突救 馬侯 逞威

南京
電話八一四一三
今天開映 二時半 五時半 九時一刻
比死還要沉寂 比殺還要苦悶
惡夢現心變相! 恐怖暗室留血影!
罪惡史上最恐怖的一頁

果然中有冤中冤
約翰麥迦 彼得勞雷 瑪格蕾泰羅吉
三大明星通力合演恐怖神秘離奇暗殺巨片
夜半怪客 毛骨悚然
注意:十六歲以下無成人伴者恕不招待
▶特殊加映:時代的進展◀
魔手突擊 少女胆裂 法網何密 正士魂迷
流浪飢餓! 點鐵成金 傍徨落門!

大上海
電話九二二二
今天特准獻映 二時半 五時半 九時一刻
乾柴引烈火! 怨女貪曠夫!
一個黑旋風 一個丈一青 一個霹靂火
賈克奈 潘德與林勃 秀麗丹
鐵漢 奇情巨片 嬌娃
力拔山兮氣蓋世! 豔骨入銷魂!
上赤道中 弄情俏 貫東園

偉丈夫拳揮一好地! 一鐵比，度袋
奇女子扭腰一塞熱! 一柳如，陣浪
試映六〇六次 慾海慈航 救萬萬人

國泰
電話七二七五七
今天起獻映 三時 五時半 九時一刻
情郎弄假成眞嬌孃欲罷不能
考爾門 琴逑羅吉絲
中頭開彩閒始桃色糾紛打官司結束風流公案
才子佳人 妙事 妙人
値得欣賞二三遍

天字號滑稽浪漫巨片
一:他背她不背 二:她背他不背 三:他也背她也背
(請速定座)
試作夫妻壯漢喊冤枉假度蜜月蜜甘師嚐異味
一個樂不可支一個怒不可遏

大華
電話一〇七二七
今天起獻映:二時半 五時半 九時一刻
仁心仁術濟世任怨任勞洗冤
割股輸血救危扶傷代人受過失職除名
劉亞理斯 拉娜透納
里昂巴里穆 拉蓮琳 合演
奇情大傑作

醫生做偵探
鎗傷不彈不!見鎗乎! 奇刀生不匿不報! 怪醫怪乎!
米高梅出品
俠醫 仁俠可風 熱腸
用藥石刀圭治人病! 用金玉良言療人心!
費雯麗 勞勃泰勒 魂斷藍橋
與亂世佳人異曲同工 再生緣乎其後!

綠寶 新都
新新公司附設
新都 施春軒 領導名角
今天日戲 墮落夫人
今天夜戲 痛 名貴之至 包你滿意 趕快定座
座價 一元 四角 七角 二角
時間 二時半 夜八時起
電話 九〇六三七
綠寶 時間 日三時 夜八時
座價 一元 四角 八角 六角
今天日夜公演 風流魔王
善惡有報 惡報未到 若還不報 時辰未到
訂座電話 九四四四四

自由談

自由辯論 婦女往那裏去?(一)

編者

在最近關於婦女出路問題的討論中，有一位伍祺齋先生主張婦女該回家庭去。他根據生理，心理，社會，國家，事業，自立，家庭等各點來立論，可說是「婦女回家庭去」論者的代表作。我們接到這篇稿子以後，特地轉寄給以前在本刊發表過一篇「我們的路」的江亦蕙女士，請她發表意見。要把這兩篇稿子同時在自由談狹小的園地中發表出來是不可能的，而分登又恐怕失去了聯繫性，因此，我們準備把這兩篇稿子分期同時刊載，題目是「婦女往那裏去?」算是討論婦女出路問題的一個小結束，同時也是「自由辯論」欄的開始。以後在找到適當的題目的時候，我們將繼續舉行。

伍祺齋先生以為「我們討論這大問題，決不能只從一二個人或只從某一方面來論斷的，我們當以生理心理都合常態的標準婦女作對象，從各方面加以分析研究來決定婦女究竟應該上那裏去。」

江亦蕙女士則以為「我們對於所謂的「生理心理都合乎常態的婦女」，應該有個正確的認識。我們要知道，一個常態的婦女，是和一切常態的男子一樣地希望在事業上進步和發展，她也和男子一樣願意有一個快樂的家庭。這些願望乃屬於人類的基本的要求。為要增進個人的快樂和幸福，為要使個人對於社會能有最高度的貢獻，這些願望，在個人的生活中，應該得着合理的滿足與平衡的發展。過分地强調婦女對於家庭的興趣，而忽視她對於社會的興趣是不對的。同時，期望一切有志從事於社會活動的婦女，都犧牲家庭的快樂，也是不合理的。因為他們既然是常態的婦女，他們的願望和能力，就應當有正常的發展和表現的機會。那些因為家庭而犧牲了事業，或是因為事業不得不犧牲家庭的事實，對於婦女個人和社會都是有害無利的。」

我不該多說甚麼話了，以下就是他們關於「婦女與生理」辯論的開始:

婦女回家庭去

祺齋

(一)婦女與生理:人類得延續不絕，因為婦女生理上有特有的「生育本能」。「生育本能」既是婦女特有本能，影響於婦女生活當然極大。女子結婚以後，就得懷孕生育，這是誰也不能禁止的。從懷孕起，婦女生理上就發生新變化而不時需要休息，產後又至少需要四星期的休養來恢復她生理上的變動，哺乳期中也不能工作過勞致影響乳汁而害及嬰兒的健康。(關於哺乳，現在雖然有用人工方法來喂哺嬰兒的，但總不及母乳好，因為母乳能自然隨着嬰兒的生長而調整乳中養料。所以現代醫學家，若非不得已，都主張「產母自哺」，以期嬰兒達到理想中的健康。)婦女一生能生育多次，普通每隔二年就要生育一次，所以女子結婚之後，在二年中就需要一年的不時休養，還要一年的半休養。

婦女上社會去

亦蕙

(一)婦女與生理:從生理這一方面來說，婦女的生產能力是各有不同的。有些婦女，終身不能夠生產，也有些婦女，一生中的生產次數達到八次或十次以上。但是，這兩種人，在大多數的婦女之中，是佔絕少數的。大多數的婦女，一生的生產次數，平均為三至四次。在有孕的時期中，有些婦女能夠一點不感覺疲乏之地照常工作。也有些婦女，因為比較易於疲乏，只宜從事於輕便的工作。還有絕少數的婦女，在懷孕期內，需要長期的休養，一點也不能工作。這最後一種的婦女，多數是受了基本的體格上的不健全的影響，所以是不在我們討論之列的。

婦女每生產一次需要的休息，大約是八至十二星期。假定婦女一生中生育四次，每次需要十二星期的休息。她總共消耗在生產休養上的時間，不過四十八星期(還不到一年)。許多人一生花在病床上的時間，是遠超過這時限的!一年的光陰，在整個的人生中是很短的。我們能為了這區區的一年而埋沒婦女的終身，而犧牲她對社會可能有的二三十年的貢獻嗎?也許有人要說，影響婦女的事業的，不僅是她的生產。哺乳也限制了婦女的職業。可是，我們要知道現代的科學化的育兒方法，是不需要母親整天捧着孩子的。哺乳須有一定的時間，普通是每四小時一次。在這四小時以內，婦女有充分的時間，從事於任何種有用的工作。婦女工作過勞，固然可以影響乳汁，但是假如終日守在家裏，沒有正當的工作，乳汁也可以因為過於濃厚，而影響嬰兒的消化。所以，有許多醫生，是讚成哺乳的母親應該有相當的工作和活動來調劑她們的生活的。

小品 路工

柳嘉淦

我願意是一個路工。

崇山峻嶺阻不住我的去路，小溪細流引不起我的哀愁;沉默地，堅耐地，開路前進:……天在下雨了，我向着天打個哈哈，我感謝天給我一個自然的「浴」;滿地的荊棘引不起我的注意，雖然手和腿有時被刺破了，我祇是把淌出的鮮血抹去，「管它!」起大風了，呼呼的在響，我却歡迎似的唱起歌來了，我希望風會把我的歌聲送到遼遠遼遠的地方，那兒有着許多懷念着我的友人，讓他們知道我在奮鬥中還這樣的快樂，決沒有沮喪。

路，無垠際的向前伸張。前人開了一半，走了;留下鐮，鑿，斧頭……給我們這年青的一代!我們伸出顫抖的手，小心地接下這寶貴的「禮物」，我們決意——也可說是我們的誓言吧——要開一條向「光明」去的道路，那兒，有着人類眞正的幸福……

前進吧，尊貴的路工!您們的汗血將不是白流，你們所得的酬報將受人稱頌!

我——願意是一個路工。

霍桑探案 舞后的歸宿

程小青

第十章 皮鞋問題

我們三個人本來站立在汽車旁邊的人行道上。這時霍桑首先跨過馬路，向豐泰烟紙店走去。倪金壽和我當然緊緊地跟着。霍桑走到烟紙店門口，掏出一張十元的法幣來，買一包白金龍紙烟。他的眼光小心地向烟紙店的店堂溜轉。我瞧見裏面一共有三個人，兩個是中年的夥友，一個是十五六歲的學徒，外表上絕對瞧不出什麼可疑之處。那個招待霍桑買烟的，就是這十五六歲的學徒。霍桑一壁把找出來的法幣一張張驗看，一壁隨意搭訕地說:「你們老闆在裏面嗎?」

那學徒抬起目光向霍桑臉上瞧了一瞧，搖搖頭說:「出去了。你認識他嗎?」

這時忽有一種出我意外的景狀。倪金壽突然舉起了左手，高聲喊道:「喂，老韓，你怎麼在這裏?」

原來那時有一個人才從店堂後面探頭出來瞧一瞧，竟被倪金壽瞧見了。這人一招呼，却不能不到外面來敷衍幾句。

那叫做老韓的說:「倪探長，好久不見，忙得怎樣?你那兒去」。其實那人並不老，穿一件淡灰色嗶嘰單袍，身材和年齡和我相仿，神氣上也很機警多智。

倪金壽答道:「隨便走走。」他放低些聲調。「老韓，這裏可有一個叫做趙伯雄的人?」

那老韓略略驚異地問道:「趙伯雄?有的，他剛才在這裏。倪探長，你認識他嗎?」

倪金壽答道:「是的，他此刻還在不在?」

「他已上南京去了，走了還不到十分鐘。你找他有什麼事?」

倪金壽略略遲疑，剛才說出了「他是」兩個字，霍桑早搶着作答:「沒有什麼。我們祇希望跟他隨便談談。倪探長走罷。」他隨手把法幣和紙烟放進了衣袋裏去，回身就走。(一六七)

金城
北京路貴州路口
今天三場:二時半 五時半 九時一刻
片長十二大本 開映半月 客滿半月
今天第十六天
周璇 舒適 周曼華 慕容婉兒 顧蘭君 周起 嚴化 夏霞 孫景璐 蒙納 合演
秦淮世家
綺羅隊裏竟是脂粉地獄! 笙管聲中度盡血淚生涯!
監製 萬籟鳴 導演 張石川 原著 張恨水 編劇 范煙橋
金星劃時代光榮巨片

一千名
兒童健康免費檢驗
上海醫院 內科 兒科
院長醫學博士 儲麟蓀
地址 霞飛路一七八二號 福開森路車站
電話 七八八八二九

樂口福 滋養餅乾
轟動整個孤島的榮譽出品
兒童之食 幸福之家 病家之食 調理合乎 常人之食 不厭而食
每聽三元 批發價格 外埠另加
九福公司乃以新法之精研成功之機械提煉而成...
上海白克路派克路口
九福製藥公司滋養食品部
電話 九三一八〇 九〇二四〇

滬光
連日連夜客滿! 好片子還是又出現
電話八四〇五六
上午開始售票
今天四場(日)二時 五時半 七時 九時一刻(夜)
(日)七角 一元 一元四角 (夜)八角 一元 一元半
顧蘭君 孫敏 主演 韓蘭根 白虹 殷秀岑 湯傑 合演 空前緊張俠義鉅片
監製 張善琨 導演 李萍倩
全部緊張 危險看得 心驚肉跳

紅娘一線 武計盜 單騎西 馬孝 盜金
紅線盜盒

卡爾登
(昌興公司)
今日開映 (天第一場)
時間 二時 四時 座價 三角 四角 五角
黃佐臨導演 馬立斯主演 特萊卻 「孤星淚」 (最後一天) "Les Miserables"
(後天開映)梅熹 萬人迷
(即將開映)費穆 主演 門城雙記

祇有今天開映 星期六五至映
金門 電話七四四五六 二時半 五時半 九時一刻
威廉亨利主演 緊張偵探社會鉅構 引狼入室
一勝遠超一身是膽剌激 比強盜更強 比蛇蠍更毒
麗都 電話九四一一〇 二時半 五時半 九時一刻
溫毛立斯主演 緊張刺激社會鉅片 海上賭窟
偵探滑稽奇情鉅片 毒玫瑰
巴黎 電話八五二〇五 三時半 五時半 七時 九時一刻
拉娜透納 劉亞理斯 等合演 女性羣象
佐麥克利，南姍凱來 妙趣鉅片 娶妻記
光陸 電話一七一〇〇 二時半 五時半 九時一刻
安秀麗丹領銜 六位小大亨大會演 美人的魔力
緊張飛行 命道夫 史谷脫 神鷹大隊

福煦路 正章乾洗精染商店
老牌子 新精神 頭等工作 中等價錢
福煦路七二四號 電話三三一七三 (紅門面)

影星猜獎 每日一星
目下與她有名的小生中猜者請投函本店即得獎證(請簽字蓋章)
十日截止 十四揭曉

新光
開始售票
上午十時
今天公映 三場 二時半 五時半 九時 注意:並不加價
新片待映 最後五場 欲看趁早
王熙春 主演 孟麗君 上集下集
不惜犧牲 一併上映

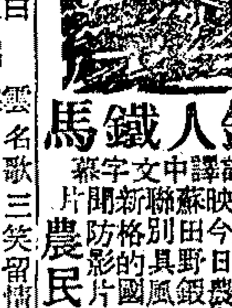
精彩無雙
明晚九時一刻獻映 王老虎搶親
笑料豐富 屈指一首 開始售票 請速預購

國聯
愛多亞路447號 電話86008
雙料巨獻 (今天四場)
二時半 四時三刻 六時 九時一刻
日七角 夜一元
言菊朋 導演 合演 三娘教子
電影比舞台上精彩 有看頭有聽頭有律有味
一份最豐富的禮物!
艷屍復活 孝堂吃醋 王先生求婚 王太太奔喪
笑煞人 嚇煞人
王先生 探險記
兩部巨片一項代價
雙重享受 十四大本

中央
六馬路雲南路 電話九七〇二八
今天二時半 五時 七時 九時一刻 四場
價目 四角 五角 六角
最後兩天
金星影業公司一鳴驚人古裝艷史哀艷巨片
吳村導演 顧蘭君 白雲 領銜傑作
李香君
後天 時裝巨片 新華奇情妻艷巨構
血淚舞宮
加映 九大明星大歌唱會短片

今天日夜開映
恩派亞 電話八一〇六二 三時四刻 七時 九時一刻
蘇聯神話鉅片 幸運魚 勝過月宮寶盒
光華 電話三三五三〇 二時 四時半 七時 九時
緊張冒險巨片 非洲戰爭 實地拍攝 天然美景
西海 電話三四七三四 三時四時一刻 七時 九時一刻
怪誕新奇鉅片 禽獸樂園 蘇聯名貴製片
明星 電話三〇五九〇 三時四時一刻 七時 九時一刻
五彩歌舞巨片 芙蓉仙子
下期映 秦香蓮 四集化身姑娘
明天開映 比翼雙飛
下期映 飛人國

亞蒙 (時間)二時 四時半 七時 九時一刻
祇有今天四場 陳雲裳 梅熹 王元龍 主演 卜萬蒼 導演
瀟湘秋雨
明日開映…… 陳燕燕 主演 杜十娘
空前悲怨緊張鉅片 怒沉百寶箱

杜美 電話七〇八五五
二時半 五時 九時一刻 價 五角 一元 七角
去年蘇聯國際影展代表作

鋼鐵人馬 農莊成功凱歌
農民生活快樂讚詩

浙江 四馬路浙江路
今天開映四場 二時 四時三刻 七時 九時一刻
老鍊點 座價 五角 四角 五角
周璇 白雲 領銜 絕不連看
二笑
名歌三笑留情千古佳話!

辣斐 辣斐德路
二時半 四時 七時 九時一刻
李麗華 亞倫 武勇明星大 主演 恐怖 驚人 荒江怒潮

山西 北山西路
二時 四時 七時 九時
南海慾潮 全部五彩

卡德 卡德路
二時 四時 七時 九時
最後一天 二笑
明天 羅克 銀漢紅牆

平安
兩時 五時半 七時半 九時一刻
喬納潘 馬上發財

榮金 康悌路
兩時 四時 七時 九時
織女下凡 牛郎織女 鵲橋相會

九星 福煦路
二時 四時 七時 九時一刻
卡洛夫 主演 孤島怪人

新光影院
空前擁擠
玉蜻蜓

黃金大戲院
地址：八仙橋　電話八四一一四
日戲座價（連捐）四角 六角 一元 一元半 二元
夜戲座價（連捐）五角 八角 一元 一元半 二元 三元
新艷秋 周嘯天 茹富蘭 俞振飛
今天夜戲：李克昌 李世霖 茹富蘭 周嘯天 新艷秋 俞振飛 韓金奎 李世芳
全部龍鳳呈祥（美人計 甘露寺 迴荊州 蘆花蕩）
劉斌崑 孫盛武 芙蓉草 周嘯天 新艷秋 俞振飛 李世霖 袁世海
全部雙姣奇緣（寶雞雄 拾玉鐲 鉄砂井 法門寺 帶大審 大團圓）
明天夜戲：小三麻子 瘋僧掃秦　茹富蘭 高盛虹 張連廷 雅觀樓　李克昌 周嘯天 袁世海 韓金奎 失街亭 空城計 斬馬謖　李世霖 芙蓉草 新艷秋 俞振飛 孫盛武 張少泉 全部鴛鴦塚

上海戲劇學校學生公演
星期六 九日日戲
八十四人合演 天官賜福（仙童跑雲 衆仙獻瑞 五子奪魁 天官賜福 魁星點元 雲童擺字）
九人合演 時遷偷鷄
二十七人合演 三堂會審
（三十七人合演）斷臂說書 諸仙鎮 全部八大鎚 車輪大戰 文龍歸宋
今天開始售票　日戲座價 二角 四角 五角 八角 九角 一元 一元二角
（注意）本校演戲全由公票代售與黃金大戲院接洽

卡爾登大戲院
電話 三三五九六 三五六 昌興公司 跑馬廳派克路
（座價）二角 五角 一元 二元 七角　一律日夜
（注意）日場電影節目請參閱電影廣告欄
（時間）日戲十二時半 夜戲六時 上午十時開始售票
今天夜戲：張月亭 陸鶴鵰 斬顏良　姜雲霞 楊碧君 雙搖會
明天夜戲：張月亭 姜雲霞 李鑫甫 忠節義　陸鶴鵰 驅車戰將
陸鶴鵰 劉韻芳 王蘭芳 王英武 高百歲 麒麟童 王熙春 林硯紋 曹雪芹 賈春虎 林鵬程
（沙明）（編修）（太后）（兆惠）（霍集古）（紀昀）（布那敦）（乾隆）（香妃）（皇后）（蘭兒）（巴達克）（富德）
睽違十餘年悲壯慷慨宮闈歷史名作
全部香妃恨

更新舞台（新記式）
電話 97177 96057
夜戲價目 一元 一元八角 二元 二元八角 三元 三元五角
日戲價目 四角 一元 一元八角　地址 牛莊路
李萬春永春社組織健全劇團領導
今天夜戲：馬鴻驊 女起解　李菊儂 毛韻珂 宋江鬧院　王鴻福 打登州
張富有 姜鐵麟 藍月春 李萬春 婁盛戎 谷玉蘭 楊宗麟
〈李君得意佳劇連演雙齣名奏〉
長坂坡 漢津口（連演）
單騎救主 坐帳 救主 投井 橋 突圍 大 合 撑 曹 討 兵 擎 曹子
明天夜戲：王桂武 搖錢樹　李菊儂 婁盛戎 鍘美案
陳富瑞 姜鐵麟 藍月春 李萬春（全部青馬鋒） 王鴻福 谷玉蘭 張永祿 王永昌
全部逍遙太歲
寫道太歲逍遙少年闖關烈俠孝雙絕無忽忽變多文奇經仗鋤除佳難
李劇預告：京派猴王權威作 真假孫悟空　紅佳全部 漢壽亭侯

大中華
中曲劇場
老鐘日戲二時 夜戲八時 一角 四八 二一
筱文濱 王筱新（合作）
今天日場新戲 王少良新編家庭悲劇 黃花劫
今天專做夜戲 筱文濱導演 邵濱孫編劇 悲慘之夜 胡通助理
飢餓線上的掙扎 生活線上的呼號 色情市場的暴露 大家庭之毀滅
徐醉梅新編恐怖悲劇 秋鐙孤魂

華樂飯店

開幕在即 敬請注意

地址 愚園路七九二號　電話 二〇〇七六

大名鼎鼎 舞國大總統

王小妹小姐

今晚加入仙樂伴舞候教

孤島劇話

唯唯

「五人義」一戲，近年來已不常有人貼演，此戲之主角周文元，原係武生開口跳兩門抱，早年楊小樓王長林二人演此戲，均擅勝場，此戲最不受外行歡迎，演來亦極不易討好。故晚近演者極勘，周文元一角要能唸要能打，唸要唸得響堂；要能打，打要打得乾淨；做表神情亦極重要，配角方面，更要齊整，花面顏佩偉，丑角地葫蘆，均極重要，昔小樓演此，以錢金福飾顏佩偉，傅小山飾地葫蘆，紅花綠葉，相得益彰，洵為佳構。自小樓故後，晚近武生善演此戲者，實不多得，有之唯富連成之茹富蘭李盛斌葉盛章而已。此三人較，盛章因原工開口跳，唸白翻跳俱佳，故演來似較富蘭盛斌略勝一籌。

不久以前上海戲劇學校教職員演劇，瑞德寶會貼是戲，配以梁連桂之顏佩偉，石小山之地葫蘆，但演出殊未能使人滿意，第以老瑞年事已高，武工退化，加以嗓音不濟，唸白亦不甚動聽，故雖有好成績也。日前復觀茹富蘭演此戲於黃金，除由袁世海飾顏佩偉，孫盛武飾地葫蘆外，更輔以張連廷之大校尉，高盛虹之二校尉，清一色富連成子弟，無不武工純熟，演來遂有如火如荼之妙，其精彩處乃為前次瑞德寶柔連桂等所不及。

綜觀是日茹富蘭等人所演，當以袁世海之顏佩偉最為出色，做表神情均佳，開打一場，有一「飛脚」「踹子」，乾淨俐落，極見工夫。料想侯喜瑞壯年時代也不過如此，惟世海所唱牌曲，似不純熟，或係久不動此戲之故，此為美中不足，富蘭之周文元，相當賣力，孫盛武之地葫蘆亦佳，張連廷高盛虹二人之校尉，亦均稱職，是日所見之「五人義」，可謂江南近年來所罕見，爰為記之如上。

舞台上的「女人」

潔

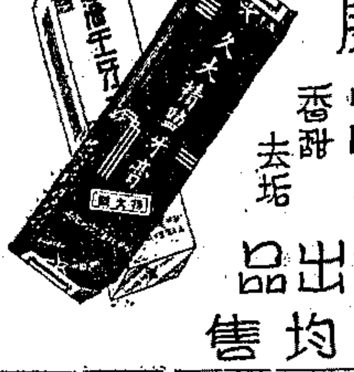
我們知道電影中有一部「女人」，由瑙瑪希拉瓊克勞馥等十餘女明星會串，是一部沒有男人而講的卻全是男人事情的新作品。當時有很多觀衆在想：要是在舞台，也能排演這麼一支全部女人出場的劇本，那一定也能轟動於時。因為這不特為舞台劇創一新風格，即從內容上，也能展開一個十分動人的故事。

中旅是上海職業話劇團之一，他們的女團員，似乎多於其它職業劇團。並且隨時發掘新人，像以「秦淮世家」一片一舉成名的孫景璐，原來老早就是中旅的基本團員，這次唐槐秋忽發奇想，在秘密排演一支全體女團員出動的「女人」舞台劇，而這支「女人」舞台劇業已排練純熟，明晚（八日）起即在璇宮與觀衆相見了。

我們不希望它的故事，像電影般，沒有多大的意義，相反地可以從舞台上的女人口中，啟示新時代的意識。以及新女性之人生觀，這是很足使我們重視的一點。

旅杭界

晨起用 久大精鹽牙膏 口齒清爽 身体健康



海王牙膏 香甜去垢

久大精鹽公司出品 各處均售

兒童史劇

「夏存古」完成

魏如晦近完成兒童史劇「夏存古」，夏為明末之少年英雄，松江人，十五歲時目擊國事日非，隨乃師於太湖區域高舉義旗，一時響應頗衆，為清兵執，被殺於南京，十八歲時此劇出場人物大半為兒童，聞將由錢毅領銜演出。錢曾於「明末遺恨」中飾鄭成功子，「海國英雄」中飾小李，係今日話劇界頗獲美譽的少年演員，此劇如能演出，聞將用「子夜劇社」的名義云。（海星）

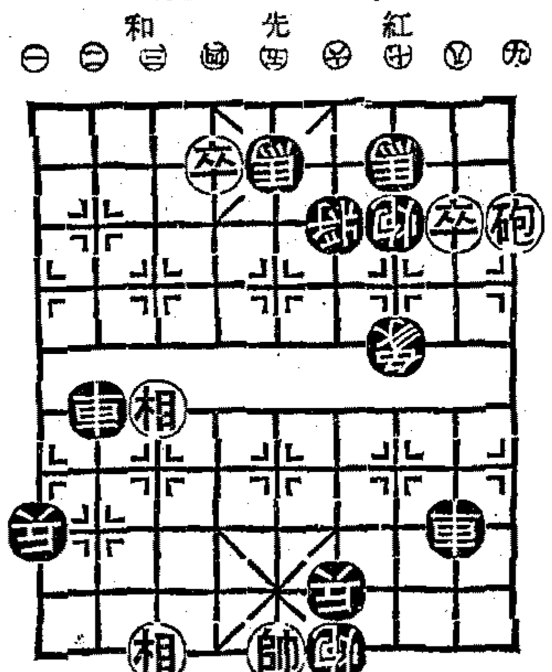
白虹往何處去

今日國聯之重要配角白虹，聞於日前通知公司劇務部，劇後勿再於新戲中派任角色，因渠將有遠行，另謀發展云。據熟知內幕者推測，白虹此去，當非滬渝諸地，目的地究在何處，猶未可知。按白虹近於國聯諸演員中，雖非一流紅人，而以演技純熟，頗被重視，果爾辭去，在國聯自為失一良材，惜，而白虹所去「新路」是否大有可為，本人亦頗值得考慮耳。（上圖即白虹近影）（星）

棋苑

莆田 運學正 編

第二二二局 兵不在多　畢日釗 擬　紅先和



以進為退着法（紅先和）

卒七平六　將五平四　卒七平六　將四平五　卒六進一
將五平四　車四進一　將四進一　馬九進八　將四平五
馬八進七　將五進一　砲九進四　士四退五　馬七退八
士五進四　車四平五　將五平六　馬八進六　士四退五
車五平四　將六平五　馬六退七　將五平四　馬七退五
將四平五　馬五退四　士五退六　相九進七　兵四平五
帥四退一　兵五平六　砲九退六　兵八平七　馬四退二
兵六平七　砲九平三　兵七進一　（和）

馳驅駿着法（紅先勝）

卒三進一　將六退一　卒三進一　將六平五　馬一退三
將五平四　馬九進七　將四進一　卒八平七　將四退一
卒七進一　將四進一　馬七退五　將四進一　馬五退七
將四退一　馬七進八　將四進一　馬三退四　將四平五
馬四退六　將五平四　砲八平六　（勝）

▲棋訊　游擊棋隊，推薛維翰君為指導，隊員甚衆，茲歡迎他隊約賽，有意者請投函信箱一四二二號沈默君。

新光
明夜隆重獻映　必然轟動　今天先請購票
上午十時開始售票

大笑兩小時　張善琨監製　徐欣夫導演
後天起每天開映四場

王老虎搶親

元宵燈會 萬人空巷

天下第一大笑話！
江南一帶人人皆知 笑料豐富首屈一指
童月娟 韓蘭根 顧也魯 姜明 黃耐霜 殷秀岑 洪警鈴（主演）
祝枝山捉狹成性 周文彬美人有名 王老虎搶親拿手 王秀英大喜臨門
中國聯合影業公司 中華新出品

大舞台（鑫記）
座價 二三六角 一一 七元元九 角二六 上午售票
夜戲七時開演
二馬路 電話 九〇二〇〇
明夜公演　今夜五集（最後一天）
林樹森領銜全體名角聯合演出
神怪劍俠傳 六集
萬笏山（蔣伯芳手挖巨虎）　燕世英八方威雄
毀容諫主　陳鶴峯南麟名勝
當爐賣酒　劉鳳蘭吳行刺三寶唱桂
金蟾寺

天蟾舞臺
電話 九〇五六〇
今夜獻演 九本金鏢黃天霸
酒樓〈精彩表演〉四位名角 分飾四雄 拌嘴一場 道頭好看
洞房鬧鬼　金大力扮新娘
雄媳拜堂 美人變鬼 新郎想消魂 未先倒地 樂得開心
大丈夫做事 初探霸王莊　先禮而後兵 捉拿黃隆基
座價 一元一 三元 七角 六角半 三角 二角半 雜費毫無
八時獻演

璇宮
愛多亞路成都路口 浦東大廈
電話 三六九六五
票價 一元六角 八角 四角 以上對號 兒童全票日夜一律
日戲三時 夜戲八時 定座保留至開演前五分鐘
唐槐秋領導 中旅劇團全體演出
今夜最後公演 日場暫停
托爾斯泰原著 歐陽予倩改編 唐槐秋導演
慾魔
明夜 侯元慶編劇 唐槐秋導演 全部女人故事 全體女子登台
女人
八時獻演 火速購票

辣斐劇場
電話 七七〇〇〇
每天兩場 日場三時 夜場八時 地址拉都路辣斐德路西
票價連捐 五角 八角 一元五角 十時訂座 事先售票
今天日夜兩場
人之初
小學教員陳太太施巧計 美人為香網迷情不醒 作非為歹
辛酸的諷刺劇　熱辣的悲喜劇
榮獲戲劇獎金之傑作 變幻莫測 淋漓盡緻
顧仲彝編劇 吳仞之導演
上海劇藝社演出

東方書場
日場三時 夜場八時半起
說書 話劇
座價 五角 七角 電話 92270
今夜獻演 宮闈佳作
乾隆見娘

大世界（榮記）
轟動全球 百聞不如一見 認為人見人令奇遇
震驚上海 天下奇獸 現已抵滬准在
公開展覽 未看見只道吹牛皮
運費價值實在鉅大
泰山人猿 西藏白猴 五彩大蟒 千年龜精 四脚花蛇 印度狸精 人形貓熊 種類甚多
密切注意展覽日期
一看見連聲喊滿意

新樂宮越劇
北京路浙江路東首 電話 九三五二四號
浙東 筱靈鳳 賈丹桂 張湘卿
唯一越劇表演
今天日戲 烏龍院（借茶 閱院 坐樓 殺惜）
丹桂 湘卿 主演 遊庵認母
今天夜戲 新戲 楊貴妃
贈丹劇式每日換樣 更送照片
二馬路大新街 新旅社內 電話 九一一二〇
筱荷花 葉香廳 馬亦琴 龐天紅
日戲前本 一度夜賣花 三梅娘
新編家庭悲劇 動人哀可憐的名劇
孤孀（即日開演）

大來
北京路貴州路 電話 二九二〇號
馬樟花 袁雪芬
今天中日戲 金印 黃
今天夜戲 二本 玉蜻蜓
威海卿路 皇后 95912 越劇 姚水娟
日戲 仁義緣
夜戲 蔣老五 殉情記

大世界（榮記）
門票 二角半 一律送 雜捐在內
桃花劇 有聲電影 平劇 日戲 夜戲
舞女少爺 開映
高峯舞廳
溜冰場 新運動
SY光隱身神機
童子劇 朱根泉 石根福 劉豐錫 鄧國慶
蕭飛鵬 秦雪梅 唐珍珠
治紹聯南維
滑稽 口技 扯鈴 越劇 蘇灘 平劇

中央運動場
回力球
今晚七時半起賽
平打十盤
（一）拉卡　（二）安力凱　（三）奧薩
（四）古禮地　（五）蘇羅沙伯　（六）亞爾培地
星期六日兩場 日場二時 夜場八時半